

Robot Vacuum and Mop Combo Operation Manual

Read this operation manual carefully before using the product, and store the manual safely.



Scan the QR code for manuals
in multiple languages

lubluelu

L20

EN..... Page 1 - 23

FR Page 24 - 46

DE Seite 47 - 69

IT..... Pagina 70 - 92

ES Página 93 - 115

JP 頁 116 - 138

Table of contents

Safety instructions

Warning 2

Caution 3

Product overview

Main unit 4

Two-in-one water tank and mopping module 5

Charging Station 5

Product installation

Installation of mopping module 7

Installation and APP Connection

Quick Connection 8

Slow Connection 11

Turning on/off and cleaning modes 14

Indicator status description 15

Device disassembly and cleaning

Disassembly and cleaning of rolling brush components 16

Disassembly and cleaning of side brush 17

Disassembly and cleaning of the two-in-one water tank and filter 19

Disassembly and cleaning of mop 19

Troubleshooting

FAQs 21

Technical data 22

Disposal 23

Warranty and limitations of liability 23

Safety instructions

Please read the manual before use.

Warning: To avoid injury to yourself and others, and to avoid unnecessary property damage, read carefully before using the product and observe the following "Safety instructions". The safety instructions are divided into two sections, "Warning" and "Caution". The "Warning" and "Caution" sections contain important information for safe use of the product and must be followed.

 **Warning** Important safety instructions to prevent death or serious injury from incorrect operations.

 **Caution** Important safety instructions to prevent minor injury or device damage from incorrect operation.

 **Warning**

1. Do not use this product in wet places such as bathrooms or near water sources;
2. Do not use it to clean up liquids, matches and wet garbage;
3. Do not pull out/insert the power cord plug or touch the socket with wet hands;
4. Do not use damaged power plugs or loose sockets;
5. Do not use the main unit to clean flammable liquids such as kerosene, gasoline, objects with sparks, toner cartridges, toner and other combustible dust; do not use the device near the above items, or in environments with flammable and explosive gases to avoid fires;
6. Do not disassemble, repair, or modify the product on your own, to avoid fire, injury, or damage, except for the replacement of consumables in accordance with the manual;
7. Do not charge non-rechargeable batteries. Please use an AC power supply with a rated voltage rather than a generator or a DC power supply to avoid fire hazards and electric shocks;
8. Please use a dry cloth to clean the dust on the plug regularly to avoid a fire hazard caused by poor insulation and other reasons;
9. Please make sure to insert the plug firmly to avoid electric shock, short circuits, and fire;
10. Please immediately cut off the power and stop using the device in case of any malfunction to avoid smoke, fire, or electric shock;
11. If the device deforms, overheats abnormally, emits a burning smell, or makes an unusual noise during charging or use, immediately disconnect the power supply and unplug the device. Place it in an open and non-flammable area to ensure safety. Faulty products shall be replaced and repaired by the manufacturer or its maintenance specialist to avoid danger;
12. Please make sure to pull the plug from the power socket before conducting any cleaning and maintenance to avoid electric shock and injury;
13. If the rolling brush malfunctions during use, please first turn off the power button and immediately check whether the rolling brush is entangled with hair or other long fibres, and clean it in a timely manner;
14. Do not spray water on the product body and plug, or immerse them in water;

- EN
15. When pulling out the plug, please make sure to hold the insulated part of the power cord and do not pull the power cord directly;
 16. The battery is a sealed unit, and there is no safety hazard under normal circumstances; If liquid leaks out of the battery in extreme cases, it may cause irritation or burns. If you accidentally come into contact with the liquid, take the following instructions: ① skin contact - wash with soapy water; ② eye contact - immediately rinse with water for at least 15 minutes and seek medical help;
 17. This device is not suitable for children or individuals with poor physical, sensory, and mental abilities or those who lack relevant experience and knowledge. Please provide supervision during use;
 18. Please keep the robot vacuum and mop combo away from electromagnetic equipment in hospitals; instruct children not to play with the device as a toy; the device should only be used with the original accessories provided;
 19. This power cord is only applicable for use with the robot vacuum and mop combo as specified by the merchant;
 20. Before charging the device, check whether the power cord specifications match the required power voltage;
 21. The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance;
 22. This appliance contains batteries that are only replaceable by skilled persons;
 23. Warning: the charging station against recharging non-rechargeable batteries;
 24. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.



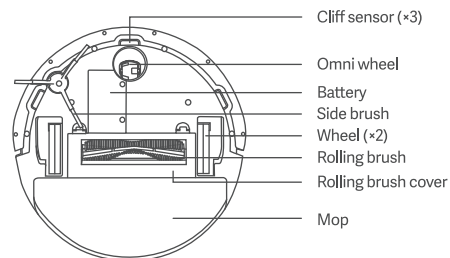
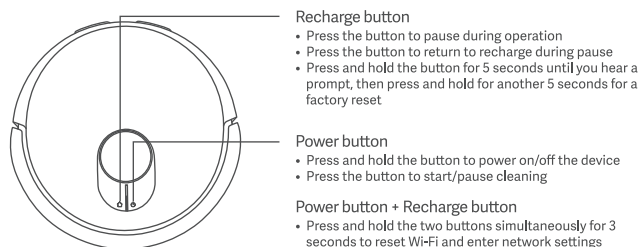
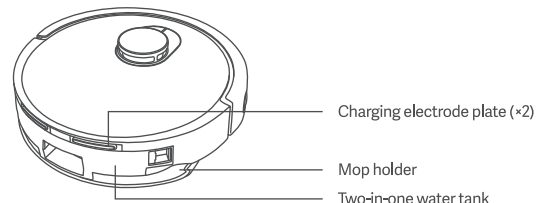
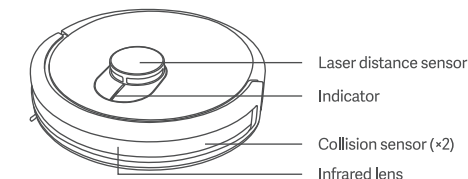
Caution

1. Do not use this device outdoors, on non-flat surfaces, or in commercial or industrial environments;
2. Do not use the product in environments without protective fencing (such as duplex floors, open balconies, furniture tops);
3. Do not use it in environments above 35°C, below 0°C, or where there is any liquid or sticky substance on the floor;
4. Do not block the air outlet to avoid deformation, malfunction, or fire caused by overheating;
5. Do not drag the device to avoid scratching the floor;
6. Do not swing the device or allow young children to play with it to avoid injury or damage to the device;
7. Do not drop the device or collide it with other objects, or apply pressure to it to avoid fire or electric shocks caused by malfunctions;
8. Make sure to install the rolling brush and filter before using the device to avoid damage to the motor and device;
9. Check whether the power cord is intact before charging;
10. Before using the robot vacuum and mop combo for the first time or replacing the designated filter, turn off the main power and ensure the filter is properly installed;
11. Used battery packs should be properly disposed off. Do not discard them randomly;
12. Before using the product, arrange the desks, chairs, household items, floor objects, etc. neatly, and clear power cords and small items laying on the ground to avoid the product being blocked during cleaning;
13. When the machine is running, keep curtains and tablecloths away from the ground, and keep the carpet flat, so as to prevent the product from being blocked during operation and causing damage to your valuables;
14. Before the first use, make sure all room doors are open for the device to build a complete home map;

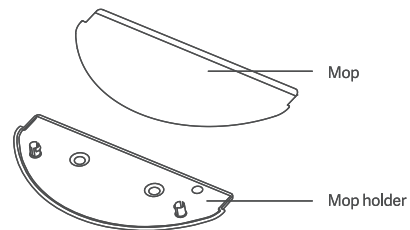
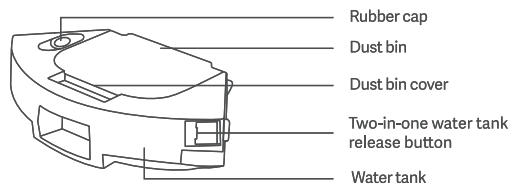
15. Do not stand in front of the device while it is operating to avoid obstructing the device from identifying the area to be cleaned;
16. If not used for a long time, the robot vacuum and mop combo should be fully charged before it is turned off. It is recommended to charge the device at least once every 3 months to avoid the battery damage;
17. Do not use or keep the device under extreme adverse conditions, such as extreme temperatures. It is recommended to use it in an indoor ambient environment and keep it in a cool and dry place.

Product overview

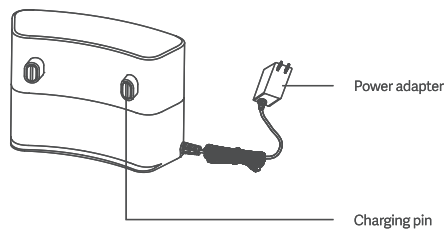
Main unit



Two-in-one water tank and mopping module



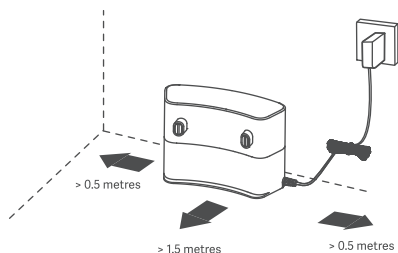
Charging Station



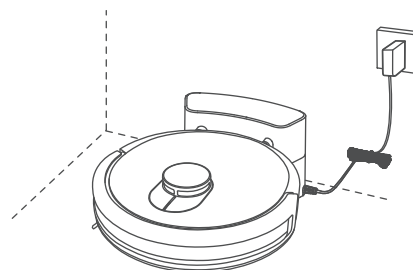
Product installation

Installation of Charging Station

Step 1: Find a suitable location against the wall to place the charging station and connect it to the power supply;



Step 2: When using the device for the first time, press and hold the  button to power it on, then manually place the main unit against the charging station for charging.



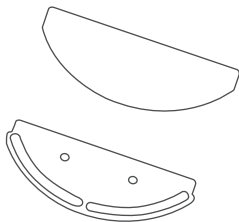
Caution

1. Before use, please remove the anti-collision protection strips on both sides of the main unit, the protective film on the front collision lens, and the infrared lens protective film ;
2. During charging, do not install the mopping module to prevent damp mops from leaking and damaging the floor;
3. Please put away the power cord, otherwise it may be dragged by the robot, causing the charging station to shift or power off;
4. Do not use this device in a room with infants and young children, and keep it away from them;
5. When the main unit is charging on the charging station, children or pets shall not be allowed to approach or collide with the main unit, to avoid danger;
6. In order to facilitate the smooth return of the main unit to the charging station after cleaning, it is recommended to start the appliance from the charging station and that you do not move the charging station during the cleaning process;

Installation of mopping module

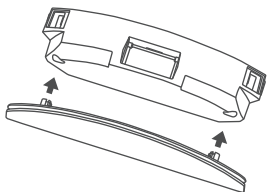
Step 1: Install the mop

Insert the wrung damp mop into the mop holder and paste it on the Velcro;



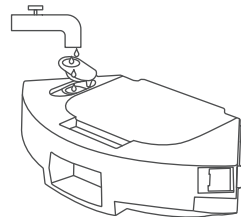
Step 3: Install the mopping module

Install the mopping module into the bottom of the two-in-one water tank according to the direction shown in the diagram;



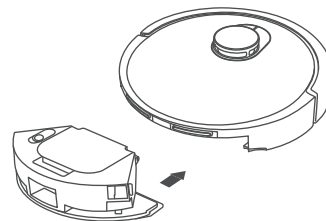
Step 2: Fill the two-in-one water tank with water

Open the rubber cap of the two-in-one water tank inlet, pour clean water into the tank, then fasten the rubber cap;



Step 4: Install the two-in-one water tank

Install the two-in-one water tank into the main unit according to the direction shown in the diagram, until you hear a "click" sound.



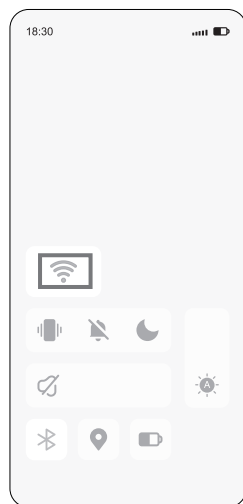
Caution

1. Do not pour hot water into the two-in-one water tank to avoid deformation of the water tank; do not flush or soak the two-in-one water tank;
2. Do not use detergents, disinfectants, solid detergents, and other cleaning products to prevent corrosion and blocking of the two-in-one water tank;
3. Due to production testing reasons, there may be a small amount of water residue in the two-in-one water tank, which is a normal phenomenon;
4. When mopping the floor, set up virtual walls or a no-go area in carpeted areas; do not use the mopping function on the carpet;
5. When the device is charging or not in use, remove the mopping module, pour out the excess water in the water tank, and clean the mop to avoid mildew or odours;
6. It is recommended to clean the mop after each use to ensure the water output speed and cleaning effect. If necessary, the mop can be replaced with a new one;
7. When the main unit is charging on a wooden floor, timely remove the mopping module to prevent the mop from leaking and damaging the floor.

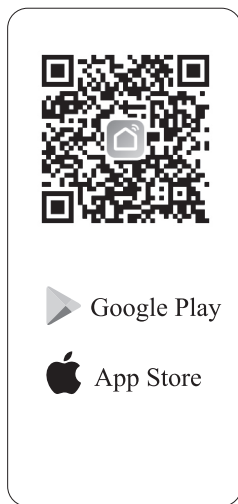
Installation and APP Connection

Quick Connection

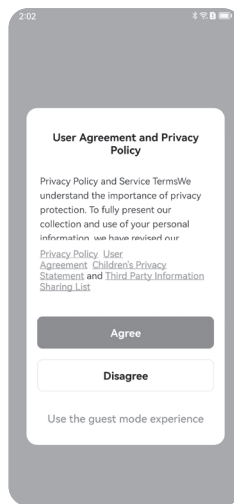
1. Activate the Bluetooth and make sure your phone is connected with the 2.4 GHz WiFi that usually only shows the name of the WiFi.
Please don't connect the 5GHz WiFi with your phone.
2. Download and install the APP: Search the "smart life" in Appstore/Google Play or scan the QR code to download it.
3. Open the "smart life" App, agree to the "User Agreement and Privacy Policy" and register your account.
4. Turn on the robot vacuum, then press the "🏠" and the "🔌" button meantime for at least 3 seconds until the WiFi button flashes.



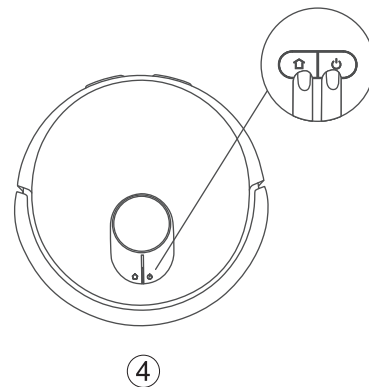
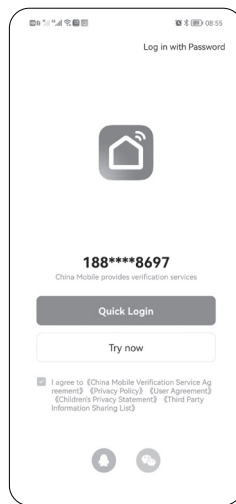
①



②



③



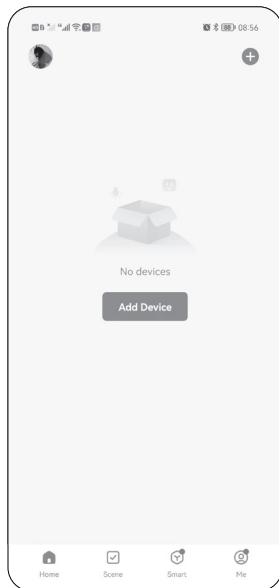
④

Installation and APP Connection

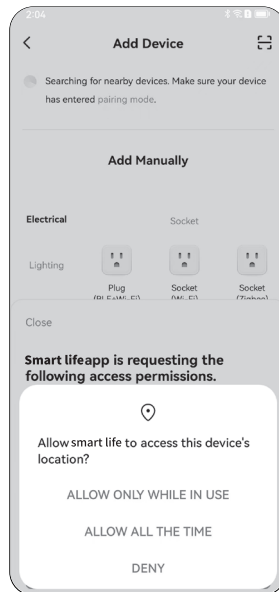
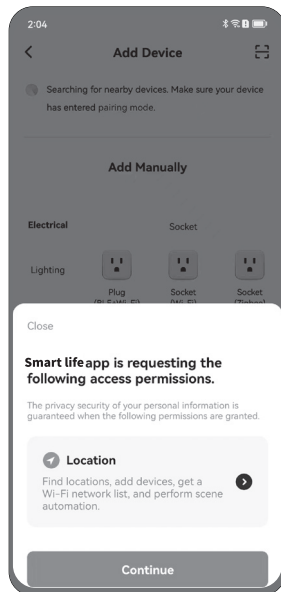
Quick Connection

5. Add your device: Open the "smart life" APP and click "Add" Device" to add your robot vacuum.

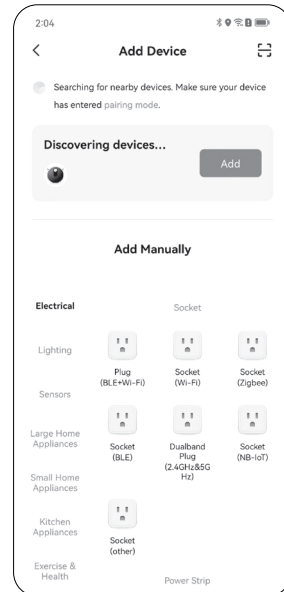
6. Discovering Devices: Allow "smart life"APP to get the related permissions,then click 'Add' (it usually needs to take 8-10 seconds.)



5



6



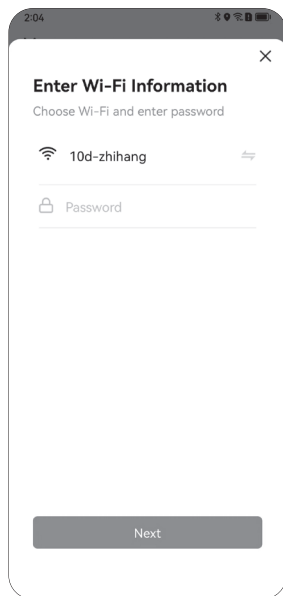
Installation and APP Connection

Quick Connection

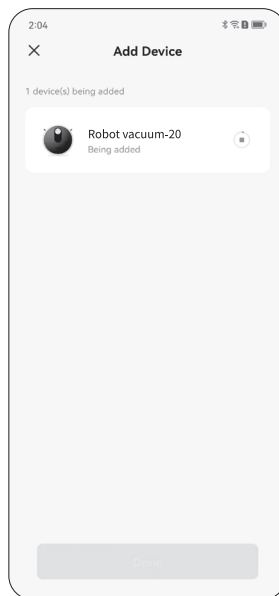
7.Enter the WiFi password and click the "next".

8.Wait for auto-connecting. It needs to take 1-2 minutes.

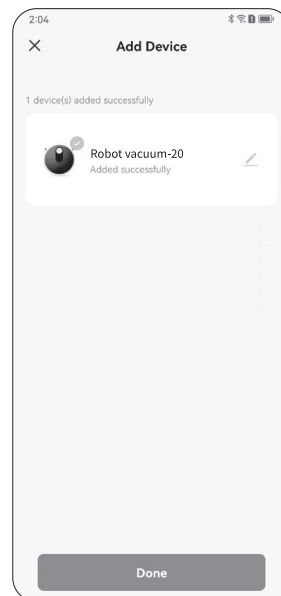
9.Click "Done" and log in to the App operation page.



7



8

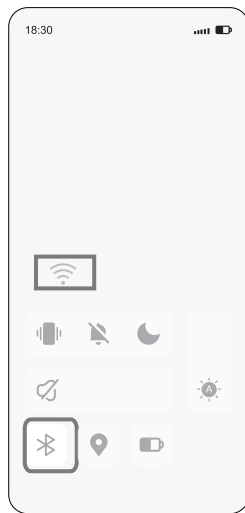


9

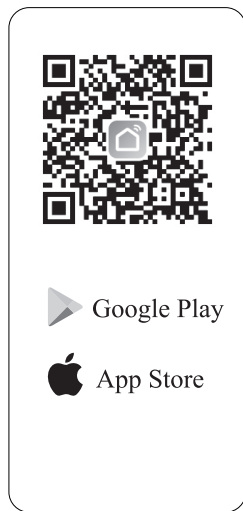
Installation and APP Connection

Slow Connection

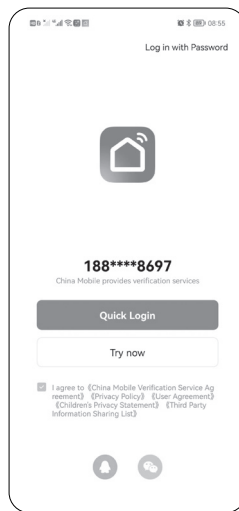
1. Activate the WiFi in phone to connect to 2.4GHz network.
2. Download App: Search "Smart Life" in Appstore or scan the QR code.
3. Registration: Open the APP and complete the registration.
4. Log in the APP and click "Add Device"/+ Button.
5. Choose "Small Home Appliances" – Robot Vacuum (Wi-Fi).



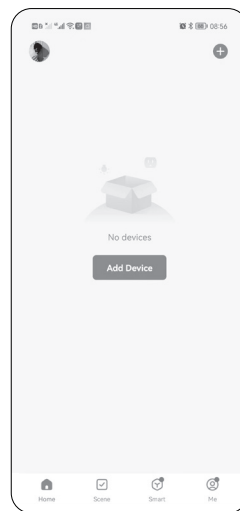
①



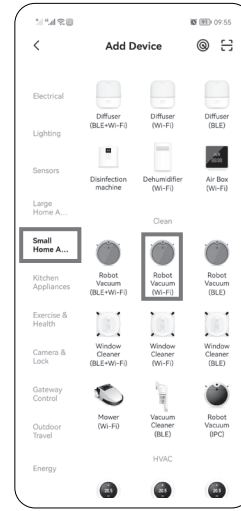
②



③



④

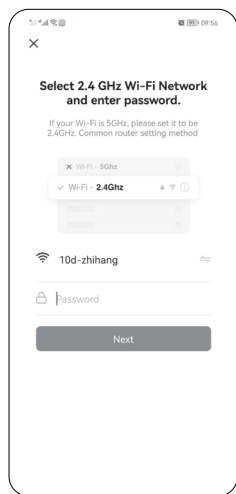


⑤

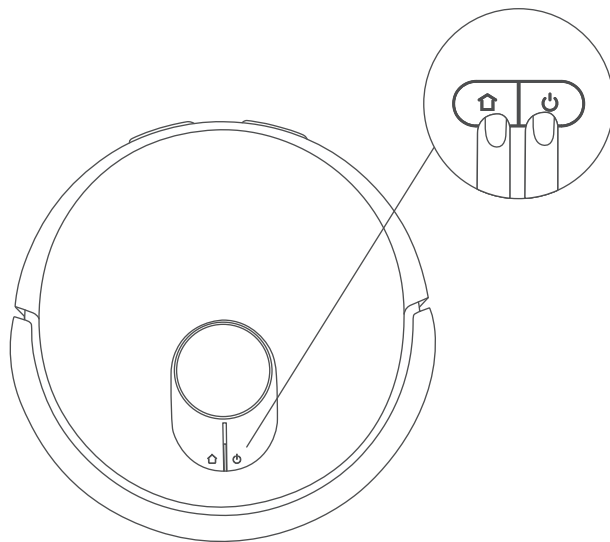
Installation and APP Connection

Slow Connection

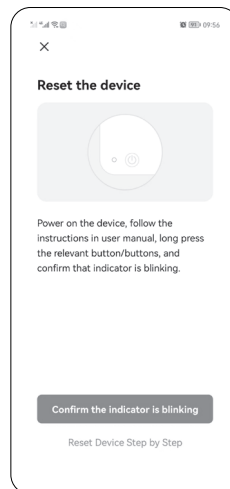
6. Enter the password and click "Next".
7. Press both "Power + Charge" buttons for 3 seconds and the light starts to flash, which means the machine starts network distribution.
8. Click "Confirm the Indicator is Blinking" button.
9. Select the AP mode.



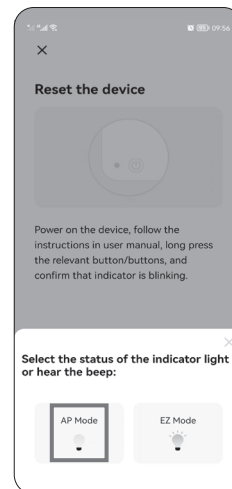
6



7



8

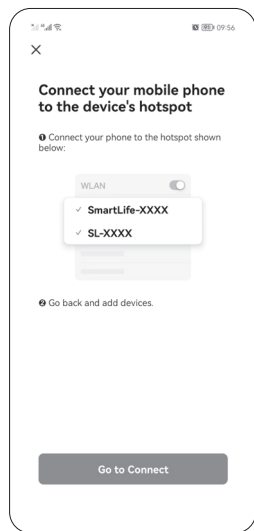


9

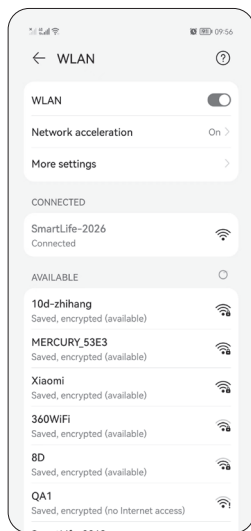
Installation and APP Connection

Slow Connection

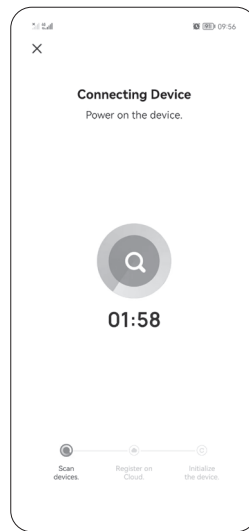
10. Click "Next".
11. Then select SMATR LIFE XXX and return.
12. Wait for the connection.
13. Click "Done" to log in APP.



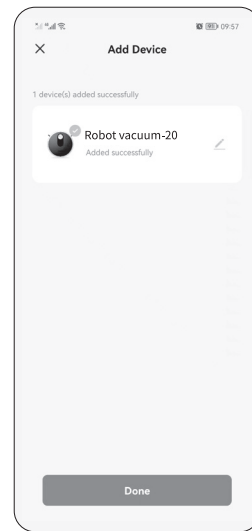
10



11



12



13

Turning on/off and cleaning modes

1. Power on/off

Press and hold the power button for 3 seconds. The power button indicator turns on, and the main unit enters standby mode. When the main unit is stationary, press and hold the power button to turn it off, and the indicator will turn off.

When the main unit is in operation, pressing any button will pause the main unit. After a pause, press the power button again to continue cleaning.

2. Return to recharge

In standby mode, press the recharge button, and the main unit will return to the charging station to recharge. When the main unit has finished cleaning, it will automatically return to the charging station to recharge, and the indicator will flash white. If the battery is low during cleaning, it will automatically return to the charging station to recharge.

3. Quick map building

When the main unit is powered on for the first time, there is no map in the app. Place the main unit into the charging station, select quick map building in the app, and the main unit will build a map with one full house cleaning. After the main unit automatically returns to the charging station, the map will be completed and saved automatically.

4. Memory map

After the main unit successfully completes a quick map building or cleaning and returns to the charging station to recharge, the app will automatically save and update the map. After the map is successfully built, you can divide, merge areas or customise room names in the app.

5. Full house cleaning

Start full house cleaning through the app or by pressing the power button. The main unit will first carry out full house cleaning along a set path, then carry out edge cleaning, and automatically return to the charging station to recharge after the cleaning is finished.

6. Edge cleaning

Select Edge Cleaning in the app, and the main unit will automatically recognise the cleaning area and perform edge cleaning, and automatically return to the charging station to recharge after the cleaning is finished.

7. Area cleaning

After setting the area cleaning in the app, the main unit will clean according to the planned area

and automatically return to the charging station to recharge after the cleaning is finished.

8. Fixed-point cleaning

Select fixed-point cleaning in the app, then set the target point on the map. The main unit will automatically plan the route to the target point and clean in a 2×2 m square area with the target point as the centre. The main unit will automatically return to the charging station to recharge after the cleaning is finished.

9. Scheduled cleaning

Use the app to set the time of scheduled cleaning, and the main unit will automatically start cleaning at the specified time and automatically return to the charging station after the cleaning is finished.

If the Do-Not-Disturb Mode is enabled, the scheduled cleaning will not be executed during the Do-Not-Disturb period.

10. Add water or clean the mop during operation

During the cleaning process, if you need to add water or clean the mop, pause the device by pressing the power button, remove the two-in-one water tank and mopping module, add water or clean the mop, and then install the two-in-one water tank and mopping module. Finally, press the power button to continue working.

11. Sleep mode

If the main unit is not charging and there is no operation for more than 5 minutes, it will automatically enter sleep mode. If it stays in sleep mode for more than 6 hours, it will automatically turn off. To wake up the main unit, press any button or use the app.

12. Resume cleaning

During the cleaning process, if the battery is low, the main unit will automatically return to the charging station to recharge. After recharging, the main unit will automatically return to where it left off and continue the cleaning process. If you manually stop cleaning, then move or operate the main unit during the charging process, the resume cleaning will be cancelled.

13. Virtual wall/No-go area

In the app, you can set up virtual walls or no-go areas to prevent the main unit from entering areas that do not need to be cleaned.

Before using the virtual wall/no-go area function, you need to save the map in the app. Moving the main unit or major changes in the environment can cause the original map to become invalid and result in the loss of virtual walls/no-go areas.

14. Do-Not-Disturb Mode

During the Do-Not-Disturb period, the main unit will not execute resume cleaning and scheduled cleaning or actively broadcast voice prompts. The Do-Not-Disturb Mode is enabled by default from 23:00 to 9:00. You can enable/disable the Do-Not-Disturb Mode or set the time period of the mode.

During the do-not-disturb time period, the indicator will go off after the main unit has been charged for one minute.

15. Reset Wi-Fi

When the mobile phone cannot connect to the main unit after resetting the password or for other reasons, reset the Wi-Fi connection by following the actions in the app download of this manual.

16. Factory reset

Press and hold the recharge button for 5 seconds until you hear a prompt, then press and hold for another 5 seconds for a factory reset. The main unit needs to reconnect to the app, and all related settings in the app will be cleared.

17. Firmware upgrade

The device's firmware can be upgraded through the app. During the upgrade process, the main unit must be in the charging station or have a battery power more than 30%. It is not allowed to start cleaning during the upgrade process.



Caution

1. It is recommended to place the main unit in the charging position of the charging station before starting cleaning;
2. Before using the product, arrange the desks, chairs, household items, floor objects, etc. neatly, and clear power cords and small items laying on the ground to avoid the product being blocked during cleaning;
3. Do not stand in front of the device while it is operating to avoid obstructing the device from identifying the area to be cleaned;
4. It is recommended not to turn off the main unit after it has finished working, but to keep it in the charging state for better performance in the next cleaning.

Indicator status description

Status description of main unit indicator

Indicator status	Performance description
Solid white	Power-on finished/Working/Charging finished/Standby
Flashing white	Recharge/Connecting to network/Firmware upgrading
Breathing light in white	Powering on/Charging (100% > battery power ≥ 20%)
Solid yellow	Not connected to network
Flashing yellow	Resetting Wi-Fi/Abnormal state
Breathing light in yellow	Charging (battery power < 20%)
Light off	Power off/Sleeping/Do-Not-Disturb mode

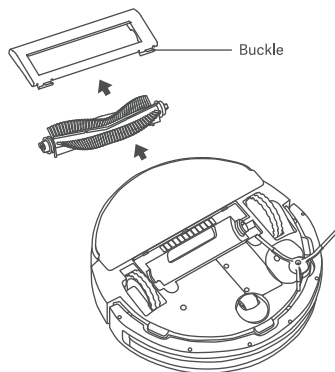
Device disassembly and cleaning

Please perform the following cleaning steps when the power is off!

Disassembly and cleaning of rolling brush components

Step 1: Disassemble the rolling brush

Turn the main unit over, lift the buckle and take out the rolling brush cover, and then take out the rolling brush;



Step 2: Clean the rolling brush

Use a cleaning brush to pick up and cut off the hair and fibre attached to the rolling brush, separate them from the rolling brush, and clean the surface dirt. It is recommended to replace the rolling brush every 6-12 months.



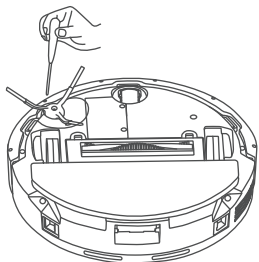
Caution

1. Turn off the power before replacing the rolling brush;
2. The cleaning brush has sharp blades used to cut through tangled debris that is difficult to clean. Keep the cleaning brush out of reach of children.

Disassembly and cleaning of side brush

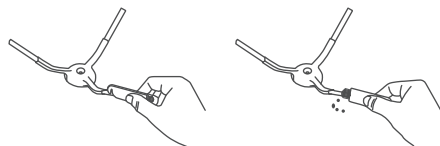
Step 1: Disassemble the side brush

Turn the main unit over, use a screwdriver to remove the screws, and take out the side brush;



Step 2: Clean the side brush

Use a cleaning brush to pick up and cut off the hair and fibre attached to the side brush, separate them from the side brush, and clean the surface dirt. It is recommended to replace the side brush every 3-6 months.



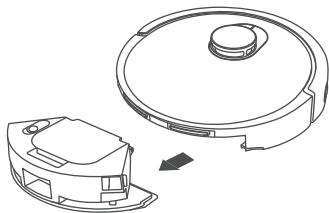
Caution

1. Please replace the side brush with an original one to avoid damaging the main unit due to product differences;
2. Please be careful when using a screwdriver to replace the side brush to avoid scratching yourself.

Disassembly and cleaning of the two-in-one water tank and filter

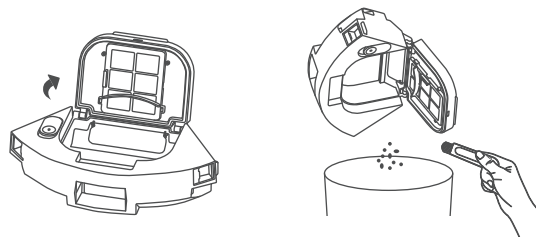
Step 1: Disassemble the two-in-one water tank

Press the release button on the two-in-one water tank to take the water tank out;



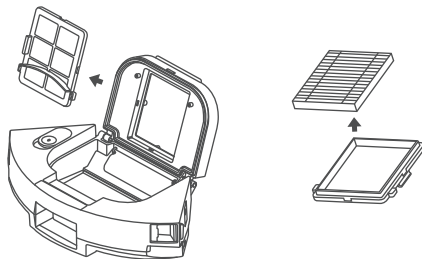
Step 2: Dump the rubbish in the two-in-one water tank

Open the cover of the two-in-one water tank dust bin and dump the rubbish. Use a cleaning brush to clean the dust bin;



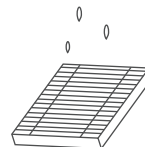
Step 3: Disassemble the filter

Take out the filter holder, remove the filter, and clean it with a cleaning brush;



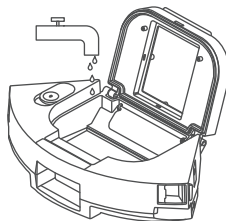
Step 4: Clean the filter

Rinse the filter with clean water and allow it to air dry before using it again to prevent dust clumping;



Step 5: Clean the two-in-one water tank

Rinse the two-in-one water tank dust bin with clean water and allow it to air dry for 24 hours before using it again to prevent dust clumping.



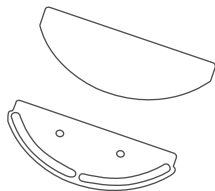
Caution

1. Do not flush or soak the two-in-one water tank while cleaning the two-in-one water tank dust bin;
2. It is recommended to replace the filter with an original one every 3-6 months to ensure cleanliness.

Disassembly and cleaning of mop

Step 1: Remove the mop

Remove the mopping module from the two-in-one water tank and take the mop off the mop holder;



Step 2: Clean the mop

Rinse the mop with clean water and allow it to air dry before using it again to prevent dust clumping.



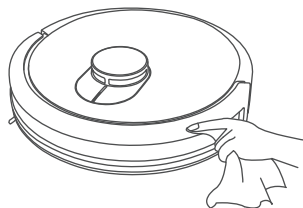
Caution

1. Please replace the mop with an original one to avoid affecting the cleaning effect due to product differences;
2. It is recommended to replace the mop with an original one every 3-6 months to ensure cleanliness.

Cleaning of components

Step 1: Clean sensors in the main unit

Use a soft and clean cloth to wipe the laser distance sensor, infrared lens, charging electrode plates, and cliff sensors of the main unit;

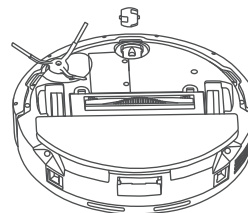


Caution

1. Do not use wet wipes, detergents, sprays, or other chemical products to clean the sensors, infrared recharging sensors, or charging electrode plates of the main unit;
2. Please be careful when using a screwdriver to replace components to avoid scratching yourself.

Step 2: Clean the omni wheel

Turn the device over and use a screwdriver to remove the omni wheel, and clean the hair and dirt on the wheel.



Troubleshooting

Malfunction prompt	Solution
Please ensure that the laser distance sensor is unobstructed before starting	Please check whether the laser distance sensor is blocked or obstructed by foreign objects. Remove obstacles or foreign objects.
	Please do not use the main unit outdoors under direct sunlight or in strong light. Move the main unit indoors to use it.
	If the above methods are ineffective, move the main unit to a new location to start.
	If there is still an abnormal prompt, please contact our after-sales service centre.
Please place the main unit on a level surface before starting	If the wheels are suspended, please move the main unit to a new location before starting.
Low battery power, please charge the device	The battery power is low, and the main unit cannot start normally. Please charge the main unit before use.
Please ensure that the two-in-one water tank is installed properly	Please put the two-in-one water tank back and ensure that it is installed properly.
Please wipe the cliff sensors and move the main unit to a new location before starting	If the main unit is suspended, please move the main unit to a new location before starting.
	The cliff sensors are too dirty and are blocked by dust or other debris. Please wipe the cliff sensors.
Please check the collision sensors for foreign objects and clear them	Please check if the collision sensors are stuck and clear any foreign objects around them.
	If there is no foreign object, please move the main unit to a new location before starting.
	If there is still an abnormal prompt, please contact our after-sales service centre.
Please put the main unit back in the charging station	If the main unit fails to return to the charging seat to recharge, please put the main unit back in the charging station.
Please clear obstacles around the main unit and try again	Please check if the main unit is stuck or trapped by any obstacles and clear the obstacles around it.
Low battery power. Please wait for the charging to finish	The main unit has a low battery power and is charging in the charging station. Please wait for the charging to finish before restarting.
Please ensure that the mop is installed properly	Please put the mop back and ensure that the mop holder is properly installed.
The main unit has shut down due to a low battery power	The main unit will automatically shut down when its voltage is lower than 12 V. Please put the main unit back in the charging station for charging.
The side brush malfunctions. Please check and clear the side brush	Please check if the side brush is tangled with any foreign objects and clear it.
The wheels malfunction. Please check and clear the wheels	Please check if the wheels are stuck and clear any foreign objects.

Malfunction prompt	Solution
The rolling brush malfunctions. Please check and clear the rolling brush	Please check if the rolling brush is tangled with any foreign objects and clear it.
A virtual wall or no-go area is detected. Please move the main unit away from this area	Please restart the main unit after moving it away from the virtual wall or no-go area.

Tip: Some anomalies can be eliminated by resetting the system.

FAQs

Malfunction type	Solution
Fail to power on	The battery power is low. Please put the main unit back in the charging station for charging before use.
Fail to charge	The charging station is not powered on. Please make sure the power supply is connected. The charging electrode plates are not in good contact. Please clean the charging pins of the charging station and the charging electrode plates of the main unit. The ambient temperature is too low (below 0°C) or too high (above 35°C).
Fail to return to the charging station to recharge	There are too many obstacles near the charging station. Please place the charging station in an open area. The distance between the main unit and the charging station is too far. Please place the main unit near the charging station and try again.
Abnormal operation	Please turn off the robot and restart it.
Abnormal noise during cleaning	The rolling brush, side brush, wheels, or omni wheel may be entangled with foreign objects. Please turn off the robot and clear it.
Reduced cleaning capability or dust collection capability	The two-in-one water tank dust bin is full. Please clear the dust bin. The filter is blocked, and please clean it. The rolling brush is entangled with foreign objects, and please clean it.
The mopping module does not release water, or the amount of water released is small	Please check if there is water in the water tank; please use the mobile app to adjust the water volume to the maximum level; please install the mop and mop holder properly according to the manual.
Fail to connect to Wi-Fi	The Wi-Fi function is not activated. Please reset the Wi-Fi and try again.
	The Wi-Fi signal is weak. Please reset the main unit in an area with a strong Wi-Fi signal.
	The Wi-Fi connection is abnormal. Reset the Wi-Fi, download the latest mobile app, and try to connect again.
Main unit in offline status	Please ensure that the main unit has been successfully connected to the network and always stays in the Wi-Fi signal-covered area.
Fail to perform scheduled cleaning	Please make sure the main unit is not in the Do-Not-Disturb Mode because the scheduled cleaning cannot be executed in this mode. Please make sure the main unit is connected to the network. Otherwise, the scheduled cleaning will not start because the main unit cannot synchronise the time.

Malfunction type	Solution
Fail to perform resume cleaning	Please ensure that the main unit is not in the Do-Not-Disturb Mode, which does not allow resume cleaning. In addition, if you make the main unit return to recharge by the app, press the recharge button, or move it back to the charging station directly, the main unit will not resume cleaning.
Do I need to charge the main unit for 16 hours for the first 3 uses?	The lithium battery has no memory effect and can be charged as needed without waiting for an additional period before use.

Technical data

Product name	Robot vacuum and mop combo	Product model	Lidar Robot
Rated voltage	14.4 V $\approx$	Rated power	40 W
Battery capacity	2600 mAh	Rated input	20 V $\approx$ 0.6 A
Net weight	Approx. 2.8 kg	Product dimension	325 × 325 × 100 mm
Dust bin capacity	Approx. 260 ml	Noise (quiet level/standard level/strong level/max level)	≤ 72 dB (A)
Water tank capacity	Approx. 290 ml	Battery type	Lithium-ion rechargeable battery

Disposal

Correct disposal of this product	
	This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Warranty and limitations of liability

This product is guaranteed for a period of 24 months (defined by local law) from the date of purchase against any failure resulting from manufacturing or material defects. This warranty does not cover damage caused by improper installation, improper use, or normal wear and tear of the product.

More specifically, the warranty does not cover:

- Side brush, filter, mop, rolling brush and rolling brush cover are not covered by the warranty as they are consumable items;
- Damage or problems caused by improper use, accident, alteration or electrical connection of improper intensity or voltage;
- Modified products, those whose warranty seal or serial number have been damaged, altered, removed or oxidized;
- Failure of the battery due to overcharging or failure to observe the safety instructions explained in the instruction manual;
- Cosmetic damage, including scratches, dents, or any other element;
- Damage caused by any intervention carried out by an unauthorised person;
- Defects caused by normal wear and tear or due to normal ageing of the product;
- Software updates due to a change in network settings;
- Product failures due to the use of third party software to modify, change or adapt the existing software;
- Product failures caused by use without accessories approved by the manufacturer.
- Oxidised products.

Terms and conditions of implementation:

To obtain a warranty service, you are requested to return your product to the customer service desk of your retail outlet with your proof of purchase (receipt, invoice, ...), the product and its supplied accessories, with its original packaging.

It is important to have the date of purchase, the model and the serial or IMEI number on hand as information (this information usually appears on the product, the packaging or your proof of purchase). Failing this, you must return the product with the accessories necessary for its proper operation (power supply, adaptor, etc.).

In the event that your claim is covered by the warranty, the after-sales service may, within the limits of local law, either:

- Repair or replace defective parts;
- Exchange the returned product with a product that has at least the same functionality and that is equivalent in terms of performance;
- Refund the product at the purchase price of the product mentioned on the proof of purchase.

If one of these 3 solutions is used, this does not give rise to the extension or renewal of the warranty period.



Marking for the restriction of the use of hazardous substances

Table des matières

Consignes de sécurité

Avertissement	22
---------------------	----

Mise en garde	23
---------------------	----

Vue d'ensemble du produit

Unité principale	24
------------------------	----

Réservoir d'eau et module de lavage deux-en-un	25
--	----

Station De Charge	25
-------------------------	----

Installation du produit

Installation d'une station de charge	26
--	----

Installation du module de lavage	27
--	----

Installation et utilisation de l'APPLication

Installation de l'APPLication	28
-------------------------------------	----

APP Mi Home	28
-------------------	----

Mise en marche/arrêt et modes de nettoyage	34
--	----

Description de l'état des voyants	35
---	----

Démontage et nettoyage de l'appareil

Démontage et nettoyage des composants du rouleau-brosse	36
---	----

Démontage et nettoyage de la brosse latérale	37
--	----

Démontage et nettoyage du réservoir d'eau et du filtre deux-en-un	37
---	----

Démontage et nettoyage de la serpillière	39
--	----

Nettoyage des composants	39
--------------------------------	----

Dépannage

FAQ	41
-----------	----

Données techniques	42
--------------------------	----

Élimination des déchets	43
-------------------------------	----

Garantie et limites de responsabilité	43
---	----

Consignes de sécurité

Veuillez lire le mode d'emploi avant toute utilisation.

Avertissement : pour ne pas vous blesser ou blesser d'autres personnes, et pour éviter des dommages matériels inutiles, lisez attentivement et respectez les « Consignes de sécurité » suivantes avant d'utiliser le produit. Les consignes de sécurité sont divisées en deux sections, « Avertissement » et « Mise en garde ». Les sections « Avertissement » et « Mise en garde » contiennent des informations importantes pour une utilisation sûre du produit et doivent être respectées.



Avertissement

Consignes de sécurité importantes pour éviter la mort ou des blessures graves en cas de manipulations incorrectes.



Mise en garde

Consignes de sécurité importantes pour éviter des blessures mineures ou des dommages à l'appareil en cas d'utilisation incorrecte.



Avertissement

1. N'utilisez pas ce produit dans des endroits humides tels que les salles de bains ou à proximité de sources d'eau.
2. Ne l'utilisez pas pour nettoyer des liquides, des allumettes ou des déchets mouillés.
3. Ne tirez pas sur la fiche du cordon d'alimentation, ne l'insérez pas et ne touchez pas la prise avec des mains mouillées.
4. N'utilisez pas de fiches d'alimentation endommagées ou de prises mal fixées.
5. N'utilisez pas l'unité principale pour nettoyer des liquides inflammables tels que le kérosène, l'essence, des objets produisant des étincelles, des cartouches de toner, du toner et d'autres poussières combustibles ; n'utilisez pas l'appareil à proximité des éléments susmentionnés ou dans des environnements contenant des gaz inflammables et explosifs afin d'éviter les incendies.
6. Ne démontez pas, ne réparez pas et ne modifiez pas le produit vous-même, afin d'éviter les incendies, les blessures et les dommages, à l'exception du remplacement des consommables conformément au mode d'emploi.
7. Ne chargez pas de piles non rechargeables. Pour éviter les risques d'incendie et les électrocutions, utilisez une alimentation en courant alternatif de tension nominale plutôt qu'un groupe électrogène ou une alimentation en courant continu.
8. Utilisez un chiffon sec pour nettoyer régulièrement la poussière sur la prise afin d'éviter tout risque d'incendie dû à une mauvaise isolation ou à d'autres raisons.
9. Veillez à insérer fermement la fiche pour éviter les électrocutions, les courts-circuits et les incendies.
10. Veuillez immédiatement couper l'alimentation et cesser d'utiliser l'appareil en cas de dysfonctionnement afin d'éviter tout risque de fumée, d'incendie ou d'électrocution.
11. Si l'appareil se déforme, surchauffe anormalement, dégage une odeur de brûlé ou émet un bruit inhabituel pendant la charge ou l'utilisation, coupez immédiatement l'alimentation électrique et débranchez l'appareil. Placez-le dans un endroit ouvert et ininflammable pour garantir la sécurité. Les produits défectueux doivent être remplacés et réparés par le fabricant ou son spécialiste de l'entretien afin d'éviter tout danger.
12. Veillez à débrancher la fiche de la prise de courant avant de procéder au nettoyage et à l'entretien afin d'éviter toute électrocution et toute blessure.
13. Si le rouleau-brosse fonctionne mal pendant l'utilisation, veuillez d'abord éteindre à l'aide du bouton d'alimentation et vérifier immédiatement si des poils ou d'autres fibres longues se sont emmêlés dans le rouleau-brosse, puis nettoyez-le au plus vite.
14. Ne vaporisez pas d'eau sur le corps du produit et la fiche, et ne les immergez pas dans l'eau.

15. Lorsque vous débranchez la fiche, veillez à tenir la partie isolée du cordon d'alimentation et ne tirez pas directement sur ce dernier.
16. La batterie est une unité hermétique et ne présente aucun danger dans des circonstances normales. Si, dans des cas extrêmes, du liquide s'échappe de la batterie, il peut provoquer des irritations ou des brûlures. Si vous entrez accidentellement en contact avec le liquide, suivez les instructions suivantes : ① contact avec la peau - laver avec de l'eau savonneuse. ② contact avec les yeux - rincer immédiatement avec de l'eau pendant au moins 15 minutes et consulter un médecin.
17. Cet appareil ne convient pas aux enfants ou aux personnes dont les capacités physiques, sensorielles et mentales sont limitées ou qui manquent d'expérience et de connaissances en la matière. Veuillez les encadrer pendant l'utilisation.
18. Veuillez tenir le robot aspirateur et serpillière à l'écart des équipements électromagnétiques dans les hôpitaux. demandez aux enfants de ne pas jouer avec l'appareil comme s'il s'agissait d'un jouet. l'appareil ne doit être utilisé qu'avec les accessoires d'origine fournis.
19. Ce cordon d'alimentation ne peut être utilisé qu'avec le robot aspirateur et serpillière tel que spécifié par le vendeur.
20. Avant de charger l'appareil, vérifiez si les caractéristiques du cordon d'alimentation correspondent à la tension requise.
21. L'appareil ne doit être utilisé qu'avec le bloc d'alimentation fourni avec celui-ci.
22. Cet appareil contient des batteries qui ne peuvent être remplacées que par des personnes qualifiées.
23. Avertissement : La station de collecte des poussières n'est pas conçue pour recharger des batteries non rechargeables.
24. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.



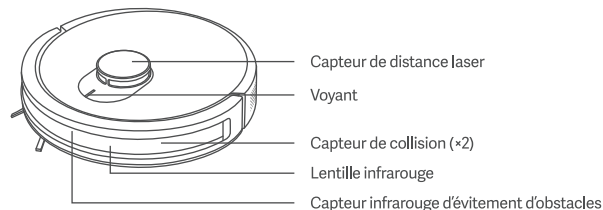
Mise en garde

1. N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur, sur des surfaces non planes ou dans des environnements commerciaux ou industriels.
2. N'utilisez pas le produit dans des environnements dépourvus de barrières de protection (tels que les sols en duplex, les balcons ouverts, les dessus de meubles).
3. Ne l'utilisez pas dans des environnements dont la température est supérieure à 35 °C, ou inférieure à 0 °C, ou lorsque le sol est recouvert d'un liquide ou d'une substance visqueuse.
4. N'obstruez pas la sortie d'air afin d'éviter toute déformation, tout dysfonctionnement ou tout incendie résultant d'une surchauffe.
5. Ne traînez pas l'appareil pour éviter de rayer le sol.
6. Ne balancez pas l'appareil et ne laissez pas les jeunes enfants jouer avec pour éviter de vous blesser ou de l'endommager.
7. Ne laissez pas tomber l'appareil, ne le heurtez pas avec d'autres objets et n'exercez pas de pression sur lui afin d'éviter tout risque d'incendie ou toute électrocution résultant d'un dysfonctionnement.
8. Veillez à installer le rouleau-brosse et le filtre avant d'utiliser l'appareil afin d'éviter d'endommager le moteur et l'appareil.
9. Vérifiez que le cordon d'alimentation est intact avant de charger l'appareil.
10. Avant d'utiliser le robot aspirateur et serpillière pour la première fois ou de remplacer le filtre désigné, éteignez l'appareil et assurez-vous que le filtre est correctement installé.
11. Les batteries usagées doivent être éliminées de manière appropriée. Ne les jetez pas de façon arbitraire.
12. Avant d'utiliser l'appareil, rangez soigneusement les bureaux, les chaises, les articles ménagers, les objets au sol, etc., et dégagez les cordons d'alimentation et les petits objets posés sur le sol afin d'éviter que l'appareil ne soit bloqué pendant le nettoyage.
13. Lorsque la machine fonctionne, placez les rideaux et les nappes loin du sol et maintenez la moquette à plat, afin d'éviter que le produit ne se bloque pendant le fonctionnement et n'endommage vos objets de valeur.

14. Avant la première utilisation, assurez-vous que toutes les portes des pièces sont ouvertes pour que l'appareil puisse établir une carte complète de la maison.
15. Ne vous placez pas devant l'appareil lorsqu'il fonctionne afin de ne pas l'empêcher d'identifier la zone à nettoyer.
16. S'il n'est pas utilisé pendant une longue période, le robot aspirateur et serpillière doit être complètement rechargé avant d'être éteint. Il est recommandé de recharger l'appareil au moins une fois tous les trois mois pour éviter d'endommager la batterie.
17. N'utilisez pas ou ne conservez pas l'appareil dans des conditions défavorables extrêmes, telles que des températures extrêmes. Il est recommandé de l'utiliser dans un environnement intérieur et de le conserver dans un endroit frais et sec.

Vue d'ensemble du produit

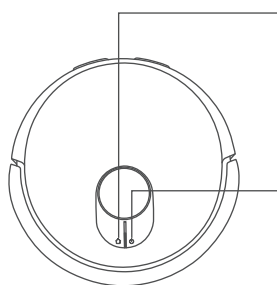
Unité principale



- Capteur de distance laser
- Voyant
- Capteur de collision (x2)
- Lentille infrarouge
- Capteur infrarouge d'évitement d'obstacles



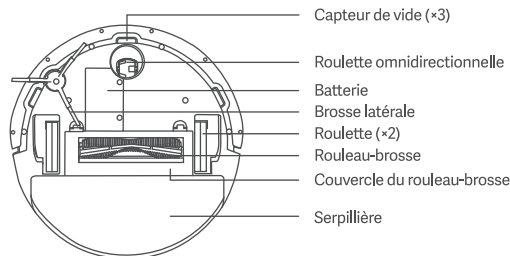
- Plaque des électrodes de charge (x2)
- Porte-serpillière
- Réservoir d'eau deux-en-un
- Entrée de récupération de la poussière



- Bouton de recharge**
- Appuyez sur ce bouton pour interrompre le fonctionnement de l'appareil
 - Appuyez sur ce bouton pour revenir à la recharge pendant l'interruption
 - Appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes jusqu'à ce que vous entendiez une annonce, puis appuyez à nouveau dessus et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes supplémentaires pour effectuer une restauration de la configuration d'usine

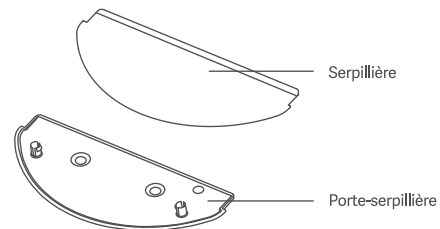
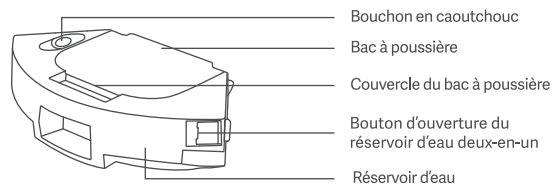
- Bouton d'alimentation**
- Appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé pour allumer/éteindre l'appareil
 - Appuyez sur ce bouton pour démarrer/interrompre le nettoyage

- Bouton d'alimentation + bouton de recharge**
- Appuyez simultanément sur les deux boutons pendant 3 secondes pour réinitialiser le Wi-Fi et accéder aux paramètres du réseau

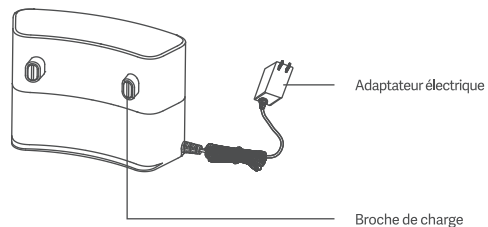


- Capteur de vide (x3)
- Roulette omnidirectionnelle
- Batterie
- Brosse latérale
- Roulette (x2)
- Rouleau-brosse
- Couvercle du rouleau-brosse
- Serpillière

Réservoir d'eau et module de lavage deux-en-un



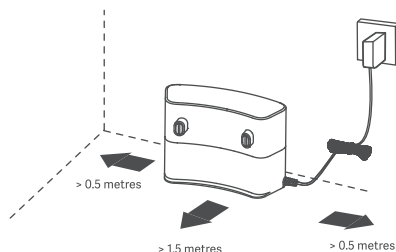
Station De Charge



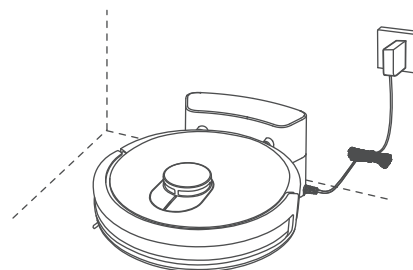
Installation du produit

Installation d'une station de charge

Étape 1 : trouvez un endroit approprié contre le mur pour placer la station de charge et branchez-la à l'alimentation électrique.



Étape 2 : lors de la première utilisation de l'appareil, appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pour l'allumer, puis placez manuellement l'unité principale contre la station de charge pour la charger.



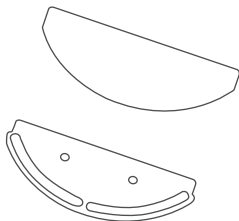
Mise en garde

1. Avant l'utilisation, veuillez retirer les bandes de protection anti-collision des deux côtés de l'unité principale, le film de protection de la lentille anti-collision frontale et le film de protection de la lentille infrarouge sur la station de charge.
2. Pendant la charge, n'installez pas le module de lavage afin d'éviter que les serpillières humides ne coulent et n'endommagent le plancher.
3. Veuillez ranger le cordon d'alimentation, sinon il risque d'être entraîné par le robot, ce qui causerait le déplacement ou la mise hors tension de la station de charge.
4. N'utilisez pas cet appareil dans une pièce où se trouvent des nourrissons et des jeunes enfants, et tenez-le loin d'eux.
5. Lorsque l'unité principale se charge sur la station de charge, vous ne devez pas laisser les enfants ou les animaux domestiques s'approcher de l'unité principale ou la heurter, afin d'éviter tout danger.
6. Afin de faciliter le retour de l'unité principale dans le récupérateur de poussière après le nettoyage, il est recommandé de démarrer l'appareil à partir du récupérateur de poussière et de ne pas déplacer ce dernier pendant le processus de nettoyage.

Installation du module de lavage

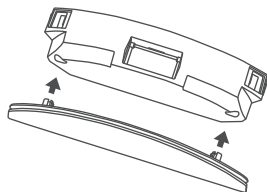
Étape 1 : installer la serpillière

Insérez la serpillière humide et essorée dans le porte-serpillière et accrochez-la au Velcro.



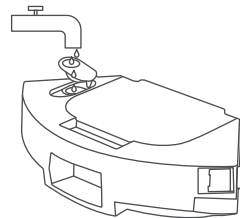
Étape 3 : Installer le module de lavage

Installez le module de lavage au fond du réservoir d'eau deux-en-un dans le sens indiqué sur le schéma.



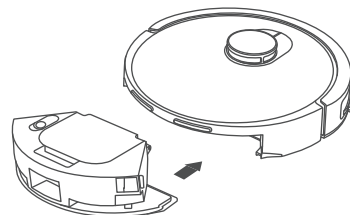
Étape 2 : Remplir le réservoir d'eau deux-en-un avec de l'eau

Retirez le bouchon en caoutchouc de l'entrée du réservoir d'eau deux-en-un, versez de l'eau propre dans le réservoir, puis remettez le bouchon en caoutchouc en place.



Étape 4 : Installer le réservoir d'eau deux-en-un

Installez le réservoir d'eau deux-en-un dans l'unité principale en suivant le sens indiqué sur le schéma, jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ».



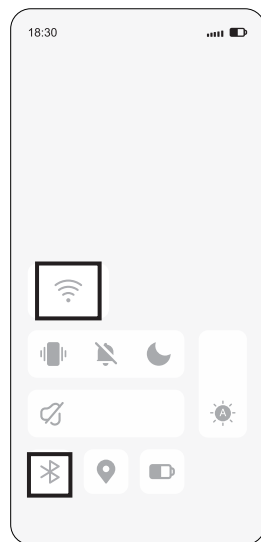
Mise en garde

1. Ne versez pas d'eau chaude dans le réservoir d'eau deux-en-un afin d'éviter toute déformation du réservoir d'eau. ne tirez pas la chasse d'eau et ne faites pas tremper le réservoir d'eau deux-en-un.
2. N'utilisez pas de détergents, de désinfectants, de détergents solides et d'autres produits de nettoyage pour éviter la corrosion et le blocage du réservoir d'eau deux-en-un.
3. Pour des raisons de tests de production, il peut y avoir une petite quantité de résidus d'eau dans le réservoir d'eau deux-en-un, ce qui est un phénomène normal.
4. Lorsque vous passez la serpillière, configurez des murs virtuels ou une zone interdite dans les zones recouvertes de moquette. n'utilisez pas la fonction de serpillière sur la moquette.
5. Lorsque l'appareil se charge ou qu'il n'est pas utilisé, retirez le module de lavage, videz l'excédent d'eau dans le réservoir d'eau et nettoyez la serpillière pour éviter les moisissures ou les odeurs.
6. Il est recommandé de nettoyer la serpillière après chaque utilisation afin de garantir la vitesse de sortie de l'eau et l'effet de nettoyage. Si nécessaire, la serpillière peut être remplacée par une nouvelle.
7. Lorsque l'unité principale se charge sur un plancher en bois, retirez rapidement le module de lavage pour éviter que la serpillière ne coule et n'endommage le plancher.

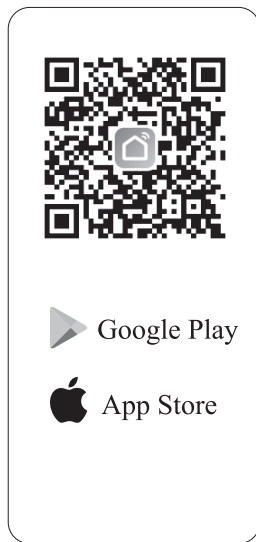
Installation et connexion APP

Connexion Rapide

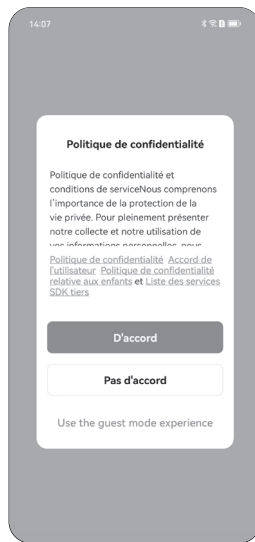
- 1.Connectez le téléphone au réseau WiFi (2.4GHz) et activez Bluetooth.
- 2.Téléchargez l'application et installez-la : recherchez "smart life" dans la boutique d'applications ou scannez le code QR.
- 3.Enregistrez votre compte : ouvrez l'application et complétez l'enregistrement.
- 4.Entrez dans l'état de réseau : lorsque l'aspirateur robot est allumé, appuyez et maintenez l'interrupteur + le bouton de chargement pendant plus de 3 secondes en même temps, puis la lumière WiFi commencera à clignoter, ce qui signifie que le robot entre dans l'état de réseau.



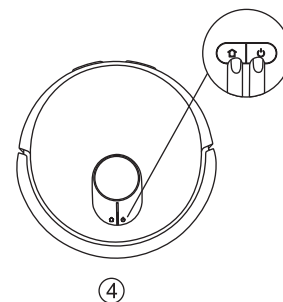
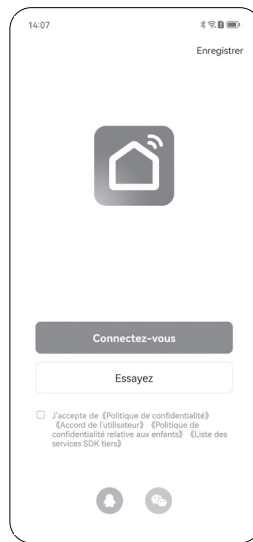
1



2



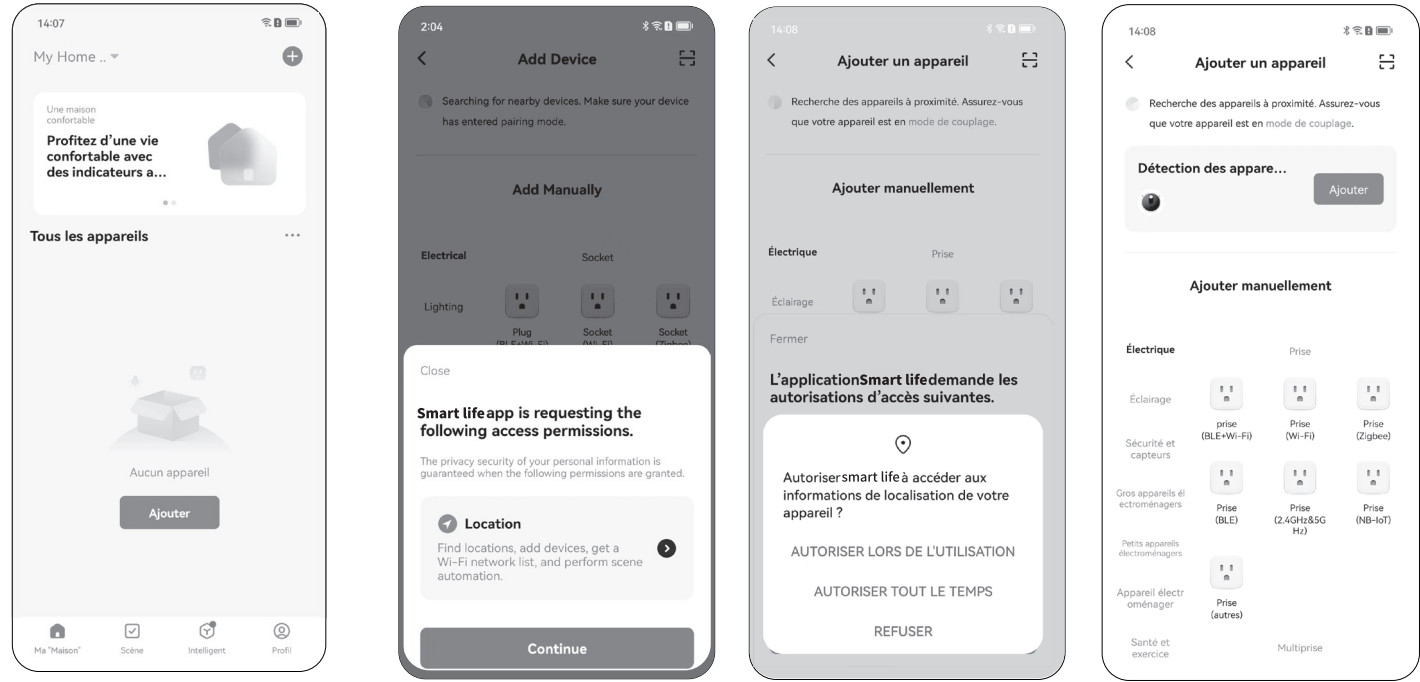
3



Installation et connexion APP

Connexion Rapide

- 5.Ajouter un appareil : entrez dans l'APP et cliquez sur "[Ajouter un appareil]"
- 6.Recherchez l'aspirateur robot : trouvez l'appareil, cliquez sur "Ajouter" (**patience 8-10s)



5

6

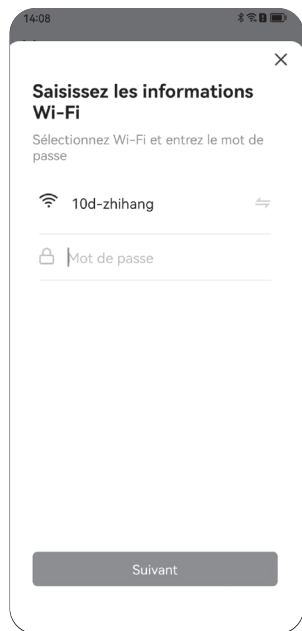
Installation et connexion APP

Connexion Rapide

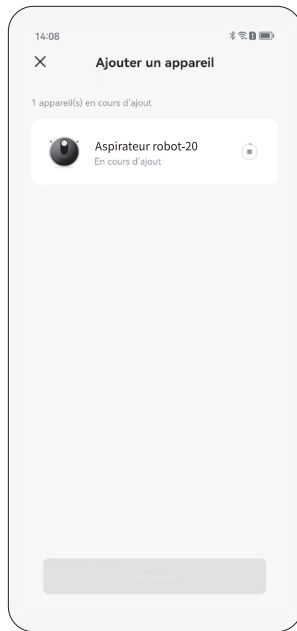
7. Entrez le mot de passe et cliquez sur Suivant.

8. Attendez la connexion automatique.

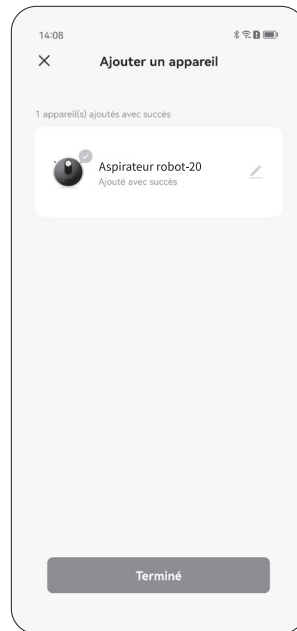
9. Cliquez sur "Terminer" pour accéder à l'interface opérationnelle de l'APP.



7



8

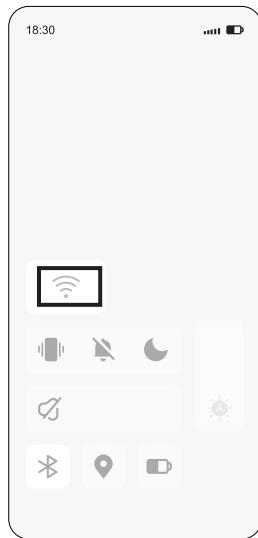


9

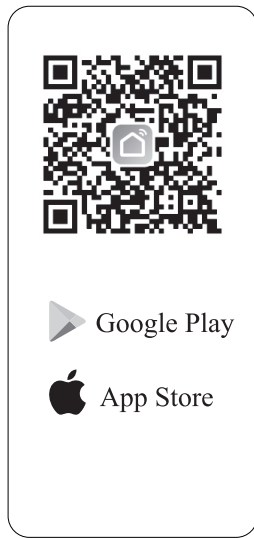
Installation et connexion APP

Connexion Normale

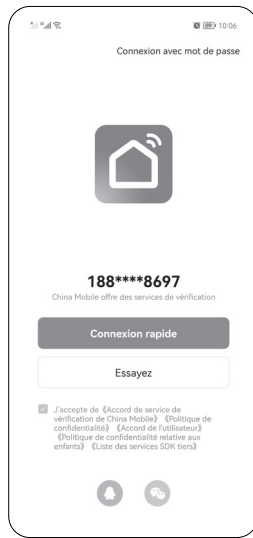
1. Activez votre Wi-Fi du téléphone pour connecter au 2.4GHz.
2. Téléchargez l'app: Recherchez "Smart Life" dans la plateforme de téléchargement d'applications ou scannez le code QR.
3. Inscrivez-vous: Ouvrez l'app et inscrivez-vous.
4. Ouvrez l'app et cliquez sur le bouton "Ajouter un appareil "oubien "+".
5. Sélectionnez "Petit Électroménager" – Aspirateur Robot (Wi-Fi).



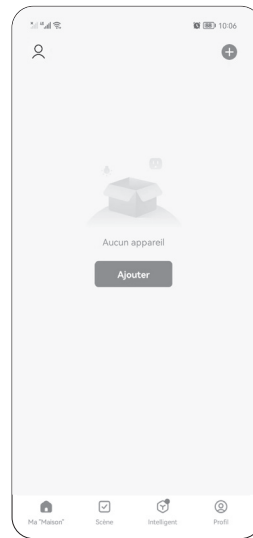
1



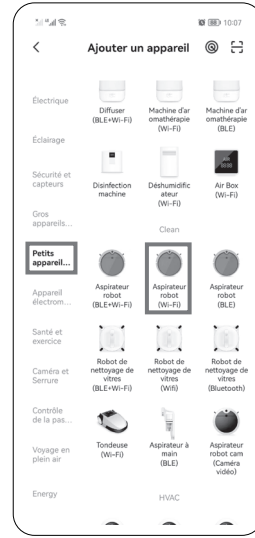
2



3



4



5

Installation et connexion APP

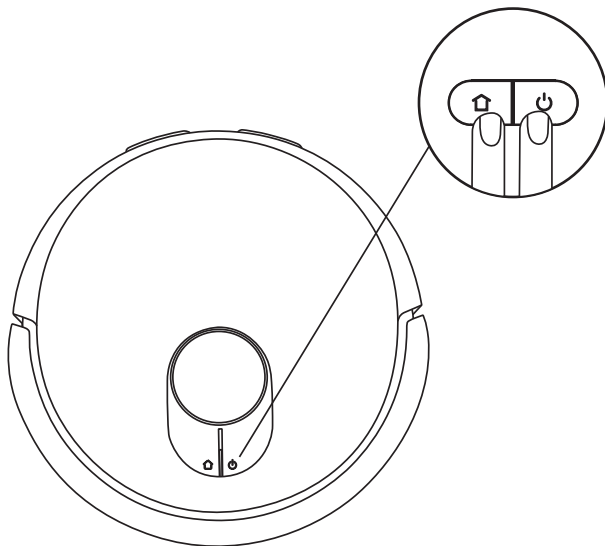
Connexion Normale

6. Entrez le mot de passe et cliquez sur "Suivant".
7. Appuyez sur les boutons "Allumer" et "Charger" pour 3 secondes et le voyant clignote pour indiquer que l'appareil entre dans l'état de configuration réseau.

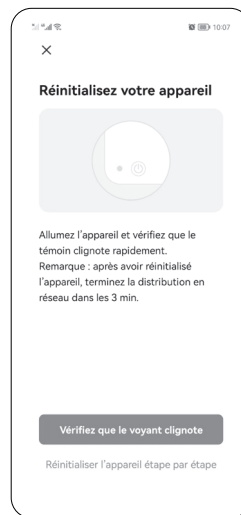
8. Cliquez sur le bouton "Vérifiez que le voyant clignote".
9. Sélectionnez "le mode AP".



6



7



8



9

Installation et connexion APP

Connexion Normale

10. Cliquez sur "Continuer".

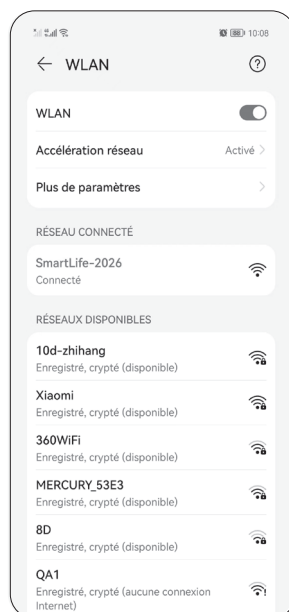
11. Ensuite, sélectionnez "SMATR LIFE XXX" et retournez.

12. Attendez la connexion.

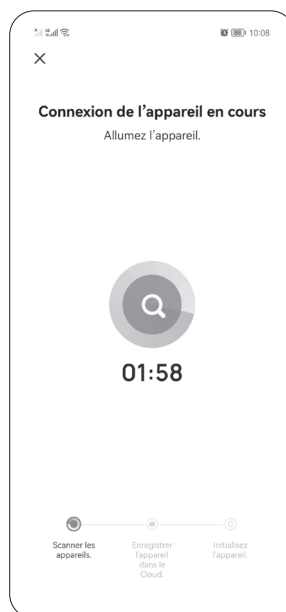
13. Cliquez sur "Terminé" et entrez dans l'app.



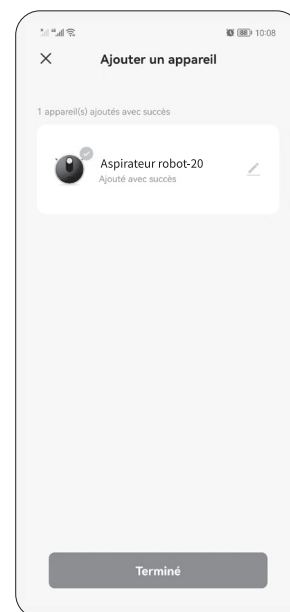
10



11



12



13

Mise en marche/arrêt et modes de nettoyage

1. Mise sous tension/hors tension

Appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes. Le voyant du bouton d'alimentation s'allume et l'unité principale passe en mode veille. Lorsque l'unité principale est stationnaire, appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pour l'éteindre, le voyant s'éteint.

Lorsque l'unité principale fonctionne, une pression sur n'importe quel bouton interrompt l'unité principale. Après une interruption, appuyez à nouveau sur le bouton d'alimentation pour poursuivre le nettoyage.

2. Retour à la recharge

En mode veille, appuyez sur le bouton de recharge et l'unité principale retournera à la station de charge pour se recharger. Lorsque l'unité principale a terminé le nettoyage, elle retourne automatiquement à la station de charge pour se recharger, et le voyant clignote en blanc. Si la batterie est faible pendant le nettoyage, l'unité principale retourne automatiquement à la station de charge pour se recharger.

3. Création rapide d'une carte

Lorsque l'unité principale est allumée pour la première fois, il n'y a pas de carte dans l'application. Placez l'unité principale dans la station de charge, sélectionnez la création rapide d'une carte dans l'application, et l'unité principale ne fera que créer une carte sans nettoyer. Lorsque l'unité principale retourne automatiquement à la station de charge, la carte est finalisée et enregistrée automatiquement.

4. Carte en mémoire

Une fois que l'unité principale a terminé avec succès la création rapide d'une carte ou le nettoyage et qu'elle est retournée à la station de charge pour se recharger, l'application enregistre et met à jour automatiquement la carte. Une fois la carte créée, vous pouvez subdiviser, fusionner des zones ou personnaliser les noms des pièces dans l'application.

5. Nettoyage complet de la maison

Lancez le nettoyage complet de la maison via l'application ou en appuyant sur le bouton d'alimentation. L'unité principale effectue d'abord un nettoyage complet de la maison le long d'une trajectoire définie, puis un nettoyage des bords, et retourne automatiquement à la station de charge pour se recharger une fois le nettoyage terminé.

6. Nettoyage des bords

Sélectionnez le nettoyage des bords dans l'application, et l'unité principale reconnaîtra automatiquement la zone de nettoyage et effectuera le nettoyage des bords, puis retournera automatiquement à la station de charge pour se recharger une fois le nettoyage terminé.

7. Nettoyage de zone

Après avoir défini la zone de nettoyage dans l'application, l'unité principale nettoie en fonction de la zone prévue et retourne automatiquement à la station de charge pour se recharger une fois le nettoyage terminé.

8. Nettoyage de point fixe

Sélectionnez le nettoyage de point fixe dans l'application, puis définissez le point cible sur la carte. L'unité principale planifie automatiquement l'itinéraire vers le point cible et nettoie une zone carrée de 2 m sur 2 m dont le point cible est le centre. L'unité principale retourne automatiquement à la station de charge pour se recharger une fois le nettoyage terminé.

9. Nettoyage programmé

Utilisez l'application pour définir l'heure du nettoyage programmé, et l'unité principale commencera automatiquement le nettoyage à l'heure spécifiée et retournera automatiquement à la station de charge une fois le nettoyage terminé.

Si le mode « Ne pas déranger » est activé, le nettoyage programmé ne sera pas exécuté pendant la période « Ne pas déranger ».

10. Ajouter de l'eau ou nettoyer la serpillière pendant son utilisation

Pendant le processus de nettoyage, si vous devez ajouter de l'eau ou nettoyer la serpillière, mettez l'appareil en pause en appuyant sur le bouton d'alimentation, retirez le réservoir d'eau deux-en-un et le module de nettoyage, ajoutez de l'eau ou nettoyez la serpillière, puis remettez en place le réservoir d'eau deux-en-un et le module de nettoyage. Enfin, appuyez sur le bouton d'alimentation pour que l'appareil reprenne son fonctionnement.

11. Mode veille

Si l'unité principale ne se charge pas et qu'elle n'est pas utilisée pendant plus de 5 minutes, elle passe automatiquement en mode veille. Si elle reste en mode veille pendant plus de 6 heures, elle s'éteint automatiquement. Pour réveiller l'unité principale, appuyez sur n'importe quel bouton ou utilisez l'application.

12. Reprendre le nettoyage

Pendant le processus de nettoyage, si la batterie est faible, l'unité principale retourne automatiquement à la station de charge pour se recharger. Après la recharge, l'unité principale revient automatiquement à l'endroit où elle s'est arrêtée et poursuit le processus de nettoyage. Si vous arrêtez manuellement le nettoyage, puis déplacez ou faites fonctionner l'unité principale pendant le processus de charge, la reprise du nettoyage sera annulée.

13. Mur virtuel/zone interdite

Dans l'application, vous pouvez créer des murs virtuels ou des zones interdites pour empêcher l'unité principale d'entrer dans les zones qui ne doivent pas être nettoyées.

Avant d'utiliser la fonction mur virtuel/zone interdite, vous devez enregistrer la carte dans l'application. Le déplacement de l'unité principale ou des changements majeurs dans l'environnement peuvent rendre la carte originale invalide et entraîner la perte de murs virtuels/zones interdites.

14. Mode « Ne pas déranger »

Pendant la période « Ne pas déranger », l'unité principale n'exécute pas la reprise de nettoyage et le nettoyage programmé et ne diffuse pas activement les messages vocaux. Le mode « Ne pas déranger » est activé par défaut de 23 h à 9 h. Vous pouvez activer/désactiver le mode « Ne pas déranger » ou définir la durée du mode.

Pendant la période « Ne pas déranger », le voyant s'éteint après que l'unité principale a été chargée pendant une minute.

15. Réinitialiser le Wi-Fi

Si le téléphone portable ne peut pas se connecter à l'unité principale après avoir réinitialisé le mot de passe ou pour d'autres raisons, réinitialisez la connexion Wi-Fi en suivant les instructions du téléchargement de l'application de ce manuel.

16. Restauration de la configuration d'usine

Appuyez sur le bouton de recharge et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes jusqu'à ce que vous entendiez une annonce, puis appuyez à nouveau dessus et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes supplémentaires pour effectuer une restauration de la configuration d'usine. L'unité principale doit se reconnecter à l'application, et tous les réglages associés dans l'application seront effacés.

17. Mise à jour du micrologiciel

Le micrologiciel de l'appareil peut être mis à jour via l'application. Pendant le processus de mise à jour, l'unité principale doit se trouver dans la station de charge ou disposer d'une batterie avec une charge d'au moins 30 %. Il n'est pas possible de commencer le nettoyage pendant le processus de mise à jour.



Mise en garde

1. Il est recommandé de placer l'unité principale dans la position de charge de la station de charge avant de commencer le nettoyage.
2. Avant d'utiliser l'appareil, rangez soigneusement les bureaux, les chaises, les articles ménagers, les objets au sol, etc., et dégagez les cordons d'alimentation et les petits objets posés sur le sol afin d'éviter que l'appareil ne soit bloqué pendant le nettoyage.
3. Ne vous placez pas devant l'appareil lorsqu'il fonctionne afin de ne pas l'empêcher d'identifier la zone à nettoyer.
4. Il est recommandé de ne pas éteindre l'unité principale une fois qu'elle a terminé son travail, mais de la laisser en mode de charge afin d'améliorer ses performances lors du prochain nettoyage.

Description de l'état des voyants

Description de l'état du voyant de l'unité principale

État du voyant	Description de la performance
Blanc fixe	Mise en marche terminée/En cours de fonctionnement/Charge terminée/Veille
Blanc clignotant	Recharge/Connexion au réseau en cours/Mise à jour du micrologiciel en cours
Voyant pulsant blanc	Mise sous tension/Charge (100 % > charge de la batterie ≥ 20 %)
Jaune fixe	Non connecté au réseau
Jaune clignotant	Réinitialisation du Wi-Fi/État anormal
Voyant pulsant jaune	Charge (charge de la batterie < 20 %)
Voyant éteint	Arrêt/Veille/Mode « Ne pas déranger »

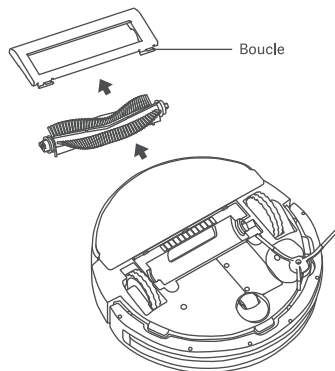
Démontage et nettoyage de l'appareil

Veillez effectuer les étapes de nettoyage suivantes lorsque l'appareil est éteint !

Démontage et nettoyage des composants du rouleau-brosse

Étape 1 : démonter le rouleau-brosse

Retournez l'unité principale, soulevez la boucle et retirez le couvercle du rouleau-brosse, puis retirez ce dernier.



Étape 2 : nettoyer le rouleau-brosse

Utilisez une brosse de nettoyage pour ramasser et couper les poils et les fibres attachés au rouleau-brosse, les séparer de celui-ci et nettoyer la saleté en surface. Il est recommandé de remplacer le rouleau-brosse tous les 6 à 12 mois.



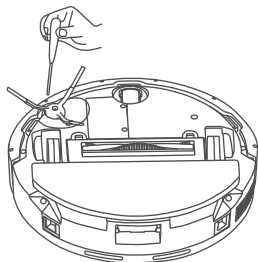
Mise en garde

1. Éteignez l'appareil avant de remplacer le rouleau-brosse.
2. La brosse de nettoyage est dotée de lames tranchantes qui permettent de couper les débris enchevêtrés difficiles à nettoyer. Gardez la brosse de nettoyage hors de portée des enfants.

Démontage et nettoyage de la brosse latérale

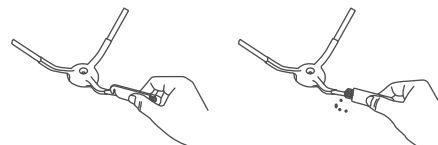
Étape 1 : démonter la brosse latérale

Retournez l'unité principale, retirez les vis à l'aide d'un tournevis et retirez la brosse latérale.



Étape 2 : nettoyer la brosse latérale

Utilisez une brosse de nettoyage pour ramasser et couper les poils et les fibres attachés à la brosse latérale, les séparer de celle-ci et nettoyer la saleté en surface. Il est recommandé de remplacer la brosse latérale tous les 3 à 6 mois.



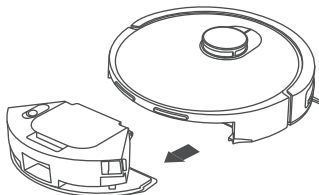
Mise en garde

1. Veuillez remplacer la brosse latérale par une brosse d'origine afin d'éviter d'endommager l'unité principale en raison de variations entre les produits.
2. Faites attention lorsque vous utilisez un tournevis pour remplacer la brosse latérale afin d'éviter de vous égratigner.

Démontage et nettoyage du réservoir d'eau et du filtre deux-en-un

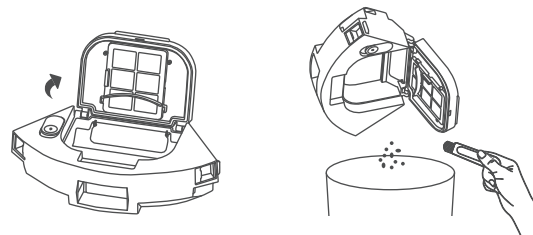
Étape 1 : démonter le réservoir d'eau deux-en-un

Appuyez sur le bouton d'ouverture du réservoir d'eau deux-en-un pour le retirer.



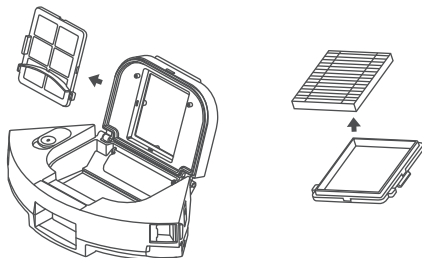
Étape 2 : jeter les déchets dans le réservoir d'eau deux-en-un

Ouvrez le couvercle du bac à poussière et réservoir d'eau deux-en-un et jetez les déchets. Utilisez une brosse de nettoyage pour nettoyer le bac à poussière.



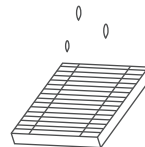
Étape 3 : démonter le filtre

Retirez le porte-filtre, enlevez le filtre et nettoyez-le à l'aide d'une brosse de nettoyage.



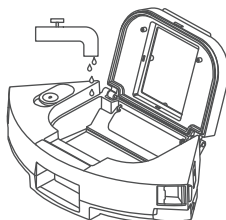
Étape 4 : nettoyer le filtre

Rincez le filtre à l'eau claire et laissez-le sécher à l'air avant de le réutiliser pour éviter que la poussière ne s'agglomère.



Étape 5 : nettoyer le réservoir d'eau deux-en-un

Rincez le bac à poussière et réservoir d'eau deux-en-un à l'eau claire et laissez-la sécher à l'air libre pendant 24 heures avant de la réutiliser afin d'éviter que la poussière ne s'agglomère.



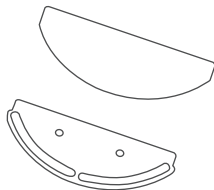
Mise en garde

1. Ne rincez pas et ne faites pas tremper le réservoir d'eau deux-en-un pendant le nettoyage du bac à poussière du réservoir d'eau deux-en-un.
2. Il est recommandé de remplacer le filtre par un filtre d'origine tous les 3 à 6 mois pour garantir sa propreté.

Démontage et nettoyage de la serpillière

Étape 1 : retirer la serpillière

Retirez le module de lavage du réservoir d'eau deux-en-un et retirez la serpillière de son support.



Étape 2 : nettoyer la serpillière

Rincez la serpillière à l'eau claire et laissez-la sécher à l'air libre avant de la réutiliser pour éviter que la poussière ne s'agglomère.



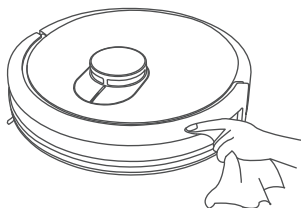
Mise en garde

1. Veuillez remplacer la serpillière par une serpillière d'origine afin d'éviter que l'effet de nettoyage ne soit affecté en raison de variations entre les produits.
2. Il est recommandé de remplacer la serpillière par une serpillière d'origine tous les 3 à 6 mois pour garantir la propreté.

Nettoyage des composants

Étape 1 : Nettoyer les capteurs de l'unité principale

Utilisez un chiffon doux et propre pour essuyer le capteur de distance laser, la lentille infrarouge, les plaques d'électrodes de charge et les capteurs de vide de l'unité principale.

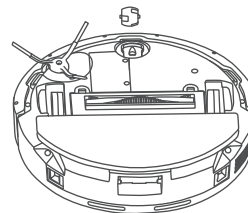


Mise en garde

1. N'utilisez pas de lingettes humides, de détergents, de sprays ou d'autres produits chimiques pour nettoyer les capteurs, les capteurs de recharge infrarouge ou les plaques d'électrodes de charge de l'unité principale.
2. Soyez prudent lorsque vous utilisez un tournevis pour remplacer des composants afin d'éviter de vous égratigner.

Étape 2 : Nettoyer la roulette omnidirectionnelle

Retournez l'appareil et, à l'aide d'un tournevis, retirez la roulette omnidirectionnelle et nettoyez les poils et les saletés qui se trouvent sur la roulette.



Dépannage

Lorsque le robot aspirateur et serpillière présente un comportement anormal pendant son fonctionnement, le bouton de l'unité principale clignote en jaune et émet un message vocal. Veuillez vous référer au tableau suivant pour le dépannage.

Message de dysfonctionnement	Solution
Assurez-vous que le capteur de distance laser n'est pas obstrué avant de commencer	Veuillez vérifier si le capteur de distance laser est bloqué ou obstrué par des objets étrangers. Retirez les obstacles ou les objets étrangers.
	N'utilisez pas l'unité principale à l'extérieur, en plein soleil ou sous une forte lumière. Déplacez l'unité principale à l'intérieur pour l'utiliser.
	Si les méthodes ci-dessus sont inefficaces, déplacez l'unité principale vers un nouvel emplacement pour commencer.
	Si le message indiquant une anomalie persiste, veuillez contacter notre service après-vente.
Veuillez placer l'unité principale sur une surface plane avant de commencer	Si les roulettes sont suspendues, veuillez déplacer l'unité principale vers un nouvel emplacement avant de commencer.
La batterie est faible, veuillez recharger l'appareil	La batterie est faible et l'unité principale ne peut pas démarrer normalement. Veuillez charger l'unité principale avant de l'utiliser.
Veuillez à ce que le réservoir d'eau deux-en-un soit installé correctement	Veuillez remettre en place le réservoir d'eau deux-en-un et vous assurer qu'il est installé correctement.
Veuillez essuyer les capteurs de vide et déplacer l'unité principale vers un nouvel emplacement avant de commencer	Si l'unité principale est suspendue, veuillez la déplacer avant de commencer.
	Les capteurs de vide sont trop encrassés et obstrués par de la poussière ou d'autres débris. Veuillez essuyer les capteurs de vide.
Vérifiez que les capteurs de collision ne comportent pas de corps étrangers et éliminez-les	Vérifiez que les capteurs de collision ne sont pas obstrués et éliminez tout objet étranger autour d'eux.
	S'il n'y a pas de corps étranger, déplacez l'unité principale vers un nouvel emplacement avant de commencer.
	Si le message indiquant une anomalie persiste, veuillez contacter notre service après-vente.
Veuillez remettre l'unité principale dans la station de charge	Si l'unité principale ne retourne pas à la station de charge pour se recharger, veuillez remettre l'unité principale dans la station de charge.
Veuillez dégager les obstacles autour de l'unité principale et réessayer	Veuillez vérifier si l'unité principale est bloquée ou piégée par des obstacles et enlevez les obstacles à proximité.
Batterie faible. Veuillez attendre la fin de la charge	L'unité principale a une batterie faible et se recharge dans la station de charge. Veuillez attendre la fin de la charge avant de redémarrer.
Veuillez à ce que la serpillière soit installée correctement	Veuillez remettre la serpillière en place et vous assurer que le porte-serpillière est correctement installé.
L'unité principale s'est arrêtée en raison d'une batterie faible	L'unité principale s'éteint automatiquement lorsque sa tension est inférieure à 12 V. Veuillez remettre l'unité principale dans la station de charge pour la recharger.
La brosse latérale fonctionne mal. Veuillez vérifier et dégager la brosse latérale	Vérifiez que des corps étrangers ne se sont pas emmêlés dans la brosse latérale et retirez-les.

Message de dysfonctionnement	Solution
Les roulettes fonctionnent mal. Veuillez vérifier et dégager les roulettes	Vérifiez que les roulettes ne sont pas bloquées et éliminez tout objet étranger.
Le rouleau-brosse fonctionne mal. Veuillez vérifier et dégager le rouleau-brosse	Vérifiez que des corps étrangers ne se sont pas emmêlés dans le rouleau-brosse et retirez-les.
Un mur virtuel ou une zone interdite est détecté. Veuillez éloigner l'unité principale de cette zone	Veuillez redémarrer l'unité principale après l'avoir éloignée du mur virtuel ou de la zone interdite.

Conseil : certaines anomalies peuvent être éliminées en réinitialisant le système.

FAQ

Type de dysfonctionnement	Solution
Impossible d'allumer	La charge de la batterie est faible. Veuillez remettre l'unité principale dans la station de charge pour la charger avant de l'utiliser.
Impossible de charger	La station de charge n'est pas allumée. Assurez-vous que l'alimentation électrique est branchée. Les plaques des électrodes de charge ont établi un mauvais contact. Nettoyez les broches de charge de la station de charge et les plaques d'électrodes de charge de l'unité principale. La température ambiante est trop basse (inférieure à 0 °C) ou trop élevée (supérieure à 35 °C).
Ne retourne pas à la station de charge pour se recharger	Il y a trop d'obstacles à proximité de la station de charge. Placez la station de charge dans un endroit dégagé. La distance entre l'unité principale et la station de charge est trop grande. Veuillez placer l'unité principale près de la station de charge et réessayer.
Fonctionnement anormal	Veuillez éteindre le robot et le redémarrer.
Bruit anormal pendant le nettoyage	Des objets étrangers peuvent être emmêlés dans le rouleau-brosse, la brosse latérale, les roulettes ou la roulette omnidirectionnelle. Veuillez éteindre le robot et le nettoyer.
Capacité de nettoyage ou de récupération de la poussière réduite	Le réservoir d'eau deux-en-un est plein. Veuillez vider le bac à poussières. Le filtre est obstrué, veuillez le nettoyer. Des corps étrangers sont coincés dans le rouleau-brosse, veuillez le nettoyer.
Le module de lavage ne libère pas d'eau ou la quantité d'eau libérée est faible	Veuillez vérifier s'il y a de l'eau dans le réservoir d'eau. Veuillez utiliser l'application mobile pour ajuster le volume d'eau au niveau maximum. Veuillez installer la serpillière et le support de serpillière correctement selon le mode d'emploi.
Échec de la connexion au Wi-Fi	La fonction Wi-Fi n'est pas activée. Veuillez réinitialiser le Wi-Fi et réessayer.
	Le signal Wi-Fi est faible. Réinitialisez l'unité principale dans un endroit où le signal Wi-Fi est puissant.
	La connexion Wi-Fi est anormale. Réinitialisez le Wi-Fi, téléchargez la dernière application mobile et essayez de vous connecter à nouveau.
L'unité principale est déconnectée	Assurez-vous que l'unité principale a été connectée avec succès au réseau et qu'elle reste toujours dans la zone couverte par le signal Wi-Fi.

Type de dysfonctionnement	Solution
N'effectue pas le nettoyage programmé	Assurez-vous que l'unité principale n'est pas en mode « Ne pas déranger », car le nettoyage programmé ne peut pas être exécuté dans ce mode. Assurez-vous que l'unité principale est connectée au réseau. Sinon, le nettoyage programmé ne démarrera pas, car l'unité principale ne peut pas synchroniser l'heure.
N'effectue pas la reprise de nettoyage	Veuillez vous assurer que l'unité principale n'est pas en mode « Ne pas déranger », ce qui ne permet pas de reprendre le nettoyage. En outre, si vous faites revenir l'unité principale pour la recharger via l'application, si vous appuyez sur le bouton de recharge ou si vous la replacez directement dans la station de charge, l'unité principale ne reprendra pas le nettoyage.
Dois-je charger l'unité principale pendant 16 heures lors des 3 premières utilisations ?	La batterie au lithium ne présente pas d'effet mémoire et peut être rechargée au fur et à mesure des besoins, sans attendre une période supplémentaire avant toute utilisation.

Données techniques

Nom du produit	Robot aspirateur et serpillière	Modèle de produit	Robot Lidar
Tension nominale	14,4 V $\approx$	Puissance nominale	40 W
Capacité de la batterie	2600 mAh	Entrée nominale	20 V $\approx$ 0,6 A
Poids net	Environ 2,8 kg	Dimensions du produit	325 × 325 × 97 mm
Capacité du bac à poussière	Environ 260 ml	Bruit (niveau silencieux/niveau standard/niveau fort/niveau maximum)	≤ 72 dB (A)
Capacité du réservoir d'eau	Environ 290 ml	Type de batterie	Batterie rechargeable au lithium-ion

Élimination des déchets

Élimination conforme de ce produit	
	Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec d'autres déchets ménagers, et ce, dans toute l'UE. Afin de prévenir toute nuisance éventuelle à l'environnement ou à la santé humaine due à l'élimination incontrôlée des déchets, merci de recycler le produit de manière responsable afin de favoriser la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour renvoyer votre ancien appareil, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter le détaillant qui vous a vendu le produit. Il sera en mesure de prendre en charge le recyclage sûr et écologique de ce produit.

Garantie et limites de responsabilité

Ce produit est garanti pour une période de 24 mois (définie par la législation locale) à partir de la date d'achat, contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte, ou de l'usure normale du produit.

Plus précisément, la garantie ne couvre pas :

- Sac à poussière, brosse latérale, filtre, serpillière, rouleau-brosse le couvercle du rouleau-brosse ne sont pas couverts par la garantie, car ce sont des consommables.
- Les dommages ou problèmes causés par une utilisation incorrecte, un accident, une altération ou un branchement électrique d'intensité ou de tension inappropriée.
- Les produits modifiés, ceux dont le scellé de garantie ou le numéro de série ont été endommagés, altérés, supprimés ou oxydés.
- La défaillance de la batterie, survenue par un chargement trop long ou par le non-respect des consignes de sécurité expliquées dans la notice.
- Les dommages esthétiques, incluant les rayures, bosses ou tout autre élément.
- Les dommages causés par toute intervention effectuée par une personne non agréée.
- Les défauts causés par une usure normale ou dus au vieillissement normal du produit.
- Les mises à jour de logiciel, dues à un changement de paramètres réseau.
- Les défaillances du produit dues à l'utilisation de logiciels tiers pour modifier, changer, adapter ou modifier l'existant.
- Les défaillances du produit dues à l'utilisation sans les accessoires homologués par le fabricant.
- Les produits oxydés.

Modalités de mise en oeuvre :

Pour obtenir un service de garantie, vous êtes priés de rapporter votre produit à l'accueil de votre lieu de vente muni de votre preuve d'achat (ticket de caisse, facture...), du produit et de ses accessoires fournis, avec son emballage d'origine.

Il est important d'avoir comme information la date d'achat, le modèle et le numéro de série ou d'IMEI (ces informations apparaissent généralement sur le produit, l'emballage ou votre preuve d'achat). À défaut, vous devez rapporter le produit avec les accessoires nécessaires à son bon fonctionnement (alimentation, adaptateur, etc.).

Dans le cas où votre réclamation est couverte par la garantie, le service après-vente pourra, dans les limites de la législation locale, soit :

- Réparer ou remplacer les pièces défectueuses.
- Échanger le produit retourné avec un produit qui a au moins les mêmes fonctionnalités et qui est équivalent en termes de performance.
- Rembourser le produit au prix d'achat du produit mentionné sur la preuve d'achat.

Si une de ces 3 solutions est utilisée, cela ne donne pas droit au prolongement ou au renouvellement de la période de garantie.

If one of these 3 solutions is used, this does not give rise to the extension or renewal of the warranty period.



Marking for the restriction of the use of hazardous substances

Inhaltsverzeichnis

Sicherheitshinweis

Warnung	42
---------------	----

Vorsicht	43
----------------	----

Produktübersicht

Hauptgerät	44
------------------	----

Zwei-in-Eins-Wassertank und Wischmodul	45
--	----

Ladestation	45
-------------------	----

Installation des Produkts

Installation einer Ladestation	46
--------------------------------------	----

Installation des Mopping-Moduls	47
---------------------------------------	----

APP installieren und verwenden

Ein/Ausschalten und Reinigungsmodus	54
---	----

Beschreibung des Anzeigestatus	55
--------------------------------------	----

Gerät ausbauen und reinigen

Ausbau und Reinigung der Komponenten der Walzenbürste	56
---	----

Abbau und Reinigung der Seitenbürste	57
--	----

Ausbau und Reinigung des Zwei-in-Eins-Wassertanks und des Filters	57
---	----

Abbau und Reinigung des Mopps	59
-------------------------------------	----

Reinigung der Komponenten	59
---------------------------------	----

Fehlersuche	60
-------------------	----

FAQs	61
------------	----

Technische Daten	62
------------------------	----

Entsorgung	63
------------------	----

Garantie und Haftungsbeschränkungen	63
---	----

Sicherheitshinweis

Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch.

Warnung: Lesen Sie die folgenden „Sicherheitshinweise“ sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt benutzen, um Verletzungen bei sich und anderen zu vermeiden und unnötige Sachschäden zu verhindern. Die Sicherheitshinweise sind in zwei Abschnitte unterteilt, „Warnung“ und „Vorsicht“. Die Abschnitte „Warnung“ und „Vorsicht“ enthalten wichtige Informationen zur sicheren Verwendung des Produkts und müssen unbedingt beachtet werden.

 **Warnung** Wichtige Sicherheitshinweise um Tod oder schwere Verletzungen durch falsche Bedienung zu vermeiden.

 **Vorsicht** Wichtige Sicherheitshinweise, um leichte Verletzungen oder Geräteschäden durch falsche Bedienung zu vermeiden.

 **Warnung**

1. Verwenden Sie dieses Produkt nicht an feuchten Orten wie Badezimmern oder in der Nähe von Wasserquellen;
2. Verwenden Sie es nicht zum Aufwischen von Flüssigkeiten, Streichhölzern und nassen Abfällen;
3. Unterlassen Sie es, den Stecker des Netzkabels herauszuziehen/einzustecken oder die Steckdose mit nassen Händen zu berühren;
4. Verwenden Sie keine beschädigten Netzstecker oder lockere Steckdosen;
5. Verwenden Sie das Hauptgerät nicht zur Reinigung von entflammaren Flüssigkeiten wie Kerosin, Benzin, Gegenständen mit Funkenbildung, Tonerkartuschen, Toner und anderen brennbaren Stäuben. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe der genannten Gegenstände oder in Umgebungen mit entflammaren und explosiven Gasen, um Brände zu vermeiden.
6. Zerlegen, reparieren oder modifizieren Sie das Produkt nicht selbst, um Brände, Verletzungen oder Schäden zu vermeiden, außer beim Austausch von Verbrauchsmaterialien gemäß der Bedienungsanleitung;
7. Laden Sie keine nicht wiederaufladbaren Batterien auf. Verwenden Sie eine Wechselstromversorgung mit Nennspannung und keinen Generator oder eine Gleichstromversorgung, um Brandgefahren und Stromschläge zu vermeiden;
8. Verwenden Sie ein trockenes Tuch, um den Staub auf dem Stecker regelmäßig zu entfernen, um Brandgefahr durch schlechte Isolierung und andere Gründe zu vermeiden;
9. Achten Sie darauf, den Stecker fest einzustecken, um Stromschläge, Kurzschlüsse und Brände zu vermeiden;
10. Schalten Sie das Gerät im Falle einer Fehlfunktion sofort aus und verwenden Sie es nicht mehr, um Rauch, Feuer oder einen elektrischen Schlag zu vermeiden;
11. Falls sich das Gerät während des Aufladens oder der Benutzung verformt, überhitzt, einen Brandgeruch verströmt oder ungewöhnliche Geräusche von sich gibt, unterbrechen Sie sofort die Stromzufuhr und ziehen Sie den Netzstecker. Stellen Sie es in einem offenen und nicht brennbaren Bereich auf, um die Sicherheit zu gewährleisten. Defekte Produkte müssen vom Hersteller oder dessen Wartungstechniker ersetzt und repariert werden, um Gefahren zu vermeiden;
12. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie Reinigungs- und Wartungsarbeiten durchführen, um Stromschläge und Verletzungen zu vermeiden;
13. Wenn die Walzenbürste während des Gebrauchs nicht funktioniert, schalten Sie bitte zuerst den Ein-/Aus-Taste aus und überprüfen Sie sofort, ob sich die Walzenbürste in Haaren oder anderen langen Fasern verfangen hat, und reinigen Sie sie sofort;

14. Spritzen Sie kein Wasser auf das Produktgehäuse und den Stecker und tauchen Sie keines dieser Teile in Wasser;
15. Achten Sie beim Herausziehen des Steckers darauf, dass Sie den isolierten Teil des Netzkabels festhalten und nicht direkt am Netzkabel ziehen;
16. Der Akku ist eine versiegelte Einheit und stellt unter normalen Umständen kein Sicherheitsrisiko dar; wenn in extremen Fällen Flüssigkeit aus dem Akku ausläuft, kann dies zu Reizungen oder Verbrennungen führen. Wenn Sie versehentlich mit der Flüssigkeit in Berührung kommen, befolgen Sie die folgenden Anweisungen: ① Hautkontakt - mit Seifenwasser waschen; ② Augenkontakt - sofort mindestens 15 Minuten lang mit Wasser ausspülen und einen Arzt aufsuchen;
17. Dieses Gerät ist nicht geeignet für Kinder oder Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen und geistigen Fähigkeiten oder für Personen, denen es an entsprechender Erfahrung und Wissen mangelt. Bitte beaufsichtigen Sie das Gerät während des Gebrauchs;
18. Bitte halten Sie den Staubsauger- und Mopproboter von elektromagnetischen Geräten in Krankenhäusern fern; weisen Sie Kinder an, nicht mit dem Gerät als Spielzeug zu spielen; das Gerät sollte nur mit dem mitgelieferten Originalzubehör verwendet werden;
19. Dieses Netzkabel ist nur für die Verwendung mit dem Staubsauger- und Mopproboter gemäß den Angaben des Händlers geeignet;
20. Prüfen Sie vor dem Aufladen des Geräts, ob die Spezifikationen des Netzkabels mit der erforderlichen Netzspannung übereinstimmen;
21. Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzgerät verwendet werden;
22. Dieses Gerät enthält Akkus, die nur von Fachleuten ausgetauscht werden dürfen;
23. Warnung: Die Staubabsaugstation gegen das Aufladen von nicht wiederaufladbaren Batterien;
24. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder ähnlich qualifizierte Personen ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.



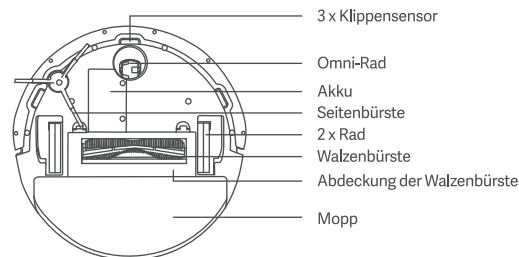
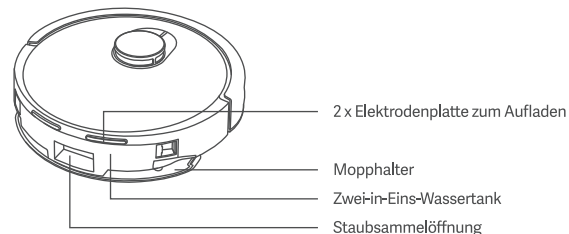
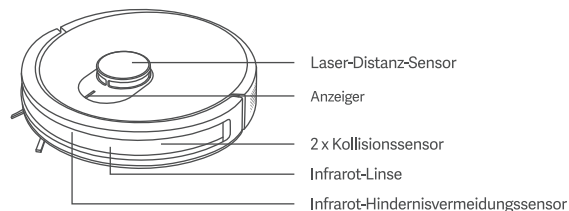
Vorsicht

1. Verwenden Sie dieses Gerät nicht im Freien, auf nicht ebenen Flächen oder in gewerblichen oder industriellen Umgebungen;
2. Verwenden Sie das Produkt nicht in Umgebungen ohne Schutzgitter (z. B. Doppelböden, offene Balkone, Möbeloberflächen);
3. Verwenden Sie das Gerät nicht in Umgebungen mit Temperaturen über 35 °C oder unter 0 °C oder in Umgebungen, in denen sich Flüssigkeiten oder klebrige Substanzen auf dem Boden befinden;
4. Blockieren Sie den Luftauslass nicht, da sonst Verformungen, Fehlfunktionen oder Brände durch Überhitzung die Folge sein können;
5. Ziehen Sie das Gerät nicht, um den Boden nicht zu zerkratzen;
6. Schwingen Sie das Gerät nicht und lassen Sie kleine Kinder nicht damit spielen, um Verletzungen oder Schäden am Gerät zu vermeiden;
7. Lassen Sie das Gerät nicht fallen, stoßen Sie es nicht mit anderen Gegenständen zusammen bzw. setzen Sie es keinem Druck aus, um Brände oder Stromschläge durch Fehlfunktionen zu vermeiden;
8. Achten Sie darauf, die Walzenbürste und den Filter vor der Verwendung des Geräts zu installieren, um Schäden an Motor und Gerät zu vermeiden;
9. Prüfen Sie vor dem Aufladen, ob das Netzkabel intakt ist;
10. Bevor Sie den Staubsauger- und Mopproboter zum ersten Mal benutzen oder den vorgesehenen Filter austauschen, schalten Sie die Stromversorgung aus und stellen Sie sicher, dass der Filter richtig installiert ist;
11. Gebrauchte Akkus müssen ordnungsgemäß entsorgt werden. Werfen Sie sie nicht wahllos weg;
12. Ordnen Sie vor dem Gebrauch des Geräts Tische, Stühle, Haushaltsgegenstände, Bodenobjekte usw. ordentlich an. Entfernen Sie Netzkabel und kleine Gegenstände, die auf dem Boden liegen, damit das Gerät während der Reinigung nicht blockiert wird;

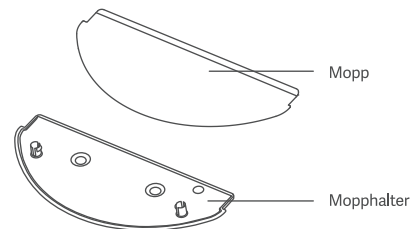
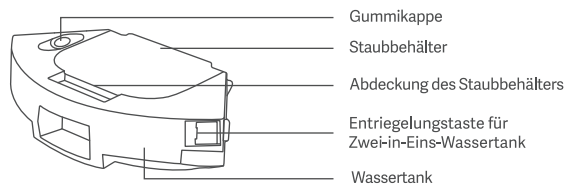
13. Wenn das Gerät in Betrieb ist, halten Sie Vorhänge und Tischdecken vom Boden fern und legen Sie den Teppich flach, damit das Gerät während des Betriebs nicht blockiert wird und Ihre Wertgegenstände nicht beschädigt werden;
14. Vergewissern Sie sich vor der ersten Benutzung, dass alle Zimmertüren geöffnet sind, damit das Gerät eine vollständige Karte Ihres Hauses erstellen kann;
15. Stellen Sie sich nicht vor das Gerät, wenn es in Betrieb ist, um zu vermeiden, dass das Gerät den zu reinigenden Bereich nicht erkennen kann;
16. Wenn der Staubsauger- und Mopproboter längere Zeit nicht benutzt wird, sollte er vollständig aufgeladen werden, bevor er ausgeschaltet wird. Es wird empfohlen, das Gerät mindestens einmal alle 3 Monate aufzuladen, um eine Beschädigung des Akkus zu vermeiden;
17. Benutzen oder lagern Sie das Gerät nicht unter extrem ungünstigen Bedingungen, wie z. B. bei extremen Temperaturen. Es wird empfohlen, das Gerät in einem Innenraum zu verwenden und es an einem kühlen und trockenen Ort aufzubewahren.

Produktübersicht

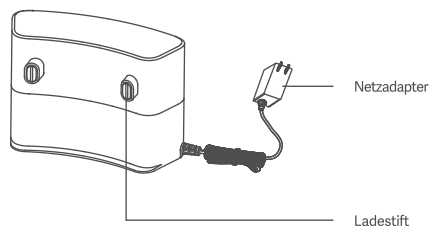
Hauptgerät



Zwei-in-Eins-Wassertank und Wischmodul



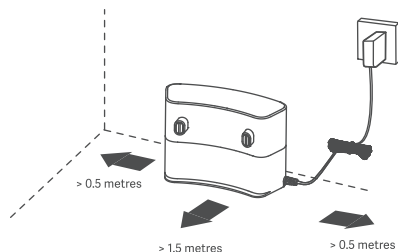
Staubsammelstation



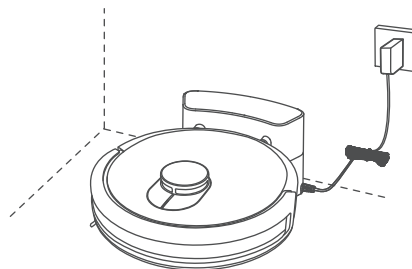
Installation des Produkts

Installation einer Staubsammelstation

Schritt 1: Suchen Sie einen geeigneten Platz an der Wand für die Ladestation und schließen Sie sie an die Stromversorgung an;



Schritt 2: Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen, halten Sie die  Taste gedrückt, um es einzuschalten, und stellen Sie dann das Hauptgerät zum Aufladen manuell auf die Staubsammelstation.



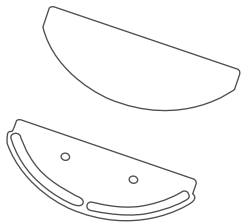
Vorsicht

1. Entfernen Sie vor dem Gebrauch die Kollisionsschutzstreifen auf beiden Seiten des Hauptgeräts, die Schutzfolie auf der vorderen Kollisionslinse und die Schutzfolie der Infrarotlinse auf der Staubsammelstation;
2. Setzen Sie das Wischmodul während des Ladevorgangs nicht ein, um zu verhindern, dass feuchte Mopps auslaufen und den Boden beschädigen;
3. Bitte verlegen Sie das Netzkabel so, dass es nicht vom Roboter gezogen werden kann und dadurch die Ladestation bewegt oder ausgeschaltet wird;
4. Verwenden Sie dieses Gerät nicht in einem Raum mit Babys und Kleinkindern und halten Sie es von ihnen fern;
5. Wenn das Hauptgerät auf der Ladestation aufgeladen wird, dürfen sich Kinder oder Haustiere dem Hauptgerät nicht nähern oder mit ihm zusammenstoßen, um Gefahren zu vermeiden;
6. Um die reibungslose Rückkehr des Hauptgeräts in den Staubsammler nach der Reinigung zu erleichtern, wird empfohlen, das Gerät vom Staubsammler aus zu starten und den Staubsammler während des Reinigungsvorgangs nicht zu bewegen;

Installation des Mopping-Moduls

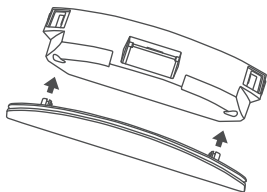
Schritt 1: Installieren des Mopps

Setzen Sie den ausgewungenen feuchten Mopp in den Mopphalter ein und befestigen Sie ihn mit dem Klettverschluss;



Schritt 3: Installieren Sie das Wischmodul

Installieren Sie das Mopping-Modul im Boden des Zwei-in-Eins-Wassertanks entsprechend der in der Abbildung gezeigten Richtung;

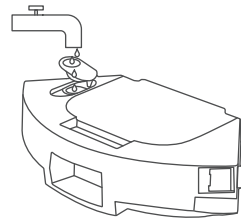


Vorsicht

1. Füllen Sie kein heißes Wasser in den Zwei-in-einem-Wassertank, um eine Verformung des Wassertanks zu vermeiden; spülen Sie den Zwei-in-einem-Wassertank nicht aus und weichen Sie ihn nicht ein;
2. Verwenden Sie keine Waschmittel, Desinfektionsmittel, feste Reinigungsmittel und andere Reinigungsprodukte, um Korrosion und Verstopfung des Zwei-in-einem-Wassertanks zu vermeiden;
3. Aufgrund von Produktionstests kann sich im Zwei-in-Eins-Wassertank eine kleine Menge Wasserrückstände befinden, was ein normales Phänomen ist;
4. Richten Sie beim Wischen des Bodens virtuelle Wände oder eine Sperrzone in Teppichbereichen ein; verwenden Sie die Wischfunktion nicht auf dem Teppich;
5. Wenn das Gerät aufgeladen wird oder nicht in Gebrauch ist, nehmen Sie das Wischmodul heraus, gießen Sie das überschüssige Wasser aus dem Wassertank und reinigen Sie den Mopp, um Schimmelbildung oder Gerüche zu vermeiden;
6. Es wird empfohlen, den Mopp nach jedem Gebrauch zu reinigen, um die Wasserausgabegeschwindigkeit und den Reinigungseffekt zu gewährleisten. Falls erforderlich, kann der Mopp durch einen neuen ersetzt werden;
7. Wenn das Hauptgerät auf einem Holzboden aufgeladen wird, entfernen Sie rechtzeitig das Wischmodul, um zu verhindern, dass der Mopp ausläuft und den Boden beschädigt.

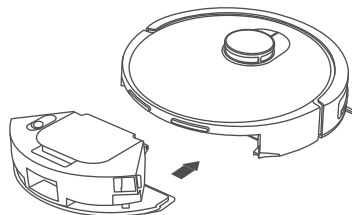
Schritt 2: Füllen Sie den Zwei-in-Eins-Wassertank mit Wasser

Öffnen Sie die Gummikappe des Einlasses des Zwei-in-Eins-Wassertanks, füllen Sie sauberes Wasser in den Tank und schließen Sie die Gummikappe wieder;



Schritt 4: Installieren Sie den Zwei-in-Eins-Wassertank

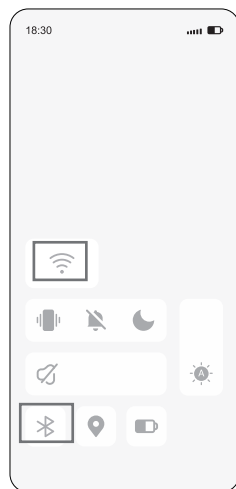
Installieren Sie den Zwei-in-Eins-Wassertank entsprechend der in der Abbildung gezeigten Richtung in das Hauptgerät, bis Sie ein „Klick“-Geräusch hören.



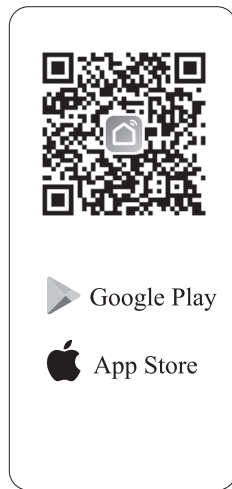
Installation und Verbindung mit der App

Schnelle Verbindung

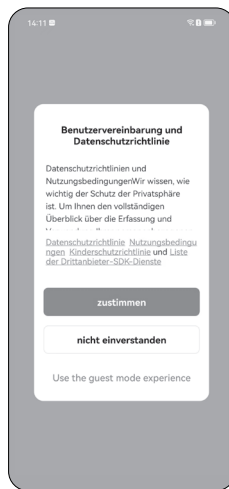
1. Verbinden Sie Ihr Telefon mit dem WiFi-Netzwerk (2,4 GHz) und schalten Sie Bluetooth ein.
2. Laden Sie die App herunter und installieren Sie: Suchen Sie im App-Store nach "Smart Life"-App oder scannen Sie den QR-Code.
3. Registrieren Sie Ihr Konto: Öffnen Sie die "Smart life"-App, stimmen Sie der "Benutzervereinbarung und Datenschutzrichtlinie" zu und registrieren Sie Ihr Konto.
4. In den Netzwerkstatus eintreten: Wenn der Saugroboter eingeschaltet ist, drücken und halten Sie den " ⏻ " + " 🏠 " für mehr als 3S gleichzeitig, dann beginnt das WiFi-Licht zu blinken, was bedeutet, dass das Gerät in den Netzwerkstatus eintritt.



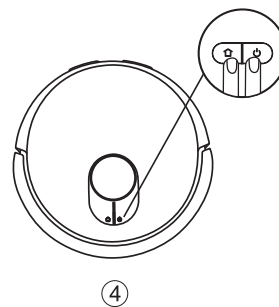
①



②



③

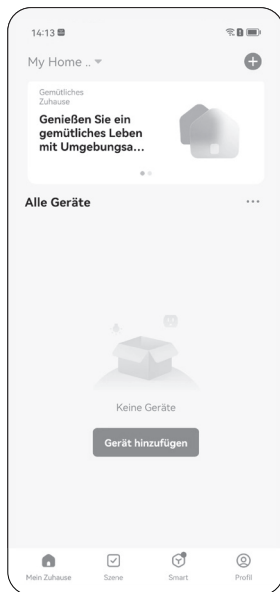


④

Installation und Verbindung mit der App

Schnelle Verbindung

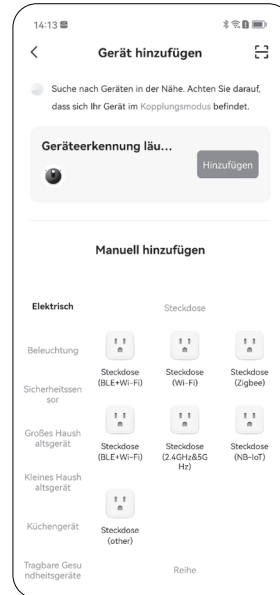
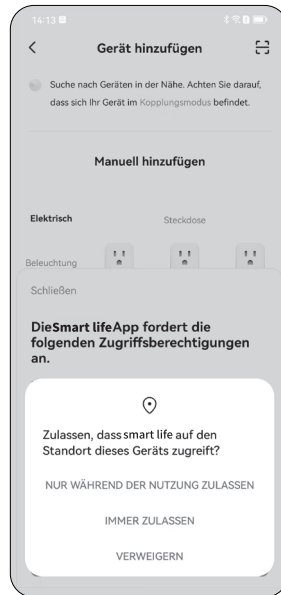
5. Gerät hinzufügen: Öffnen Sie die APP und klicken Sie auf "[Gerät hinzufügen]"
6. Suche nach den Geräten: Lassen Sie der "Smart Life"-App zu, die entsprechenden Berechtigungen zuzugreifen, und klicken Sie dann auf "Hinzufügen" (es dauert normalerweise 8-10 Sekunden).



5



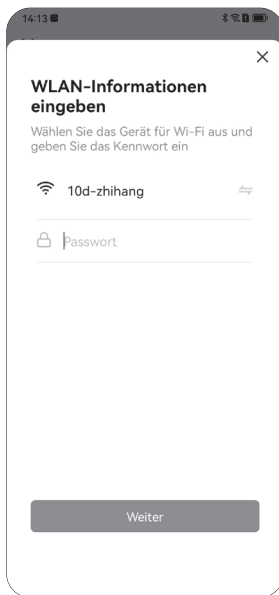
6



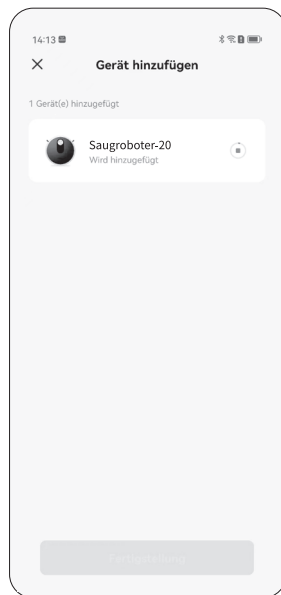
Installation und Verbindung mit der App

Schnelle Verbindung

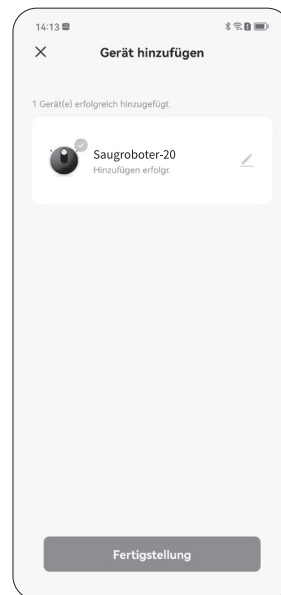
7. Geben Sie das Passwort ein und klicken Sie auf "Weiter".
8. Warten Sie auf die automatische Verbindungsherstellung. Es dauert normalerweise 1-2 Minuten.
9. Klicken Sie auf "Fertigstellung" und melden Sie sich bei der App-Bedienungsseite an.



7



8

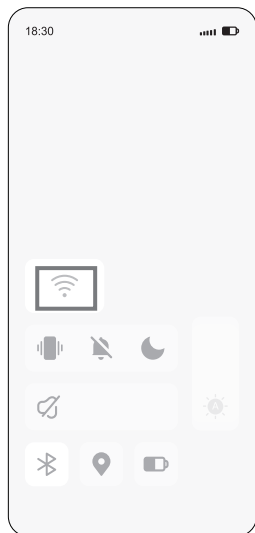


9

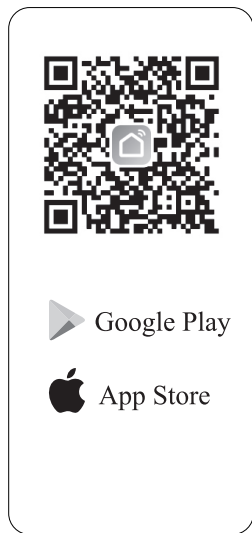
Installation und Verbindung mit der App

Langsame Verbindung

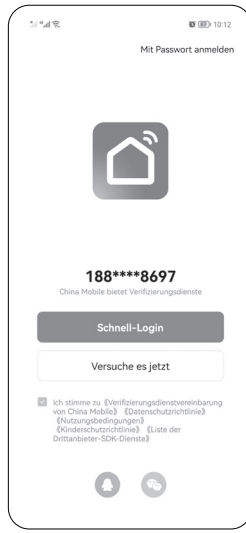
1. Schalten Sie Ihr mobiles WiFi ein, um eine Verbindung zum 2,4GHz-Netz herzustellen.
2. App Herunterladen: Suchen Sie im App-Shop nach smart life oder scannen Sie den QR-Code.
3. Registrierung: Öffnen Sie die App und registrieren Sie sich
4. Geben Sie die APP ein und klicken Sie auf die Taste, Gerät hinzufügen*/+.
5. Wählen Sie Kleingerät - Saugroboter wifi.



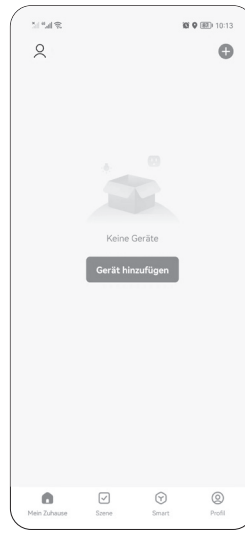
1



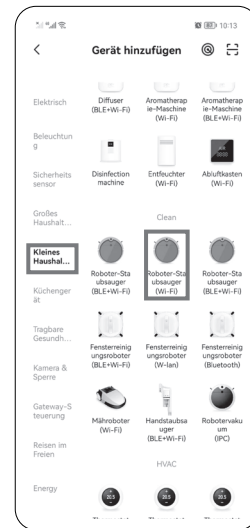
2



3



4



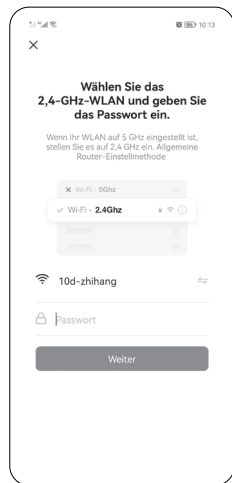
5

Installation und Verbindung mit der App

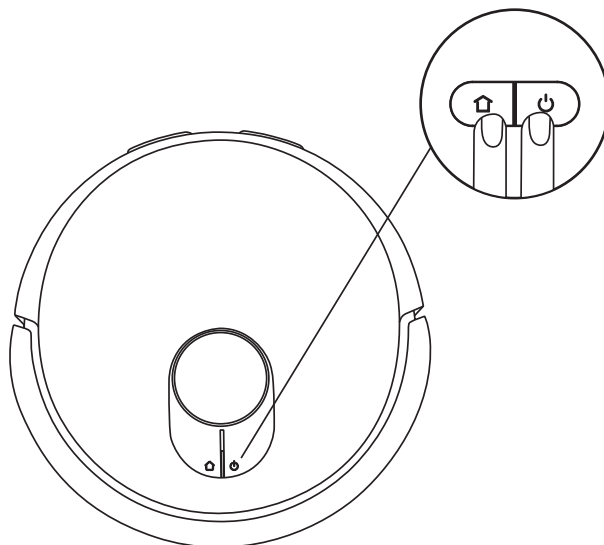
Langsame Verbindung

6. Geben Sie das Passwort ein und klicken Sie auf Weiter.
7. Drücken Sie die Einschalt- und Ladetaste gleichzeitig 3S, um das Blinken des Lichts zu starten und das Gerät in den Verteilungszustand zu versetzen.

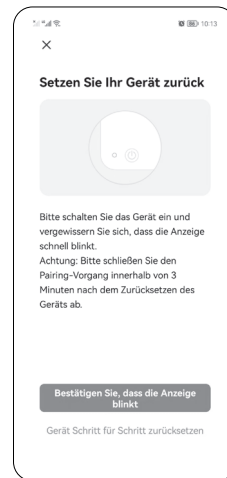
8. Klicken Sie auf die Taste „Bestätigen Sie, dass die Anzeige blinkt“.
9. Wählen Sie die AP-Verbindung aus.



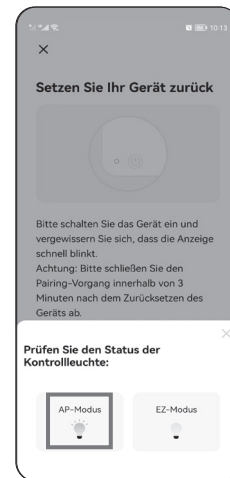
6



7



8



9

Installation und Verbindung mit der App

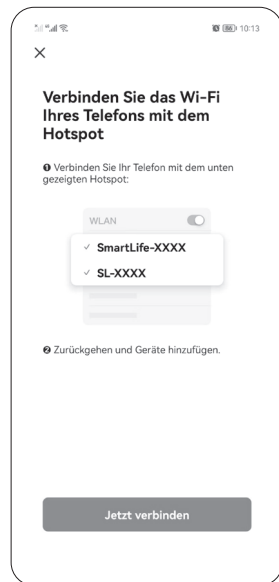
Langsame Verbindung

10. Klicken Sie auf Weiter.

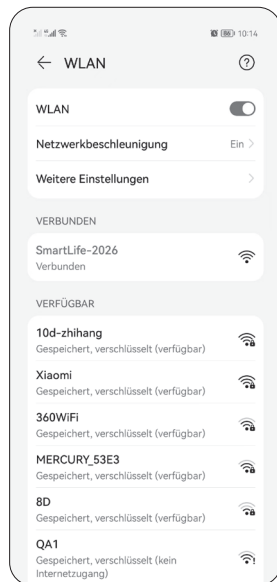
11. Wählen Sie als Nächstes SMATER LIFE XXX und dann zurück

12. Warten Sie auf Verbindung.

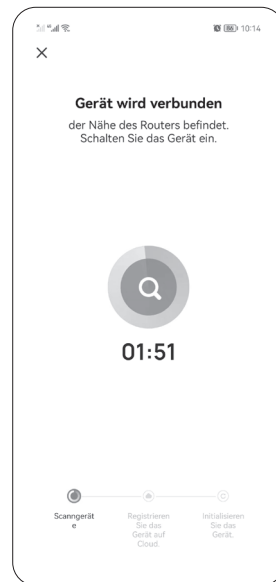
13. Klicken Sie auf Fertig stellen, um die APP aufzurufen.



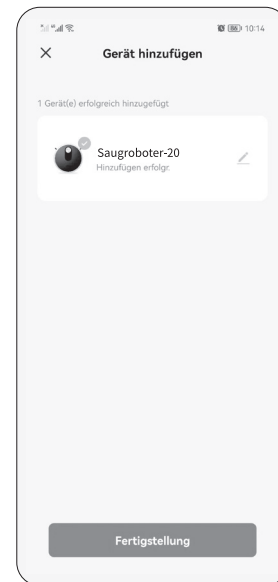
10



11



12



13

Ein-/Ausschalten und Reinigungsmodus

1. Ein-/Ausschalten

Halten Sie die Ein-/Aus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt. Die Anzeige der Ein-/Aus-Taste leuchtet auf, und das Hauptgerät wechselt in den Standby-Modus. Wenn das Hauptgerät stillsteht, halten Sie die Ein-/Aus-Taste gedrückt, um es auszuschalten; die Anzeige erlischt.

Wenn das Hauptgerät in Betrieb ist, kann es durch Drücken einer beliebigen Taste angehalten werden. Drücken Sie nach der Pause erneut die Ein-/Aus-Taste, um die Reinigung fortzusetzen.

2. Rückkehr zum Aufladen

Drücken Sie im Standby-Modus die Aufladetaste, und das Hauptgerät kehrt zum Aufladen in die Ladestation zurück. Wenn das Hauptgerät die Reinigung beendet hat, kehrt es automatisch zur Ladestation zurück, um sich wieder aufzuladen, und die Anzeige blinkt weiß. Wenn der Akku während der Reinigung schwach wird, kehrt er automatisch zum Aufladen in die Ladestation zurück.

3. Schnelle Kartenerstellung

Wenn das Hauptgerät zum ersten Mal eingeschaltet wird, befindet sich keine Karte in der App. Stellen Sie das Hauptgerät in die Staubsammelstation, wählen Sie die schnelle Kartenerstellung in der App, und das Hauptgerät erstellt nur eine Karte ohne Reinigung. Nachdem das Hauptgerät automatisch in die Ladestation zurückkehrt, wird die Karte fertiggestellt und automatisch gespeichert.

4. Speicherkarte

Nachdem das Hauptgerät eine schnelle Kartenerstellung oder Reinigung erfolgreich abgeschlossen hat und zum Aufladen in die Ladestation zurückkehrt, speichert und aktualisiert die App automatisch die Karte. Nachdem die Karte erfolgreich erstellt wurde, können Sie in der App Bereiche unterteilen, zusammenführen oder Raumnamen anpassen.

5. Reinigung des gesamten Hauses

Starten Sie die Vollreinigung des Hauses über die App oder durch Drücken der Einschalttaste. Das Hauptgerät führt zunächst eine Reinigung des gesamten Hauses entlang eines festgelegten Pfades durch. Es führt dann eine Kantenreinigung durch und kehrt nach Abschluss der Reinigung automatisch zur Ladestation zurück, um sich wieder aufzuladen.

6. Randreinigung

Wählen Sie in der App die Option Randreinigung und das Hauptgerät erkennt automatisch den Reinigungsbereich. Es führt eine Randreinigung durch und kehrt nach Abschluss der Reinigung automatisch zum Aufladen in die Ladestation zurück.

7. Bereichsreinigung

Nach Einstellung der Bereichsreinigung in der App reinigt das Hauptgerät den geplanten Bereich und kehrt nach Abschluss der Reinigung automatisch zum Aufladen in die Ladestation zurück.

8. Festpunkt-Reinigung

Wählen Sie in der App die Festpunkt-Reinigung aus und legen Sie dann den Zielpunkt auf der Karte fest. Das Hauptgerät plant automatisch die Route zum Zielpunkt und reinigt in einem quadratischen Bereich von 2×2 m mit dem Zielpunkt als Mittelpunkt. Nach Abschluss der Reinigung kehrt das Hauptgerät automatisch zur Ladestation zurück, um sich wieder aufzuladen.

9. Geplante Reinigung

Verwenden Sie die App, um die Zeit für die geplante Reinigung einzustellen. Das Hauptgerät beginnt dann automatisch mit der Reinigung zur angegebenen Zeit und kehrt nach Abschluss der Reinigung automatisch zur Ladestation zurück.

Wenn der Nicht-Stören-Modus aktiviert ist, wird die geplante Reinigung während der Nicht-Stören-Zeitspanne nicht ausgeführt.

10. Füllen Sie Wasser nach oder reinigen Sie den Mopp während des Betriebs.

Wenn Sie während des Reinigungsvorgangs Wasser nachfüllen oder den Mopp reinigen müssen, halten Sie das Gerät durch Drücken der Ein-/Aus-Taste an. Nehmen Sie den Zwei-in-Eins-Wassertank und das Wischmodul heraus, füllen Sie Wasser nach oder reinigen Sie den Mopp. Setzen Sie dann den Zwei-in-Eins-Wassertank und das Wischmodul wieder ein. Abschließend drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um die Arbeit fortzusetzen.

11. Schlafmodus

Wenn das Hauptgerät nicht aufgeladen wird und länger als 5 Minuten nicht benutzt wird, schaltet es automatisch in den Schlafmodus. Bleibt es länger als 6 Stunden im Schlafmodus, schaltet es sich automatisch aus. Um das Hauptgerät aufzuwecken, drücken Sie eine beliebige Taste oder verwenden Sie die App.

12. Reinigung fortsetzen

Wenn der Akku während des Reinigungsvorgangs leer ist, kehrt das Hauptgerät automatisch in die Ladestation zurück, um den Akku aufzuladen. Nach dem Aufladen kehrt das Hauptgerät automatisch dorthin zurück, wo es aufgehört hat, und setzt den Reinigungsvorgang fort. Wenn Sie die Reinigung manuell unterbrechen und dann das Hauptgerät während des Ladevorgangs bewegen oder bedienen, wird die Wiederaufnahme der Reinigung abgebrochen.

13. Virtuelle Wand/Sperrzone

In der App können Sie virtuelle Wände oder Sperrzonen einrichten, um zu verhindern, dass das Hauptgerät in Bereiche gelangt, die nicht gereinigt werden müssen.

Bevor Sie die Funktion virtuelle Wand/Sperrzone verwenden, müssen Sie die Karte in der App speichern. Das Verschieben des Hauptgeräts oder größere Veränderungen in der Umgebung können dazu führen, dass die ursprüngliche Karte ungültig wird und die virtuellen Wände/Sperrzonen verloren gehen.

14. Nicht-Stören-Modus

Während des Nicht-Stören-Modus führt das Hauptgerät weder die Wiederaufnahme der Reinigung noch die geplante Reinigung durch und sendet auch keine Sprachanweisungen. Der Nicht-Stören-Modus ist standardmäßig von 23:00 Uhr bis 9:00 Uhr aktiviert. Sie können den Nicht-Stören-Modus aktivieren/deaktivieren oder den Zeitraum des Modus festlegen. Während des Nicht-Stören-Modus schaltet sich die Anzeige aus, nachdem das Hauptgerät eine Minute lang aufgeladen wurde.

15. Wi-Fi zurücksetzen

Wenn das Mobiltelefon nach dem Zurücksetzen des Kennworts oder aus anderen Gründen keine Verbindung zum Hauptgerät herstellen kann, setzen Sie die Wi-Fi-Verbindung zurück, indem Sie die Maßnahmen im App-Download dieser Bedienungsanleitung befolgen.

16. Rücksetzen auf Werkseinstellungen

Drücken und halten Sie die Aufladetaste 5 Sekunden lang gedrückt, bis Sie eine Aufforderung hören, dann drücken und halten Sie sie weitere 5 Sekunden lang, um das Gerät auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen. Das Hauptgerät muss sich erneut mit der App verbinden, und alle zugehörigen Einstellungen in der App werden gelöscht.

17. Aktualisierung der Firmware

Die Firmware des Geräts kann über die App aktualisiert werden. Während des Aktualisierungsvorgangs muss sich das Hauptgerät in der Ladestation befinden oder eine Akkuleistung von mehr als 30 % aufweisen. Während des Aktualisierungsvorgangs darf nicht mit der Reinigung begonnen werden.



Vorsicht

1. Es wird empfohlen, das Hauptgerät in die Ladeposition der Ladestation zu stellen, bevor mit der Reinigung begonnen wird;
2. Ordnen Sie vor dem Gebrauch des Geräts Tische, Stühle, Haushaltsgegenstände, Bodenobjekte usw. ordentlich an. Entfernen Sie Netzkabel und kleine Gegenstände, die auf dem Boden liegen, damit das Gerät während der Reinigung nicht blockiert wird;
3. Stellen Sie sich nicht vor das Gerät, wenn es in Betrieb ist, um zu vermeiden, dass das Gerät den zu reinigenden Bereich nicht erkennen kann;
4. Es wird empfohlen, das Hauptgerät nach Beendigung der Arbeit nicht auszuschalten, sondern es im Ladezustand zu belassen, um eine bessere Leistung bei der nächsten Reinigung zu erzielen.

Beschreibung des Anzeigestatus

Statusbeschreibung der Anzeige des Hauptgeräts

Indikator-Status	Leistungsbeschreibung
Leuchtet durchgehend weiß	Einschalten beendet/Arbeiten/Laden beendet/Standby
Blinkt weiß	Aufladen/Verbinden mit dem Netzwerk/Firmware-Aktualisierung
Warmes weißes Licht	Einschalten/Laden (100 % > Akkuleistung ≥ 20 %)
Leuchtet durchgehend gelb	Nicht mit dem Netzwerk verbunden
Blinkt gelb	Wi-Fi zurücksetzen/abnormaler Zustand
Warmes gelbes Licht	Aufladen (Akkuleistung < 20%)
Licht aus	Ausschalten/Schlaf-/Nicht-Stören-Modus

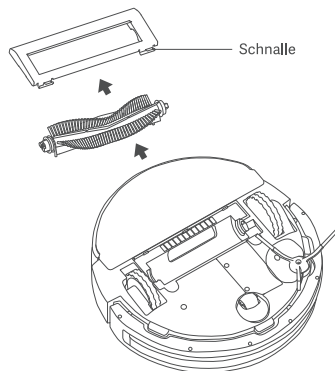
Gerät ausbauen und reinigen

Bitte führen Sie die folgenden Reinigungsschritte bei ausgeschaltetem Gerät durch!

Ausbau und Reinigung der Komponenten der Walzenbürste

Schritt 1: Ausbau der Walzenbürste

Drehen Sie das Hauptgerät um, heben Sie den Verschluss an, nehmen Sie die Abdeckung der Walzenbürste heraus und nehmen Sie die Walzenbürste heraus;



Schritt 2: Reinigen der Walzenbürste

Verwenden Sie eine Reinigungsbürste, um die Haare und Fasern, die an der Walzenbürste haften, zu entfernen, sie von der Walzenbürste zu trennen und den Oberflächenschmutz zu entfernen. Es wird empfohlen, die Walzenbürste alle 6 bis 12 Monate zu ersetzen.



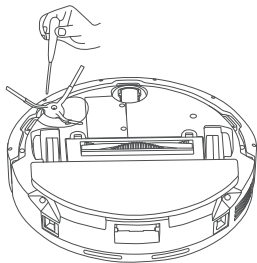
Vorsicht

1. Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie die Walzenbürste auswechseln;
2. Die Reinigungsbürste verfügt über scharfe Klingen, mit denen schwer zu reinigende Verschmutzungen durchtrennt werden können. Bewahren Sie die Reinigungsbürste außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Abbau und Reinigung der Seitenbürste

Schritt 1: Ausbau der Seitenbürste

Drehen Sie das Hauptgerät um, entfernen Sie die Schrauben mit einem Schraubenzieher und nehmen Sie die Seitenbürste heraus;

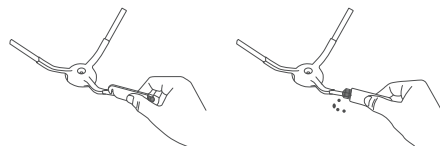


Vorsicht

1. Bitte ersetzen Sie die Seitenbürste durch eine Originalbürste, um eine Beschädigung des Hauptgeräts aufgrund von Produktunterschieden zu vermeiden;
2. Seien Sie bitte vorsichtig, wenn Sie einen Schraubendreher verwenden, um die Seitenbürste auszutauschen, damit Sie sich nicht verkratzen.

Schritt 2: Reinigen der Seitenbürste

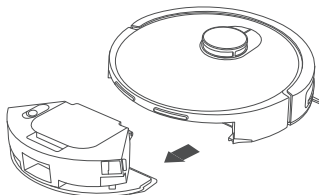
Verwenden Sie eine Reinigungsbürste, um die Haare und Fasern, die an der Seitenbürste haften, abzuschneiden, sie von der Seitenbürste zu trennen und den Oberflächenschmutz zu entfernen. Es wird empfohlen, die Seitenbürste alle 3 bis 6 Monate zu ersetzen.



Ausbau und Reinigung des Zwei-in-Eins-Wassertanks und des Filters

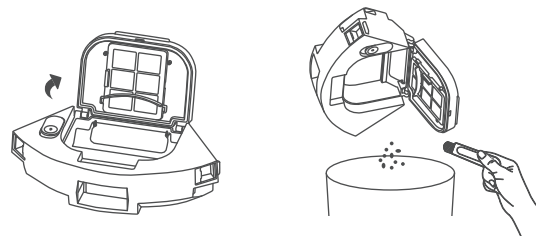
Schritt 1: Ausbau des Zwei-in-Eins-Wassertanks

Drücken Sie die Entriegelungstaste am Zwei-in-Eins-Wassertank, um den Wassertank herauszunehmen;



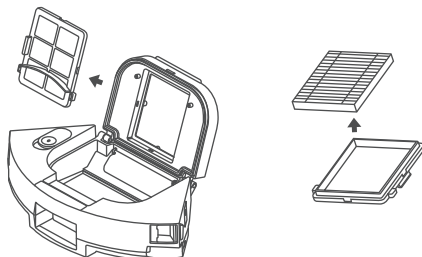
Schritt 2: Kippen Sie den Abfall in den Zwei-in-Eins-Wassertank

Öffnen Sie die Abdeckung des Staubbehälters des Zwei-in-Eins-Wassertanks und leeren Sie die Abfälle. Verwenden Sie eine Reinigungsbürste, um den Staubbehälter zu reinigen;



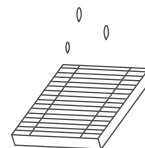
Schritt 3: Ausbau des Filters

Nehmen Sie den Filterhalter heraus, entfernen Sie den Filter, und reinigen Sie ihn mit einer Reinigungsbürste;



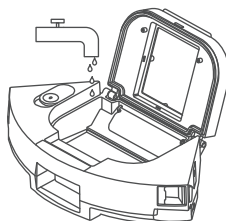
Schritt 4: Reinigen des Filters

Spülen Sie den Filter mit sauberem Wasser aus und lassen Sie ihn an der Luft trocknen, bevor Sie ihn wieder verwenden, um Staubklumpen zu vermeiden;



Schritt 5: Reinigen des Zwei-in-Eins-Wassertanks

Spülen Sie den Zwei-in-Eins-Wassertank mit sauberem Wasser aus und lassen Sie ihn 24 Stunden an der Luft trocknen, bevor Sie ihn wieder benutzen, um Staubklumpen zu vermeiden.



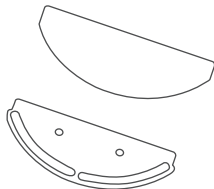
Vorsicht

1. Spülen oder weichen Sie den Zwei-in-Eins-Wassertank nicht ein, wenn Sie den Staubbehälter des Zwei-in-Eins-Wassertanks reinigen;
2. Es wird empfohlen, den Filter alle 3 bis 6 Monate durch einen Originalfilter zu ersetzen, um die Sauberkeit zu gewährleisten.

Abbau und Reinigung des Mopps

Schritt 1: Entfernen des Mopps

Entfernen Sie das Wischmodul aus dem Zwei-in-Eins-Wassertank und nehmen Sie den Mopp aus dem Mopphalter;



Schritt 2: Reinigen des Mopps

Spülen Sie den Mopp mit klarem Wasser aus und lassen Sie ihn an der Luft trocknen, bevor Sie ihn wieder benutzen, um Staubklumpen zu vermeiden.



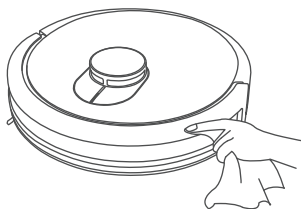
Vorsicht

1. Bitte ersetzen Sie den Mopp durch einen Originalmopp, um zu vermeiden, dass die Reinigungswirkung aufgrund von Produktunterschieden beeinträchtigt wird;
2. Es wird empfohlen, den Mopp alle 3 bis 6 Monate durch einen Originalmopp zu ersetzen, um die Sauberkeit zu gewährleisten.

Reinigung der Komponenten

Schritt 1: Reinigen Sie die Sensoren im Hauptgerät

Verwenden Sie ein weiches, sauberes Tuch, um den Laser-Distanz-Sensor, die Infrarot-Linse, die Ladeelektrodenplatten und die Klippensensoren des Hauptgeräts abzuwischen;

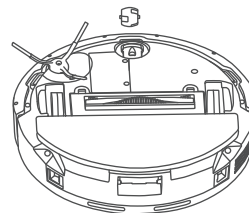


Vorsicht

1. Verwenden Sie keine Feuchttücher, Reinigungsmittel, Sprays oder andere chemische Produkte, um die Sensoren, Infrarot-Ladesensoren oder Ladeelektrodenplatten des Hauptgeräts zu reinigen;
2. Seien Sie bitte vorsichtig, wenn Sie einen Schraubendreher zum Austausch von Komponenten verwenden, um Kratzer zu vermeiden.

Schritt 2: Reinigen das Omni-Rad

Drehen Sie das Gerät um und nehmen Sie das Omni-Rad mit einem Schraubenzieher ab, und reinigen Sie es von Haaren und Schmutz.



Fehlersuche

Wenn der Staubsauger- und Mopproboter während des Betriebs ein während des Betriebs ein anomales Verhalten zeigt, blinkt die Taste am Hauptgerät gelb und es ertönt eine Sprachansage. Bitte beachten Sie die folgende Tabelle zur Fehlersuche.

Aufforderung zur Störungsbeseitigung	Lösung
Vergewissern Sie sich vor dem Start, dass der Laser-Distanz-Sensor nicht blockiert ist	Prüfen Sie, ob der Laser-Distanz-Sensor durch Fremdkörper blockiert oder behindert wird. Entfernen Sie Hindernisse oder Fremdkörper.
	Verwenden Sie das Hauptgerät nicht im Freien bei direkter Sonneneinstrahlung oder bei starkem Licht. Stellen Sie das Hauptgerät in einem Raum auf, um es zu benutzen.
	Wenn die oben genannten Methoden nicht wirksam sind, bringen Sie das Hauptgerät an einen anderen Ort, um es zu starten.
	Wenn Sie immer noch ein anomales Signal erhalten, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum.
Stellen Sie das Hauptgerät vor dem Start auf eine ebene Fläche.	Wenn die Räder hängen, stellen Sie das Hauptgerät vor dem Start bitte an einem anderen Ort auf.
Wenn der Akkustand niedrig ist, dann laden Sie das Gerät bitte auf	Ist der Akkustand ist niedrig, dann kann das Hauptgerät nicht normal gestartet werden. Bitte laden Sie das Hauptgerät vor der Benutzung auf.
Bitte vergewissern Sie sich, dass der Zwei-in-Eins-Wassertank richtig installiert ist	Bitte setzen Sie den Zwei-in-Eins-Wassertank wieder ein und stellen Sie sicher, dass er ordnungsgemäß installiert ist.
Bitte wischen Sie die Klippensensoren ab und bringen Sie das Hauptgerät vor dem Start an einen anderen Ort	Wenn das Hauptgerät aufgehängt ist, bringen Sie es bitte an einen neuen Standort, bevor Sie starten.
	Die Klippensensoren sind zu stark verschmutzt und durch Staub oder andere Verunreinigungen blockiert. Bitte wischen Sie die Klippensensoren ab.
Bitte überprüfen Sie die Kollisionssensoren auf Fremdkörper und entfernen Sie sie	Überprüfen Sie, ob die Kollisionssensoren festsitzen und entfernen Sie alle Fremdkörper in ihrer Nähe.
	Wenn kein Fremdkörper vorhanden ist, stellen Sie das Hauptgerät bitte an einen anderen Ort, bevor Sie beginnen.
	Wenn Sie immer noch ein anomales Signal erhalten, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum.
Bitte setzen Sie das Hauptgerät wieder in die Ladestationein	Wenn das Hauptgerät nicht zum Aufladen in die Ladestation zurückkehrt, setzen Sie das Hauptgerät bitte wieder in die Ladestationein.
Bitte räumen Sie Hindernisse um das Hauptgerät herum aus dem Weg und versuchen Sie es erneut	Überprüfen Sie, ob das Hauptgerät durch Hindernisse eingeklemmt ist, und räumen Sie die Hindernisse um das Gerät herum weg.
Niedriger Akkustand. Bitte warten Sie, bis der Ladevorgang abgeschlossen ist	Das Hauptgerät hat einen niedrigen Akkustand und wird in der Ladestation aufgeladen. Bitte warten Sie, bis der Ladevorgang beendet ist, bevor Sie das Gerät wieder einschalten.
Bitte vergewissern Sie sich, dass der Mopp richtig eingesetzt ist	Bitte legen Sie den Mopp zurück und vergewissern Sie sich, dass der Mopphalter richtig angebracht ist.
Das Hauptgerät hat sich aufgrund eines schwachen Akkus abgeschaltet	Das Hauptgerät schaltet sich automatisch ab, wenn die Spannung unter 12 V sinkt. Bitte setzen Sie das Hauptgerät zum Aufladen wieder in die Ladestationein.

Aufforderung zur Störungsbeseitigung	Lösung
Die Seitenbürste funktioniert nicht richtig. Bitte überprüfen und reinigen Sie die Seitenbürste	Überprüfen Sie, ob sich die Seitenbürste mit Fremdkörpern verheddert hat, und entfernen Sie sie.
Die Räder funktionieren nicht richtig. Bitte überprüfen und reinigen Sie die Räder	Überprüfen Sie, ob die Räder festsitzen, und entfernen Sie eventuelle Fremdkörper.
Die Walzenbürste funktioniert nicht richtig. Bitte überprüfen und reinigen Sie die Walzenbürste.	Prüfen Sie, ob sich die Walzenbürste mit Fremdkörpern verheddert hat, und entfernen Sie sie.
Eine virtuelle Wand oder eine Sperrzone wird erkannt. Bitte entfernen Sie das Hauptgerät aus diesem Bereich	Bitte starten Sie das Hauptgerät neu, nachdem Sie es von der virtuellen Wand oder der Sperrzone wegbewegt haben

Tipp: Einige Anomalien können durch Zurücksetzen des Systems behoben werden.

FAQs

Art der Störung	Lösung
Einschalten nicht möglich	Der Akkustand ist niedrig. Bitte stellen Sie das Hauptgerät vor dem Gebrauch zum Aufladen in die Ladestation zurück.
Laden nicht möglich	Die Ladestation ist nicht eingeschaltet. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät an das Stromnetz angeschlossen ist. Die Ladeelektrodenplatten sind nicht in gutem Kontakt. Bitte reinigen Sie die Ladestifte der Ladestation und die Ladeelektrodenplatten des Hauptgerätes. Die Umgebungstemperatur ist zu niedrig (unter 0 °C) oder zu hoch (über 35 °C).
Das Gerät kehrt nicht zum Aufladen in die Ladestation zurück	Es befinden sich zu viele Hindernisse in der Nähe der Staubsammelstation. Stellen Sie die Ladestation in einem offenen Bereich auf. Der Abstand zwischen dem Hauptgerät und der Ladestation ist zu groß. Bitte stellen Sie das Hauptgerät in der Nähe der Ladestation auf und versuchen Sie es erneut.
Abnormaler Betrieb	Bitte schalten Sie den Roboter aus und starten Sie ihn neu.
Ungewöhnliche Geräusche während der Reinigung	Die Walzenbürste, die Seitenbürste, die Räder oder das Omni-Rad können sich in Fremdkörpern verfangen haben. Bitte schalten Sie den Roboter aus und reinigen Sie ihn.
Reduzierte Reinigungs- oder Staubsammelfähigkeit	Der Staubbehälter des Zwei-in-Eins-Wassertanks ist voll. Bitte leeren Sie den Staubbehälter. Der Filter ist verstopft; bitte reinigen Sie ihn. Die Walzenbürste hat sich mit Fremdkörpern verfangen; bitte reinigen Sie sie.
Das Wischmodul gibt kein Wasser ab oder die abgegebene Wassermenge ist gering	Bitte überprüfen Sie, ob sich Wasser im Wassertank befindet; verwenden Sie die mobile App, um die Wassermenge auf den maximalen Wert einzustellen; installieren Sie den Mopp und den Mopphalter ordnungsgemäß gemäß der Bedienungsanleitung.
Keine Verbindung zum Wi-Fi möglich	Die Wi-Fi-Funktion ist nicht aktiviert. Bitte setzen Sie das Wi-Fi zurück und versuchen Sie es erneut.
	Das Wi-Fi-Signal ist schwach. Bitte setzen Sie das Hauptgerät in einem Bereich mit einem starken Wi-Fi-Signal zurück.
	Die Wi-Fi-Verbindung ist gestört. Setzen Sie das Wi-Fi zurück, laden Sie die neueste mobile App herunter, und versuchen Sie erneut, eine Verbindung herzustellen.

Art der Störung	Lösung
Hauptgerät im Offline-Status	Vergewissern Sie sich, dass das Hauptgerät erfolgreich mit dem Netzwerk verbunden wurde und sich immer in einem Bereich mit Wi-Fi-Signal befindet.
Geplante Reinigung kann nicht durchgeführt werden	Vergewissern Sie sich, dass sich das Hauptgerät nicht im Nicht-Stören-Modus befindet, da die geplante Reinigung in diesem Modus nicht durchgeführt werden kann. Vergewissern Sie sich, dass das Hauptgerät mit dem Netzwerk verbunden ist. Andernfalls wird die geplante Reinigung nicht gestartet, da das Hauptgerät die Zeit nicht synchronisieren kann.
Wiederaufnahme der Reinigung kann nicht durchgeführt werden	Vergewissern Sie sich, dass sich das Hauptgerät nicht im Nicht-Stören-Modus befindet, in dem die Wiederaufnahme der Reinigung nicht möglich ist. Wenn Sie das Hauptgerät über die App wieder aufladen lassen, drücken Sie die Aufladetaste oder bringen Sie es direkt zurück zur Staubsammelstation, denn sonst nimmt das Hauptgerät die Reinigung nicht wieder auf.
Muss ich das Hauptgerät bei den ersten 3 Einsätzen 16 Stunden lang aufladen?	Der Lithium-Akku verfügt über keinen Memory-Effekt und kann bei Bedarf aufgeladen werden, ohne dass eine zusätzliche Zeitspanne vor der Verwendung abgewartet werden muss.

Technische Daten

Produktname	Staubsauger- und Mopproboter	Produktmodell	Lidar-Roboter
Nennspannung	14,4 V $\approx$	Nennleistung	40 W
Akkukapazität	2600 mAh	Nenneingang	20 V $\approx$ 0,6 A
Nettogewicht	ca. 2,8 kg	Produktabmessungen	325 × 325 × 97 mm
Kapazität des Staubbehälters	Ca. 260 ml	Geräuschpegel (Leise Stufe/Standardstufe/Starke Stufe/MAX-Stufe)	≤ 72 dB (A)
Kapazität des Wassertanks	Ca. 290 ml	Akku-Typ	Wiederaufladbarer Lithium-Ionen-Akku

Entsorgung

Korrekte Entsorgung dieses Produkts	
	Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt in der gesamten EU nicht zusammen mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Um eine mögliche Schädigung der Umwelt oder der menschlichen Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, müssen Sie es verantwortungsbewusst recyceln, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern. Um Ihr gebrauchtes Gerät zurückzugeben, nutzen Sie bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Dort nimmt man dieses Produkt zum umweltgerechten Recycling zurück.

Garantie und Haftungsbeschränkungen

Für dieses Produkt wird eine Garantie von 24 Monaten (definiert durch die örtliche Gesetzgebung) ab dem Kaufdatum auf alle Fehler, die auf Herstellungs- oder Materialfehler zurückzuführen sind, gewährt. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Schäden, die durch unsachgemäße Installation, unsachgemäßen Gebrauch oder normalen Verschleiß des Produkts verursacht wurden.

Insbesondere deckt die Garantie folgende Schäden nicht ab:

- Staubbeutel, Seitenbürste, Filters, Mopp, Walzenbürste und Abdeckung der Walzenbürste fallen nicht unter die Garantie, da es sich um Verbrauchsartikel handelt.
- Schäden oder Probleme, die durch unsachgemäßen Gebrauch, Unfall, Veränderung oder Anschluss an einer ungeeigneten Stromstärke oder Spannung verursacht wurden.
- Modifizierte Produkte und Produkte, deren Garantiesiegel oder Seriennummer beschädigt, verändert oder entfernt wurde.
- Ausfall des Akkus durch Überladung oder Nichtbeachtung der in der Bedienungsanleitung erläuterten Sicherheitshinweise.
- Kosmetische Beschädigungen, einschließlich Kratzer, Dellen oder sonstige Schäden.
- Schäden, die durch Eingriffe unbefugter Personen verursacht wurden.
- Defekte, die durch normalen Verschleiß oder durch normale Alterung des Produkts verursacht werden.
- Software-Updates aufgrund einer Änderung der Netzwerkeinstellungen.
- Produktausfälle aufgrund der Verwendung von Software Dritter zur Modifizierung, Veränderung oder Anpassung der bestehenden Software.
- Produktfehler, die durch die Verwendung durch vom Hersteller nicht zugelassenes Zubehör verursacht werden.
- Oxydierte Produkte.

Bedingungen der Durchführung:

Um Garantieleistungen zu erhalten, werden Sie gebeten, Ihr Produkt mit dem Kaufbeleg (Quittung, Rechnung usw.), dem Produkt und dem mitgelieferten Zubehör in der Originalverpackung an den Kundendienst Ihres Fachhändlers zurückzugeben.

Es ist wichtig, das Kaufdatum, das Modell und die Serien- oder IMEI-Nummer als Information zur Hand zu haben (diese Informationen sind in der Regel auf dem Produkt, der Verpackung oder Ihrem Kaufbeleg angegeben).

Ist dies nicht der Fall, müssen Sie das Produkt mit dem für den ordnungsgemäßen Betrieb erforderlichen Zubehör (Netzteil, Adapter usw.) zurücksenden.

Falls Ihr Anspruch durch die Garantie gedeckt ist, kann der Kundendienst im Rahmen der örtlichen Gesetze in Anspruch genommen werden:

- Defekte Teile werden repariert oder ausgetauscht.
- Das zurückgegebene Produkt wird gegen ein Produkt ausgetauscht, das mindestens die gleiche Funktionalität hat und das in Bezug auf die Leistung gleichwertig ist.
- Der Kaufpreis des auf dem Kaufbeleg genannten Produkts wird zurückerstattet.

If one of these 3 solutions is used, this does not give rise to the extension or renewal of the warranty period.



Marking for the restriction of the use of hazardous substances

Sommario

Istruzioni di sicurezza

Avvertenza	62
------------------	----

Attenzione	63
------------------	----

Panoramica del prodotto

Unità principale	64
------------------------	----

Modulo lavapavimenti e serbatoio dell'acqua due-in-uno	65
--	----

Stazione Di Ricarica	65
----------------------------	----

Installazione dell'apparecchio

Installazione della stazione di ricarica	66
--	----

Installazione del modulo lavapavimenti	67
--	----

Installazione e utilizzo dell'APP

Accensione/spegnimento e modalità di pulizia	74
--	----

Descrizione dello stato della spia luminosa	75
---	----

Smontaggio e pulizia dell'apparecchio

Smontaggio e pulizia dei componenti della spazzola a rullo	76
--	----

Smontaggio e pulizia della spazzola laterale	77
--	----

Smontaggio e pulizia del serbatoio dell'acqua due-in-uno e del filtro	77
---	----

Smontaggio e pulizia del mocio	79
--------------------------------------	----

Pulizia dei componenti	79
------------------------------	----

Risoluzione dei problemi	80
--------------------------------	----

Domande Frequenti	81
-------------------------	----

Dati tecnici	82
--------------------	----

Smaltimento	83
-------------------	----

Garanzia e limiti di responsabilità	83
---	----

Istruzioni di sicurezza

Leggere il manuale prima dell'uso.

Avvertenza: Per evitare lesioni a persone e danni alle cose, prima di utilizzare il prodotto si raccomanda di leggere attentamente e di osservare le seguenti "istruzioni di sicurezza". Le istruzioni di sicurezza sono suddivise in due sezioni: "Avvertenza" e "Attenzione". Le sezioni "Avvertenza" e "Attenzione" contengono informazioni importanti per l'uso sicuro del prodotto e occorre seguirle.



Avvertenza

Importanti istruzioni di sicurezza per evitare lesioni gravi o mortali dovute a un funzionamento non corretto.



Attenzione

Importanti istruzioni di sicurezza per evitare lesioni di lieve entità o danni al dispositivo dovuti a un funzionamento non corretto.



Avvertenza

1. Non utilizzare questo prodotto in luoghi umidi, come bagni o vicino a fonti d'acqua.
2. Non utilizzare l'apparecchio per pulire liquidi, fiammiferi o rifiuti umidi.
3. Non estrarre/inserire la spina del cavo di alimentazione o toccare la presa con le mani bagnate.
4. Non utilizzare cavi di alimentazione danneggiati e prese non salde.
5. Per evitare incendi, non utilizzare l'unità principale per rimuovere liquidi infiammabili come cherosene, benzina, oggetti che generano scintille, cartucce di toner, toner e altre polveri combustibili; inoltre, non utilizzare il dispositivo in prossimità degli elementi sopra citati o in ambienti con gas infiammabili ed esplosivi.
6. Per evitare incendi, lesioni o danni, non smontare, riparare o modificare il prodotto di propria iniziativa, ad eccezione della sostituzione dei materiali soggetti a usura secondo le indicazioni del manuale.
7. Non caricare batterie non ricaricabili. Per evitare il rischio di incendi e scosse elettriche, utilizzare un alimentatore a corrente alternata con tensione nominale anziché un generatore o un alimentatore a corrente continua.
8. Eliminare regolarmente la polvere dalla spina con un panno asciutto per evitare il rischio di incendi causati da un cattivo isolamento e da altri motivi.
9. Assicurarsi che la spina sia saldamente inserita per evitare scosse elettriche, cortocircuiti e incendi.
10. In caso di guasti, staccare immediatamente la corrente e cessare l'utilizzo del dispositivo per evitare fumo, incendi o scosse elettriche.
11. Se il dispositivo si deforma, si surriscalda in modo anormale, emette un odore di bruciato o genera un rumore insolito durante la carica o l'uso, staccare immediatamente l'alimentazione e scollegare il dispositivo. Posizionarlo in un'area aperta e non infiammabile per garantire la sicurezza. Per evitare pericoli, i prodotti difettosi devono essere sostituiti e riparati dal produttore o da personale specializzato nella manutenzione.
12. Assicurarsi di staccare la spina dalla presa di corrente prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia e manutenzione per evitare scosse elettriche e lesioni.
13. Se la spazzola a rullo non funziona correttamente durante l'uso, premere il pulsante di accensione/spegnimento per spegnere l'apparecchio, verificare se capelli o altre fibre lunghe sono rimasti impigliati nella spazzola a rullo e, se necessario, pulire immediatamente la spazzola.
14. Non spruzzare acqua sul corpo del prodotto e sulla spina e non immergerli in acqua.
15. Quando si stacca la spina, assicurarsi di afferrare la parte isolata del cavo di alimentazione e non tirare direttamente il cavo.

16. La batteria è un'unità sigillata e in circostanze normali non presenta rischi per la sicurezza; in casi estremi, la fuoriuscita di liquido dalla batteria può causare irritazioni o ustioni. Se si entra accidentalmente in contatto con il liquido, attenersi alle seguenti istruzioni: ① Contatto con la pelle: sciacquare immediatamente con acqua e sapone. ② Contatto con gli occhi: sciacquare immediatamente con acqua per almeno 15 minuti e consultare un medico.
17. Questo dispositivo non è adatto a bambini o persone con capacità fisiche, sensorie e mentali limitate o a persone che non posseggono esperienza e conoscenza rilevanti. Controllare durante l'uso.
18. Tenere il robot aspirapolvere e lavapavimenti lontano dalle apparecchiature elettromagnetiche presenti negli ospedali; impedire ai bambini di giocare con il dispositivo come se fosse un giocattolo; utilizzare il dispositivo solo con gli accessori originali in dotazione.
19. Il cavo di alimentazione può essere utilizzato solo con il robot aspirapolvere e lavapavimenti come specificato dal rivenditore.
20. Prima di caricare il dispositivo, verificare che le specifiche del cavo di alimentazione corrispondano alla tensione di alimentazione richiesta.
21. Utilizzare l'apparecchio solo con l'alimentatore fornito in dotazione.
22. Questo apparecchio contiene batterie che possono essere sostituite solo da personale specializzato.
23. Avvertenza: La stazione di ricarica non è progettata per caricare batterie non ricaricabili.
24. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un suo agente addetto all'assistenza o da personale qualificato per evitare pericoli.



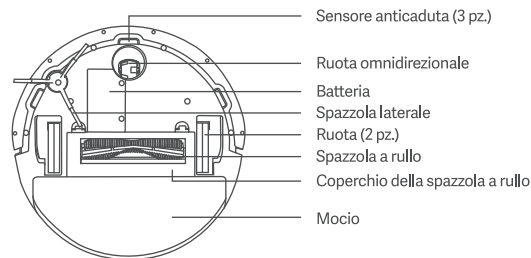
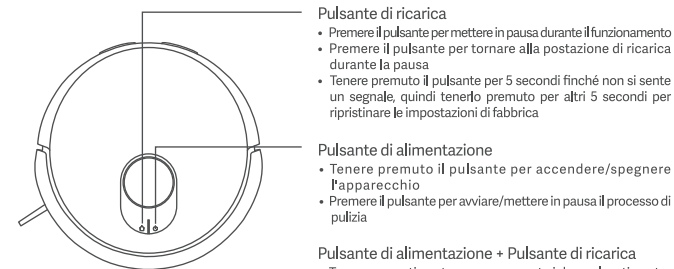
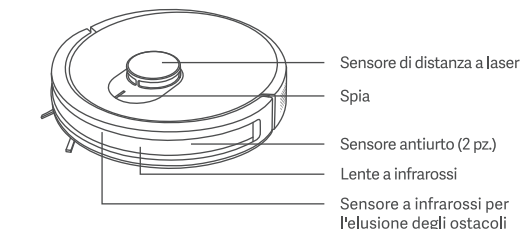
Attenzione

1. Non utilizzare questo l'apparecchio all'aperto, su superfici non piane o in ambienti commerciali o industriali.
2. Non utilizzare il prodotto in ambienti privi di recinzioni protettive (ad esempio pavimentazioni a doppio livello, balconi aperti, ripiani di mobili).
3. Non utilizzare l'apparecchio in ambienti con temperature superiori a 35 °C o inferiori a 0 °C e in presenza di liquidi o sostanze appiccicose sul pavimento.
4. Non bloccare la presa d'aria per evitare deformazioni, guasti o incendi causati dal surriscaldamento.
5. Non trascinare il dispositivo per evitare di graffiare il pavimento.
6. Non far oscillare il dispositivo e non permettere ai bambini di giocarci per evitare lesioni fisiche o danni al dispositivo.
7. Non far cadere il dispositivo, non farlo urtare contro altri oggetti e non esercitare pressione su di esso per evitare guasti con conseguente rischio di incendi o scosse elettriche.
8. Per evitare di danneggiare il motore e l'apparecchio, assicurarsi di aver installato la spazzola a rullo e il filtro prima di utilizzare il dispositivo.
9. Controllare che il cavo di alimentazione sia intatto prima di effettuare la ricarica.
10. Prima di utilizzare il robot aspirapolvere e lavapavimenti per la prima volta e quando si sostituisce il filtro, scollegare l'apparecchio dall'alimentazione e assicurarsi che il filtro sia installato correttamente.
11. Smaltire le batterie usate rispettando le norme vigenti. Non gettarle in maniera arbitraria.
12. Prima di utilizzare l'apparecchio, disporre opportunamente scrivanie, sedie, oggetti per la casa, oggetti sul pavimento, ecc. e rimuovere i cavi di alimentazione e i piccoli oggetti che potrebbero trovarsi sul pavimento per evitare che l'apparecchio si blocchi durante la pulizia.
13. Per evitare che l'apparecchio si blocchi durante il funzionamento e provochi danni agli oggetti di valore, durante l'uso tenere tende e tovaglie lontane dal pavimento e tappeti in piano.

14. Prima del primo utilizzo, assicurarsi che tutte le porte delle stanze siano aperte per consentire all'apparecchio di creare una mappa completa della casa.
15. Non posizionarsi davanti all'apparecchio mentre questo è in funzione per evitare di ostacolare la rilevazione dell'area da pulire.
16. Se si prevede di non utilizzare per lungo tempo il robot aspirapolvere e lavapavimenti, caricarlo completamente prima di spegnerlo. Per evitare danni alla batteria, si raccomanda di caricare l'apparecchio almeno una volta ogni 3 mesi.
17. Non utilizzare o conservare l'apparecchio in condizioni estreme, ad esempio a temperature troppo basse o elevate. Si consiglia di utilizzarlo in ambienti chiusi e di conservarlo in un luogo fresco e asciutto.

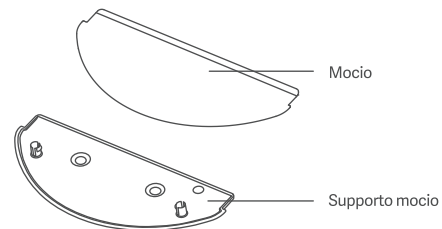
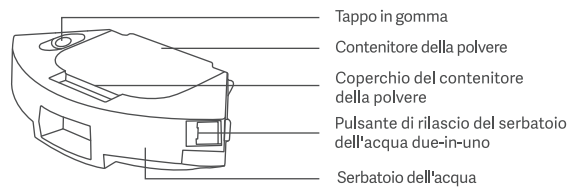
Panoramica del prodotto

Unità principale

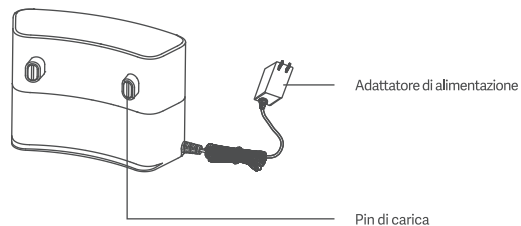


- Pulsante di alimentazione + Pulsante di ricarica**
 - Tenere premuti contemporaneamente i due pulsanti per tre secondi per ripristinare il Wi-Fi e accedere alle impostazioni di rete

Modulo lavapavimenti e serbatoio dell'acqua due-in-uno



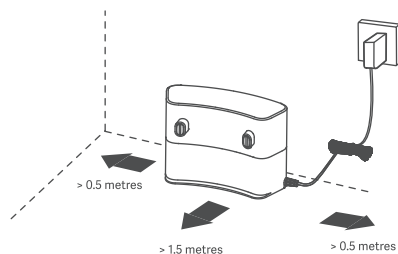
Stazione Di Ricarica



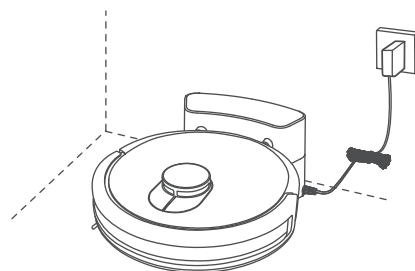
Installazione dell'apparecchio

Installazione della stazione di ricarica

Passaggio 1: individuare un punto idoneo contro la parete per collocare la stazione di raccolta della polvere e collegarla a una presa di corrente.



Passaggio 2: Quando si utilizza l'apparecchio per la prima volta, tenere premuto il pulsante  per accenderlo, quindi posizionare manualmente l'unità principale a contatto con la stazione di ricarica per caricarla.



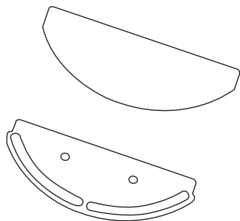
Attenzione

1. Prima dell'uso, rimuovere le strisce di protezione dei sensori antiurto su entrambi i lati dell'unità principale, la pellicola protettiva sulla lente antiurto anteriore e la pellicola protettiva della lente a infrarossi sulla stazione di ricarica.
2. Non installare il modulo lavapavimenti durante la ricarica per evitare che il mocio umido possa perdere acqua e danneggiare il pavimento.
3. Riporre il cavo di alimentazione, altrimenti potrebbe essere trascinato dal robot e causare lo spostamento o lo spegnimento della stazione di ricarica.
4. Non utilizzare l'apparecchio in una stanza in cui sono presenti neonati e bambini piccoli e tenerlo lontano da loro.
5. Quando l'unità principale è in carica sulla stazione di ricarica, i bambini o gli animali domestici non devono avvicinarsi all'unità principale o urtarla per evitare situazioni di pericolo.
6. Per facilitare il ritorno dell'unità principale al serbatoio di raccolta della polvere dopo la pulizia, si raccomanda di avviare l'apparecchio dal serbatoio di raccolta della polvere e di non spostare quest'ultimo durante il processo di pulizia.

Installazione del modulo lavapavimenti

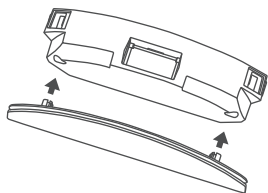
Passaggio 1: installazione del mocio

Inserire il mocio umido strizzato nell'apposito supporto e fissarlo sul velcro.



Passaggio 3: installazione del modulo lavapavimenti

Installare il modulo lavapavimenti nella parte inferiore del serbatoio dell'acqua due-in-uno secondo la direzione mostrata nella figura.

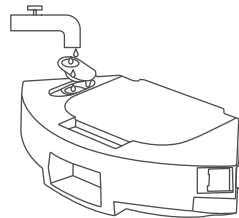


Attenzione

1. Non versare acqua calda nel serbatoio dell'acqua due-in-uno per evitare che si deformi; non sciacquare o immergere in acqua il serbatoio.
2. Per prevenire la corrosione e l'occlusione del serbatoio dell'acqua due-in-uno, non utilizzare detergenti, disinfettanti, detergenti solidi e altri prodotti per la pulizia.
3. In seguito a test di produzione, potrebbe essere presente una piccola quantità di residuo d'acqua nel serbatoio dell'acqua due-in-uno; questo è un fenomeno normale.
4. Durante la pulizia del pavimento, impostare pareti virtuali o un'area interdetta nelle zone con moquette; non utilizzare la funzione lavapavimenti sulla moquette.
5. Quando l'apparecchio è in carica o non in uso, rimuovere il modulo lavapavimenti, svuotare il serbatoio dell'acqua in eccesso e pulire il mocio per prevenire la formazione di muffe o odori sgradevoli.
6. Si consiglia di pulire il mocio dopo ogni uso per garantire la velocità di uscita dell'acqua e l'effetto pulente. Se necessario, sostituire il mocio con uno nuovo.
7. Quando l'unità principale viene ricaricata su un pavimento in legno, rimuovere subito il modulo lavapavimenti per prevenire le perdite del mocio che potrebbero danneggiare il pavimento.

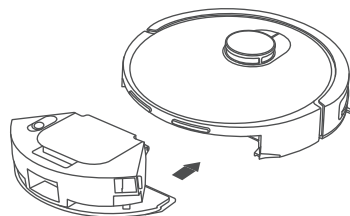
Passaggio 2: riempimento del serbatoio dell'acqua due-in-uno con acqua

Aprire il tappo di gomma della bocca del serbatoio dell'acqua due-in-uno, versare acqua pulita nel serbatoio, quindi serrare il tappo in gomma.



Passaggio 4: installazione del serbatoio dell'acqua due-in-uno

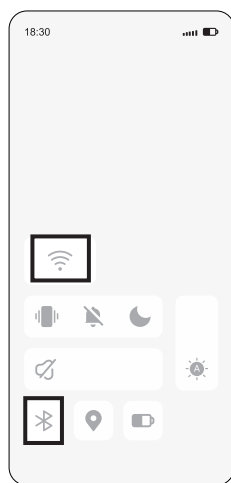
Installare il serbatoio dell'acqua due-in-uno nell'unità principale, secondo la direzione mostrata nella figura, fino a quando scatta in posizione.



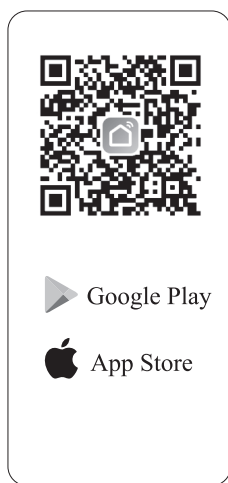
Installazione e connessione all'App

Connessione Rapida

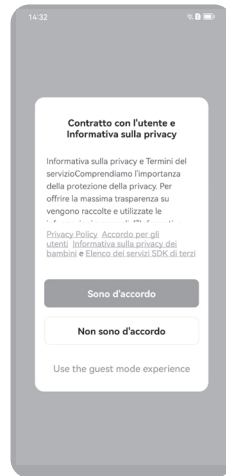
1. Collegare il telefono alla rete WiFi (2,4GHz) e attivare il Bluetooth.
2. Scaricare l'app e installarla: cercare "smart life" nell'app shop o scansionare il codice QR.
3. Registrare il proprio account: aprire l'app e completare la registrazione.
4. Entrare nello stato di rete: quando il robot aspirapolvere è acceso, tenere premuto il pulsante "interruttore" + "pulsante di ricarica" per più di 3s contemporaneamente, quindi la luce WiFi inizierà a lampeggiare, il che significa che il robot entra nello stato di rete.



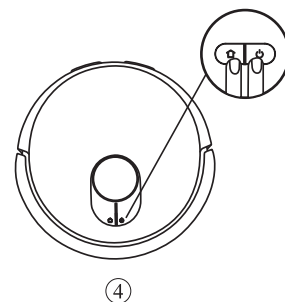
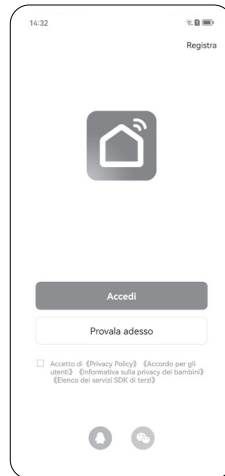
①



②



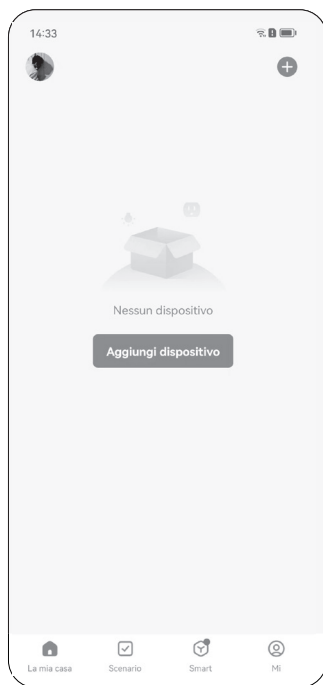
③



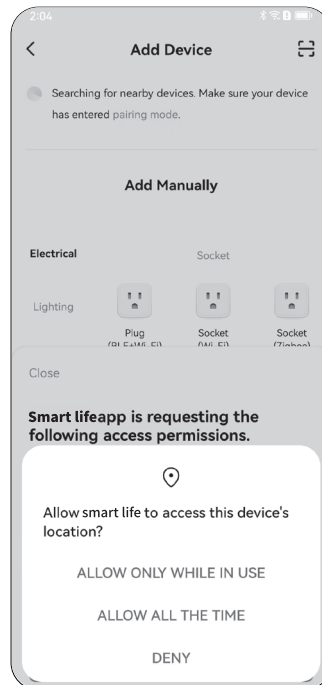
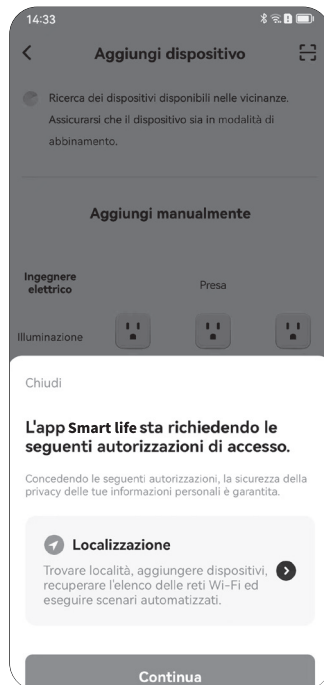
Installazione e connessione all'App

Connessione Rapida

5. Aggiungere un dispositivo: inserire l'APP e fare clic su "[Aggiungi dispositivo]".
6. Cercare il robot aspirapolvere: trovare il dispositivo, fare clic su "Aggiungi" (Aspetta 8-10s).



5



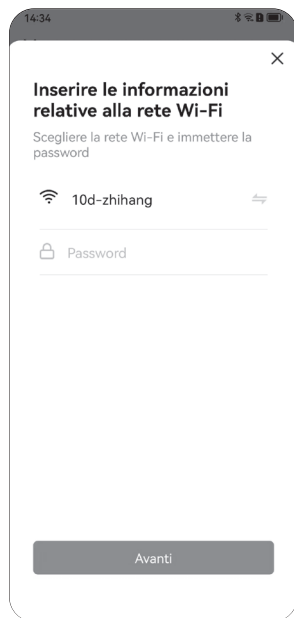
6



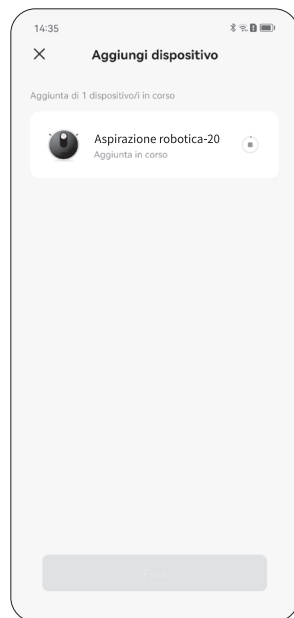
Installazione e connessione all'App

Connessione Rapida

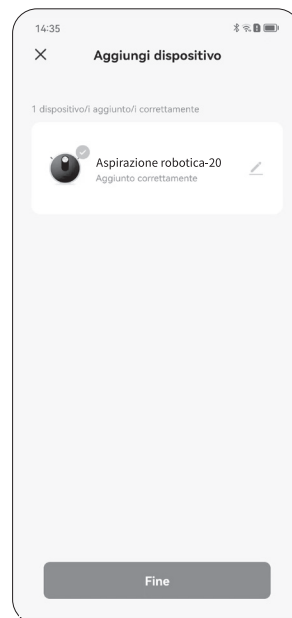
7. Inserire la password e fare clic su Avanti.
8. Attendere la connessione automatica. (Aspetta 1-2min)
9. Fare clic su "Fine" per accedere all'interfaccia operativa dell'APP.



7



8



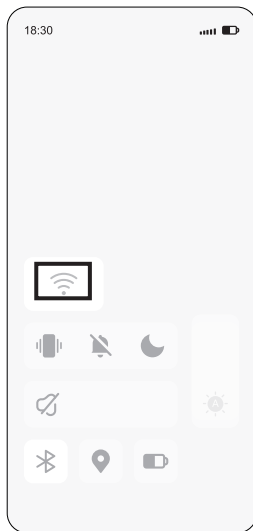
9

Installazione e connessione all'App

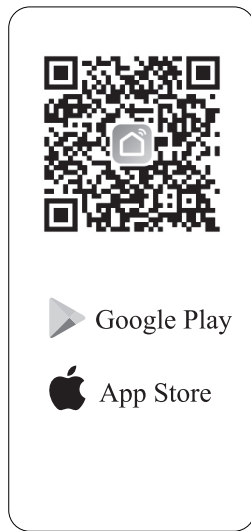
Connessione Normale

1. Attivare la funzione Wi-Fi dello smartphone e connetterlo a una rete a 2,4GHz.
2. Scaricare l'APP: Cercare "Smart Life" in App Store o scansionare il codice QR.
3. Registrazione: Aprire l'APP e registrarsi.

4. Accedere all'APP, toccare il pulsante "Aggiungi Dispositivo" o il pulsante "+".
5. Scegliere Piccoli Elettrodomestici - Wi-Fi del robot aspirapolvere.



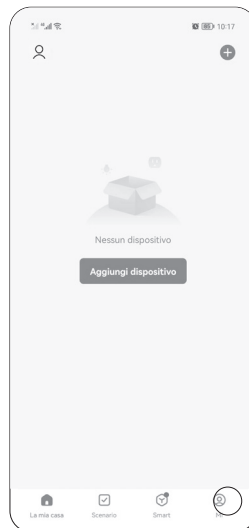
1



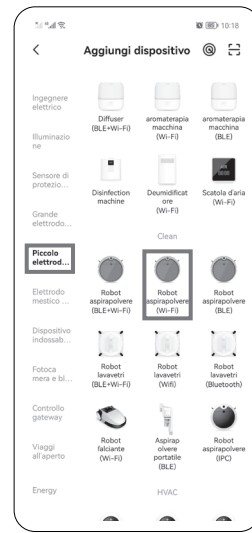
2



3



4



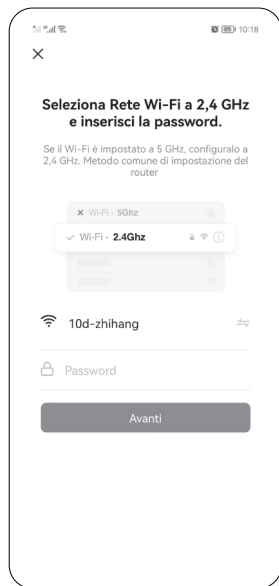
5

Installazione e connessione all'App

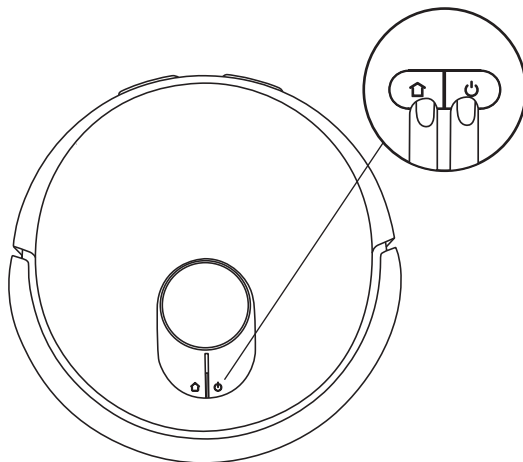
Connessione Normale

6. Inserire la password, toccare Avanti.
7. Premere contemporaneamente i pulsanti "Accende" e "Ricarica" per 3 secondi, la spia inizierà a lampeggiare, indicando che l'apparecchio è andato in modalità connessione rete.

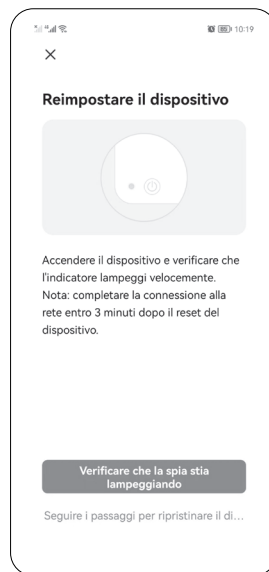
8. Fare clic su "Verificare che la spia stia lampeggiando".
9. Selezionare "la modalità AP".



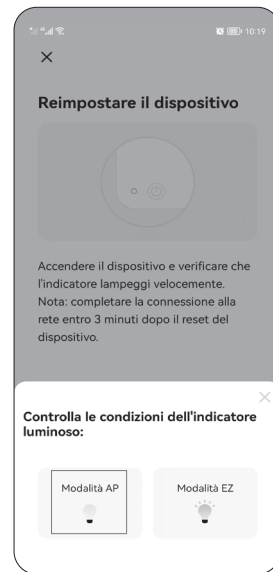
6



7



8



9

Installazione e connessione all'App

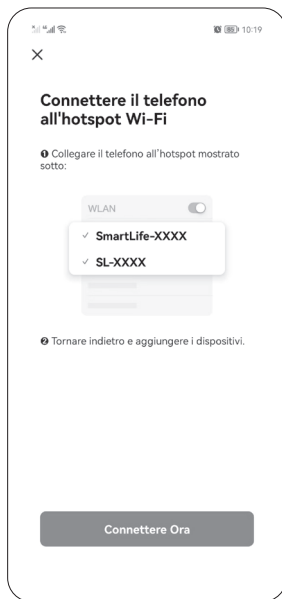
Connessione Normale

10. Fare clic su "Continua".

11. Di seguito, scegliere "SMART LIFE XXX", quindi tornare indietro.

12. Attendere la connessione.

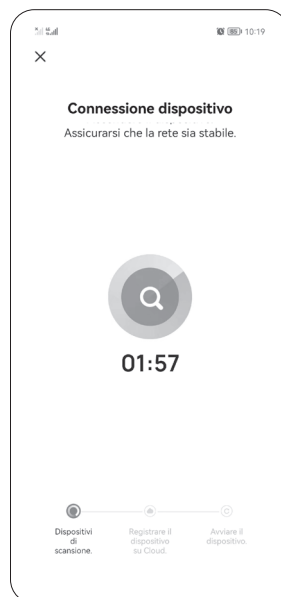
13. Fare clic su "Fatto" e accedere all'applicazione.



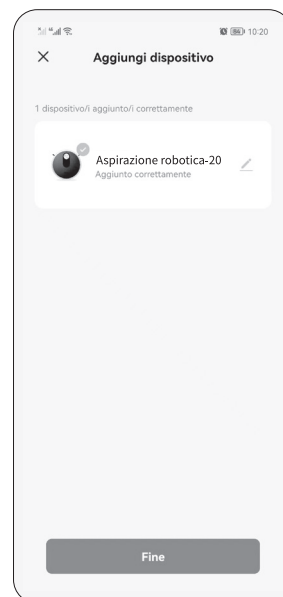
10



11



12



13

Accensione/spengimento e modalità di pulizia

1. Accensione e spegnimento

Tenere premuto il pulsante di alimentazione per tre secondi. La spia del pulsante di alimentazione si accende e l'unità entra in modalità standby. Quando l'unità principale è ferma, tenere premuto il pulsante di alimentazione per spegnerla; la spia luminosa si spegnerà.

Quando l'unità principale è in funzione, premere un pulsante qualsiasi per metterla in pausa. Per terminare la pausa, premere di nuovo il pulsante di alimentazione per continuare la pulizia.

2. Ritorno alla postazione di ricarica

In modalità standby, premere il pulsante di Ricarica per far tornare l'unità principale alla stazione di ricarica e ricaricarla. Al termine della pulizia, l'unità principale torna automaticamente alla stazione di ricarica per la ricarica; la spia luminosa lampeggerà in bianco. Se durante la pulizia il livello della batteria è basso, l'apparecchio torna automaticamente alla stazione di ricarica per ricaricarsi.

3. Creazione rapida di mappe

Quando l'unità principale viene accesa per la prima volta, l'app non contiene alcuna mappa. Posizionare l'unità principale nella stazione di ricarica e selezionare la funzione di creazione mappa nell'app: l'unità principale comincerà a creare una mappa senza pulire. Dopo che l'unità principale ritorna automaticamente alla stazione di ricarica, la mappa viene completata e salvata automaticamente.

4. Memoria mappa

Dopo che l'unità principale ha completato con successo la creazione rapida di una mappa o la pulizia e torna alla stazione di ricarica per ricaricarsi, l'app salverà e aggiornerà automaticamente la mappa. Dopo che la mappa è stata correttamente creata, è possibile dividere o unire aree o personalizzare i nomi delle stanze nell'app.

5. Pulizia completa della casa

Avviare la pulizia completa della casa tramite l'app o premendo il pulsante di accensione. L'unità principale esegue prima la pulizia completa della casa lungo un percorso predefinito, quindi la pulizia degli angoli e poi, al termine della pulizia, torna automaticamente alla stazione di ricarica per ricaricarsi.

6. Pulizia degli angoli

Selezionando Pulizia angoli nell'app, l'unità principale riconoscerà automaticamente l'area di pulizia ed eseguirà la pulizia degli angoli, poi, al termine della pulizia, tornerà automaticamente alla stazione di ricarica per ricaricarsi.

7. Pulizia di un'area predefinita

Dopo aver impostato l'area da pulire nell'app, l'unità principale pulirà in base all'area pianificata e al termine tornerà alla stazione di ricarica per ricaricarsi.

8. Pulizia di un'area delimitata

Selezionare la pulizia di un'area delimitata nell'app, quindi impostare il punto di destinazione sulla mappa. L'unità principale pianifica automaticamente il percorso fino al punto di destinazione e pulisce un'area quadrata di 2 x 2 metri con il punto di destinazione al centro. Al termine della pulizia, l'unità principale torna automaticamente alla stazione di ricarica per ricaricarsi.

9. Pulizia programmata

Impostare l'ora della pulizia programmata dall'app; all'ora specificata l'unità principale inizierà automaticamente la pulizia e, al termine della stessa, tornerà alla stazione di ricarica.

Se la modalità Non disturbare è attiva, la pulizia programmata non verrà eseguita durante il periodo impostato come Non disturbare.

10. Aggiunta di acqua e pulizia del mocio durante il funzionamento

Se è necessario aggiungere acqua o pulire il mocio durante il processo di pulizia mettere in pausa il dispositivo premendo il pulsante di alimentazione, rimuovere il serbatoio dell'acqua due-in-uno e il modulo lavapavimenti, aggiungere acqua o pulire il mocio, quindi reinstallare entrambi. Infine, premere il pulsante di alimentazione per proseguire la pulizia.

11. Modalità di sospensione

Se l'unità principale non è in carica e non è in funzione per più di cinque minuti, entra automaticamente in modalità di sospensione. Se rimane in modalità di sospensione per oltre sei ore, si spegne automaticamente. Premere un pulsante qualsiasi o utilizzare l'app per riattivare l'unità principale.

12. Ripresa della pulizia

Se durante la pulizia la batteria si scarica, l'unità principale torna automaticamente alla stazione di ricarica per ricaricarsi. Al termine della ricarica, l'unità principale tornerà automaticamente al punto in cui si era interrotta e continuerà il processo di pulizia. Se si interrompe manualmente la pulizia, e poi si sposta o si aziona l'unità principale durante il processo di ricarica, la ripresa della pulizia verrà annullata.

13. Parete virtuale/Area interdetta

Nell'app è possibile impostare pareti virtuali o aree interdette per evitare che l'unità principale acceda ad aree che non richiedono la pulizia.

Prima di utilizzare la funzione di parete virtuale/area interdetta, è necessario salvare la mappa nell'app. Lo spostamento dell'unità principale o cambiamenti sostanziali nell'ambiente possono invalidare la mappa originale e causare la perdita delle pareti virtuali/aree interdette.

14. Modalità non disturbare

Quando la modalità Non disturbare è attiva, l'unità principale non riprende la pulizia e non avvia la pulizia programmata né trasmette attivamente messaggi vocali. Per impostazione predefinita, la modalità Non disturbare è attiva dalle 23:00 alle 09:00. L'utente può attivare/disattivare la modalità Non disturbare e impostare l'intervallo di tempo in cui resta attiva.
In modalità Non disturbare, la spia luminosa si spegne dopo che l'unità principale è stata caricata per un minuto.

15. Reimpostazione del Wi-Fi

Se il telefono cellulare non riesce a connettersi all'unità principale dopo aver reimpostato la password o per altri motivi, ripristinare la connessione Wi-Fi seguendo le istruzioni riportate nella sezione dedicata al download dell'app di questo manuale.

16. Ripristino delle impostazioni di fabbrica

Tenere premuto il pulsante di ricarica per 5 secondi finché non si sente un segnale, quindi tenerlo premuto per altri 5 secondi per ripristinare le impostazioni di fabbrica. Sarà necessario riconnettere l'unità principale con l'app e tutte le relative impostazioni nell'app saranno cancellate.

17. Aggiornamento del firmware

Il firmware del dispositivo può essere aggiornato tramite l'app. Durante il processo di aggiornamento, l'unità principale deve trovarsi nella stazione di ricarica o avere una carica della batteria superiore al 30%. Non è consentito avviare la pulizia durante il processo di aggiornamento.

 Attenzione

1. Si consiglia di posizionare l'unità principale nella posizione di ricarica della stazione di ricarica prima di iniziare la pulizia.
2. Prima di utilizzare l'apparecchio, disporre opportunamente scrivanie, sedie, oggetti per la casa, oggetti sul pavimento, ecc. e rimuovere i cavi di alimentazione e i piccoli oggetti che potrebbero trovarsi sul pavimento per evitare che l'apparecchio si blocchi durante la pulizia.
3. Non posizionarsi davanti all'apparecchio mentre questo è in funzione per evitare di ostacolare la rilevazione dell'area da pulire.
4. Si consiglia di non spegnere l'unità principale al termine delle pulizie, ma di mantenerla in carica per ottenere prestazioni migliori durante la pulizia successiva.

Descrizione dello stato della spia luminosa

Descrizione dello stato della spia luminosa dell'unità principale

Stato della spia	Descrizione della funzione
Bianco fisso	Accensione completata/in funzione/ricarica terminata/standby
Bianco lampeggiante	Ricarica/connessione alla rete/aggiornamento del firmware
Bianco lampeggiante lentamente	Accensione in corso/in carica (100% > carica della batteria ≥ 20%)
Giallo fisso	Nessuna connessione alla rete
Giallo lampeggiante	Reimpostazione del Wi-Fi/stato anomalo
Giallo lampeggiante lentamente	Ricarica (livello della batteria < 20%)
Spia spenta	Unità spenta/in modalità di sospensione/non disturbare

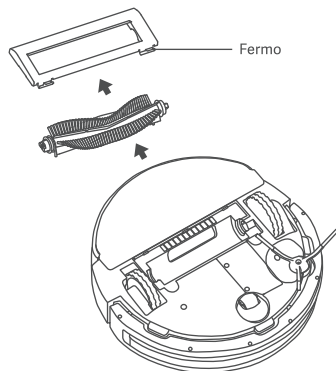
Smontaggio e pulizia dell'apparecchio

Eseguire le operazioni di pulizia descritte quando l'alimentazione è scollegata!

Smontaggio e pulizia dei componenti della spazzola a rullo

Passaggio 1: smontaggio della spazzola a rullo

Capovolgere l'unità principale, sollevare il fermo ed estrarre il coperchio della spazzola a rullo, quindi estrarre quest'ultima.



Passaggio 2: pulizia della spazzola a rullo

Con un pennello per la pulizia, raccogliere e tagliare i capelli e le fibre intrappolati nella spazzola a rullo, separarli da quest'ultima e pulire lo sporco superficiale. Si consiglia di sostituire la spazzola a rullo ogni 6-12 mesi.



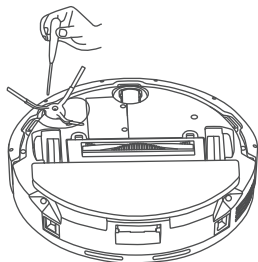
Attenzione

1. Scollegare l'alimentazione prima di sostituire la spazzola a rullo.
2. Il pennello per la pulizia è dotato di lame affilate che servono a tagliare i detriti aggrovigliati difficili da rimuovere. Tenere il pennello per la pulizia fuori dalla portata dei bambini.

Smontaggio e pulizia della spazzola laterale

Passaggio 1: smontaggio della spazzola laterale

Capovolgere l'unità principale, rimuovere le viti con un cacciavite, quindi estrarre la spazzola laterale.

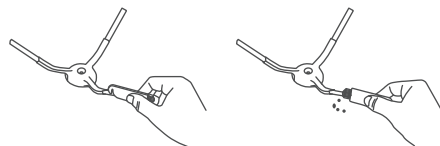


Attenzione

1. Sostituire la spazzola laterale con una originale per evitare di danneggiare l'unità principale a seguito di incompatibilità dei prodotti.
2. Prestare attenzione quando si utilizza un cacciavite per sostituire la spazzola laterale per evitare di graffiarsi.

Passaggio 2: pulizia della spazzola laterale

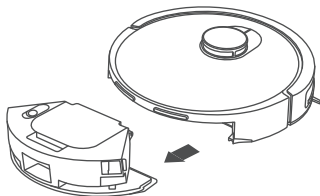
Con un pennello per la pulizia, raccogliere e tagliare i capelli e le fibre intrappolati nella spazzola laterale, separarli da quest'ultima e pulire lo sporco superficiale. Si consiglia di sostituire la spazzola laterale ogni 3-6 mesi.



Smontaggio e pulizia del serbatoio dell'acqua due-in-uno e del filtro

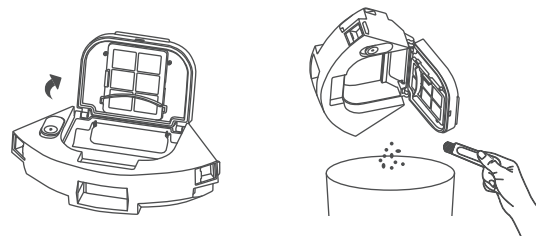
Passaggio 1: smontaggio del serbatoio dell'acqua due-in-uno

Premere il pulsante di sgancio sul serbatoio dell'acqua due in uno ed estrarre il serbatoio.



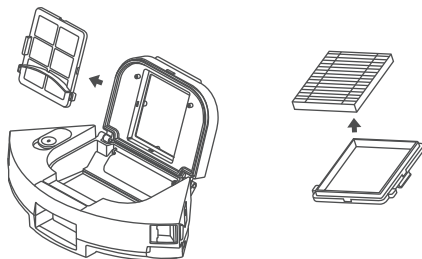
Passaggio 2: svuotamento del serbatoio dell'acqua due-in-uno

Aprire il coperchio del contenitore della polvere e serbatoio dell'acqua due-in-uno e gettare i rifiuti. Pulire il contenitore della polvere con un pennello per la pulizia.



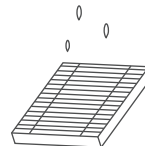
Passaggio 3: smontaggio del filtro

Estrarre il portafiltro, rimuovere il filtro e pulirlo con un pennello per la pulizia.



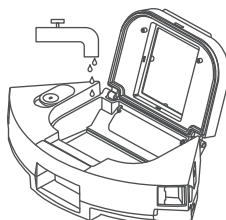
Passaggio 4: pulizia del filtro

Sciacquare il filtro con acqua pulita e lasciarlo asciugare all'aria prima di riutilizzarlo, per evitare la formazione di grumi di polvere.



Passaggio 5: pulizia del serbatoio dell'acqua due-in-uno

Sciacquare contenitore della polvere e serbatoio dell'acqua due-in-uno e lasciarlo asciugare all'aria per 24 ore prima di riutilizzarlo, per evitare la formazione di grumi di polvere.



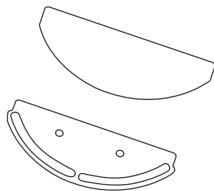
Attenzione

1. Non sciacquare o immergere il serbatoio dell'acqua due-in-uno durante la pulizia.
2. Si consiglia di sostituire il filtro con uno originale ogni 3-6 mesi per garantire risultati ottimali.

Smontaggio e pulizia del mocio

Passaggio 1: rimozione del mocio

Rimuovere il modulo lavapavimenti dal serbatoio dell'acqua due in uno ed estrarre il mocio dal suo supporto.



Attenzione

1. Sostituire il mocio con un altro originale per evitare di compromettere l'effetto pulente a causa di incompatibilità tra i vari prodotti.
2. Si consiglia di sostituire il mocio con un altro originale ogni 3-6 mesi per garantire risultati ottimali.

Passaggio 2: pulizia del mocio

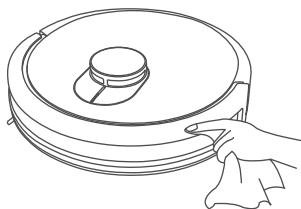
Sciacquare il mocio con acqua pulita e lasciarlo asciugare all'aria prima di riutilizzarlo, per evitare la formazione di grumi di polvere.



Pulizia dei componenti

Passaggio 1: pulizia dei sensori dell'unità principale

Utilizzare un panno morbido e pulito per pulire per pulire il sensore di distanza a laser, le lenti a infrarossi, le piastre degli elettrodi di carica e i sensori anticaduta dell'unità principale.

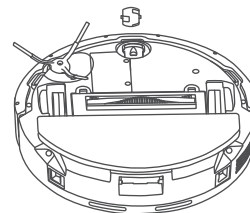


Attenzione

1. Non utilizzare salviette inumidite, detergenti, spray o altri prodotti chimici per pulire i sensori, i sensori di ricarica a infrarossi e le piastre degli elettrodi di ricarica dell'unità principale.
2. Prestare attenzione quando si utilizza un cacciavite per sostituire i componenti per evitare di graffiarsi.

Passaggio 2: pulizia della ruota omnidirezionale

Capovolgere l'apparecchio e utilizzare un cacciavite per rimuovere la ruota omnidirezionale, quindi rimuovere i capelli e lo sporco accumulati sulla ruota.



Risoluzione dei problemi

Quando il robot aspirapolvere e lavapavimenti manifesta un comportamento anomalo durante l'utilizzo, il pulsante dell'unità principale lampeggia in giallo ed emette un messaggio vocale. Fare riferimento alla tabella seguente per la risoluzione dei problemi.

Avviso di malfunzionamento	Soluzione
Prima della messa in funzione, accertarsi che il sensore di distanza a laser non sia ostruito	Verificare se il sensore di distanza a laser è bloccato o ostruito da oggetti estranei. Rimuovere gli ostacoli o gli oggetti estranei.
	Non utilizzare l'unità principale all'aperto, alla luce diretta del sole o in condizioni di luce intensa. Spostare l'unità principale al chiuso per utilizzarla.
	Se le soluzioni sopra descritte non risolvono il problema, spostare l'unità principale in una nuova posizione per cominciare.
	Se il messaggio di guasto è ancora presente, contattare il nostro centro di assistenza post-vendita.
Prima di cominciare, posizionare l'unità principale su una superficie piana	Se le ruote non toccano il pavimento, spostare l'unità principale in una nuova posizione prima di iniziare.
Batteria scarica, caricare il dispositivo	La batteria è scarica e l'unità principale non può avviarsi normalmente. Caricare l'unità principale prima dell'uso.
Assicurarsi che il serbatoio dell'acqua due-in-uno sia installato correttamente	Riporre il serbatoio dell'acqua due-in-uno assicurandosi che sia installato correttamente.
Pulire i sensori anticaduta e spostare l'unità principale in una nuova posizione prima di cominciare	Se l'unità principale non tocca il pavimento, spostarla in una nuova posizione prima di cominciare.
	I sensori anticaduta sono troppo sporchi e bloccati da polvere e detriti. Pulire i sensori anticaduta.
Controllare la presenza di oggetti estranei sui sensori antiurto e, se necessario, rimuoverli	Controllare se i sensori antiurto sono bloccati e rimuovere eventuali oggetti estranei intorno ad essi.
	Se non ci sono oggetti estranei, spostare l'unità principale in una nuova posizione prima di avviarla.
	Se il messaggio di guasto è ancora presente, contattare il nostro centro di assistenza post-vendita.
Riporre l'unità principale nella stazione di ricarica	Se l'unità principale non torna alla stazione di ricarica per ricaricarsi, riportarcela manualmente.
Rimuovere gli ostacoli intorno all'unità principale e riprovare	Controllare se l'unità principale è bloccata o incastrata da eventuali ostacoli e, se necessario, rimuoverli.
Batteria scarica. Attendere il completamento della ricarica	La batteria dell'unità principale è scarica e si sta caricando nella stazione di ricarica. Attendere il completamento della ricarica prima di ricominciare.
Accertarsi che il mocio sia installato correttamente	Riposizionare il mocio assicurandosi che il supporto sia installato correttamente.
L'unità principale si è spenta a causa della batteria scarica	L'unità principale si spegne automaticamente quando la sua tensione è inferiore a 12 V. Riporre l'unità principale nella stazione di ricarica per ricaricarla.
La spazzola laterale non funziona correttamente. Controllare e pulire la spazzola laterale	Verificare se dei corpi estranei si sono impigliati nella spazzola laterale e rimuoverli.

Avviso di malfunzionamento	Soluzione
Le ruote non funzionano correttamente. Controllare e pulire le ruote	Verificare se le ruote sono bloccate e rimuovere eventuali corpi estranei.
La spazzola a rullo non funziona correttamente. Controllare e pulire la spazzola a rullo	Verificare se dei corpi estranei si sono impigliati nella spazzola a rullo e rimuoverli.
Viene rilevata una parete virtuale o un'area interdetta. Allontanare l'unità principale da quest'area	Riavviare l'unità principale dopo averla allontanata dalla parete virtuale o dall'area interdetta.

Suggerimento: alcuni problemi possono essere risolti ripristinando il sistema.

Domande Frequenti

Tipo di guasto	Soluzione
L'apparecchio non si accende	Il livello della batteria è basso. Prima dell'uso, riporre l'unità principale nella stazione di ricarica per ricaricarla.
L'apparecchio non si carica	La stazione di ricarica non è accesa. Assicurarsi che la corrente sia collegata. Le piastre degli elettrodi di carica non creano un buon contatto. Pulire i pin di ricarica della stazione di ricarica e le piastre degli elettrodi di ricarica dell'unità principale. La temperatura ambiente è troppo bassa (sotto 0 °C) o troppo alta (sopra 35 °C).
L'unità principale non torna alla stazione di ricarica per ricaricarsi	Ci sono troppi ostacoli in prossimità della stazione di ricarica. Posizionare la stazione di ricarica in un'area priva di ostacoli. L'unità principale e la stazione di ricarica sono troppo distanti. Posizionare l'unità principale vicino alla stazione di ricarica e riprovare.
Operazione anomala	Spegnere il robot e riavviarlo.
Rumore inusuale durante la pulizia	La spazzola a rullo, la spazzola laterale, le ruote o la ruota omnidirezionale potrebbero essere bloccate da corpi estranei. Spegner il robot e rimuovere i corpi estranei.
Capacità di pulizia o capacità di raccolta della polvere ridotta	Il contenitore della polvere e serbatoio dell'acqua due-in-uno è pieno. Svuotare il contenitore della polvere. Il filtro è ostruito, pulirlo. Copri estranei bloccano la spazzola a rullo, rimuoverli.
Il modulo lavapavimenti non rilascia acqua o la quantità d'acqua rilasciata è poca	Controllare se c'è acqua nel serbatoio dell'acqua; utilizzare l'app mobile per regolare il volume dell'acqua al livello massimo; installare correttamente il mocio e il relativo supporto come indicato nel manuale.
Impossibile connettersi alla rete Wi-Fi	La funzione Wi-Fi non è attivata. Ripristinare il Wi-Fi e riprovare.
	Il segnale Wi-Fi è debole. Reimpostare l'unità principale in un'area con un forte segnale Wi-Fi.
	La connessione Wi-Fi è anomala. Reimpostare il Wi-Fi, scaricare la versione più recente dell'app mobile e provare a connettersi di nuovo.
L'unità principale non è in linea	Assicurarsi che l'unità principale sia stata collegata correttamente alla rete e che rimanga sempre nell'area coperta dal segnale Wi-Fi.

Tipo di guasto	Soluzione
Mancata esecuzione della pulizia programmata	Assicurarsi che l'unità principale non sia in modalità Non disturbare, poiché in questa modalità non è possibile eseguire la pulizia programmata. Assicurarsi che l'unità principale sia collegata alla rete. In caso contrario, la pulizia programmata non si avvia perché l'unità principale non può sincronizzare l'ora.
Impossibile riprendere la pulizia	Assicurarsi che l'unità principale non sia in modalità Non disturbare, in quanto questa modalità non consente la ripresa della pulizia. Inoltre, se si fa tornare l'unità principale alla postazione di ricarica tramite l'app, se si preme il pulsante di ricarica o se la si riporta direttamente alla stazione di ricarica, l'unità principale non riprenderà la pulizia.
È necessario caricare l'unità principale per 16 ore per i primi tre cicli d'uso?	La batteria al litio non ha un effetto memoria e può essere ricaricata quando è necessario, senza dover attendere un periodo supplementare prima dell'uso.

Dati tecnici

Nome del prodotto	Robot aspirapolvere e lavapavimenti	Modello prodotto	Robot Lidar
Tensione nominale	14,4 V ⁻⁻⁻	Potenza nominale	40 W
Capacità della batteria	2600 mAh	Potenza di ingresso nominale	20 V ⁻⁻⁻ 0,6 A
Peso netto	Circa 2,8 kg	Dimensioni del prodotto	325 × 325 × 97 mm
Capacità del contenitore della polvere	Circa 260 ml	Rumore (livello silenzioso/livello standard/livello alto/livello max)	≤ 72 dB (A)
Capacità del serbatoio dell'acqua	Circa 290 ml	Tipo di batteria	Batteria ricaricabile agli ioni di litio

Smaltimento

Smaltimento corretto di questo prodotto	
	Questo marchio indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici in tutta l'UE. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, riciclare in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire l'apparecchio usato, utilizzare i sistemi di restituzione e raccolta o contattare il rivenditore dove è stato acquistato il prodotto. Essi possono prendere in consegna questo prodotto per il riciclaggio sicuro per l'ambiente.

Garanzia e limiti di responsabilità

Questo prodotto è garantito per un periodo di 24 mesi (definito dalla legislazione locale) a partire dalla data di acquisto, contro qualsiasi difetto derivante da un vizio di fabbricazione o del materiale. Questa garanzia non copre i danni derivanti da un'installazione e/o un utilizzo non corretti e dalla normale usura del prodotto.

Più nel dettaglio, la garanzia non copre:

- Il sacchetto per la polvere, spazzola laterale, filtro, mocio, spazzola a rullo e coperchio della spazzola a rullo non sono coperti dalla garanzia in quanto sono articoli di consumo.
- I danni o i problemi causati da un utilizzo non corretto, un incidente, un'alterazione o un collegamento elettrico di intensità o tensione inappropriata.
- I prodotti modificati, quelli il cui sigillo di garanzia o il numero di serie sono stati danneggiati, alterati o eliminati.
- Il guasto della batteria, sopravvenuto a causa di un caricamento troppo prolungato o del mancato rispetto delle istruzioni di sicurezza descritte nel manuale.
- I danni estetici, inclusi i graffi, le ammaccature od ogni altro elemento.
- I danni causati da ogni intervento effettuato da persone non autorizzate.
- I difetti causati dalla normale usura o dovuti al normale invecchiamento del prodotto.
- Gli aggiornamenti software, dovuti a una variazione dei parametri di rete.
- I guasti del prodotto dovuti all'utilizzo di software di terze parti per modificare, alterare, adattare o modificare l'esistente.
- I guasti del prodotto dovuti all'utilizzo senza gli accessori approvati dal produttore.
- I prodotti ossidati.

Modalità di attuazione:

Per ricevere il servizio di garanzia, portare il prodotto presso il proprio punto di vendita fornendo la prova d'acquisto (scontrino fiscale, fattura, ecc.) del prodotto e degli accessori in dotazione, insieme alla sua confezione originale.

È importante possedere informazioni come la data di acquisto, il modello e il numero di serie o IMEI (tali informazioni sono riportate solitamente sul prodotto, sulla confezione o sulla prova d'acquisto). In caso contrario, è necessario restituire il prodotto con gli accessori necessari per il suo corretto funzionamento (alimentatore, adattatore, ecc.).

Nel caso in cui il reclamo sia coperto dalla garanzia, il servizio post-vendita potrà, nei limiti della legislazione locale:

- Riparare o sostituire le parti difettose.
- Scambiare il prodotto restituito con un prodotto avente almeno le stesse funzionalità ed equivalente in termini di prestazioni.
- Rimborsare il prezzo di acquisto del prodotto indicato sulla prova d'acquisto.

Se viene utilizzata una di queste tre soluzioni, essa non dà diritto di proroga o rinnovo del periodo di garanzia.



Marking for the restriction of the use of hazardous substances

Tabla de contenidos

Instrucciones de seguridad

Advertencias	82
--------------------	----

Precauciones	83
--------------------	----

Descripción general del producto

Unidad principal	84
------------------------	----

Depósito de agua dos en uno y módulo de fregado	85
---	----

Estación de recogida de polvo	85
-------------------------------------	----

Instalación del producto

Instalación de la estación de carga	86
---	----

Instalación del módulo de fregado	87
---	----

Instalación y uso de la aplicación

Encendido/apagado y modos de limpieza	94
---	----

Descripción del estado del indicador	95
--	----

Desmontaje y limpieza del dispositivo

Desmontaje y limpieza de los componentes del cepillo giratorio	96
--	----

Desmontaje y limpieza del cepillo lateral	92
---	----

Desmontaje y limpieza del tanque de agua dos en uno y el filtro	92
---	----

Desmontaje y limpieza de la fregona	94
---	----

Limpieza de los componentes	94
-----------------------------------	----

Solución de problemas	96
-----------------------------	----

Preguntas frecuentes	97
----------------------------	----

Datos técnicos	98
----------------------	----

Eliminación	99
-------------------	----

Garantía y limitación de responsabilidad	99
--	----

Instrucciones de seguridad

Lea el manual antes de usar el dispositivo.

Advertencia: Para evitar lesionarse a sí mismo y a otros, y para evitar daños materiales innecesarios, lea atentamente antes de utilizar el producto y siga las siguientes "Instrucciones de seguridad". Las instrucciones de seguridad se dividen en dos secciones, "Advertencias" y "Precauciones". Las secciones "Advertencias" y "Precauciones" contienen información importante para un uso seguro del producto y deben cumplirse.



Advertencias

Instrucciones de seguridad importantes para evitar la muerte o lesiones graves a causa de operaciones incorrectas.



Precauciones

Instrucciones de seguridad importantes para evitar lesiones leves o daños en el dispositivo por un funcionamiento incorrecto.



Advertencias

1. No utilice este producto en lugares húmedos, como baños o cerca de fuentes de agua.
2. No lo utilice para limpiar líquidos, fósforos y basura húmeda.
3. No extraiga ni inserte el cable de alimentación ni toque el enchufe con las manos mojadas.
4. No utilice enchufes de alimentación dañados o mal instalados.
5. No utilice la unidad principal para limpiar líquidos inflamables como queroseno, gasolina, objetos con chispas, cartuchos de tóner, tóner y otros polvos combustibles.
Para evitar incendios, no utilice el dispositivo cerca de los elementos anteriormente mencionados o en entornos con gases inflamables y explosivos.
6. No desmonte, repare ni modifique el producto por su cuenta para evitar incendios, lesiones o daños, excepto para reemplazar los consumibles de acuerdo con el manual.
7. No cargue baterías no recargables. Utilice una fuente de alimentación de corriente alterna con tensión nominal en lugar de un generador o una fuente de alimentación de corriente continua para evitar riesgos de incendio y descargas eléctricas.
8. Utilice un paño seco para limpiar el polvo del enchufe con regularidad a fin de evitar el riesgo de incendio causado por un aislamiento deficiente y otras razones.
9. Asegúrese de insertar firmemente el enchufe para evitar descargas eléctricas, cortocircuitos e incendios.
10. En caso de funcionamiento defectuoso, corte inmediatamente la alimentación y deje de usar el dispositivo para evitar humo, fuego o descargas eléctricas.
11. Si el dispositivo se deforma, se sobrecalienta de forma anormal, emite olor a quemado o hace un ruido inusual durante la carga o el uso, desconecte inmediatamente la fuente de alimentación y desenchufe el dispositivo. Colóquelo en un área abierta y no inflamable para garantizar la seguridad. Los productos defectuosos deberán ser reemplazados y reparados por el fabricante o su especialista en mantenimiento para evitar el peligro.
12. Asegúrese de desconectar el enchufe de la toma de corriente antes de realizar cualquier limpieza y mantenimiento para evitar descargas eléctricas y lesiones.
13. Si el cepillo giratorio funciona mal, primero apague el dispositivo y compruebe inmediatamente si está enredado con pelo u otras fibras largas, y proceda a limpiarlo de manera oportuna.
14. No rocíe agua sobre el cuerpo y el tapón del producto, ni los sumerja en agua.
15. Al extraer el enchufe, asegúrese de sujetar la parte aislada del cable de alimentación y no tire del cable de alimentación directamente.

16. La batería es una unidad sellada y no representa ningún riesgo para la seguridad en circunstancias normales; si la batería perdiera líquido podría provocar irritación o quemaduras en casos extremos. Si entra en contacto accidentalmente con el líquido, siga las siguientes instrucciones: ① contacto con la piel: lávese con agua y jabón; ② contacto con los ojos: enjuague inmediatamente con agua durante al menos 15 minutos y busque ayuda médica.
17. Este dispositivo no es adecuado para niños, personas con capacidades físicas, sensoriales y mentales deficientes o para personas que carecen de experiencia y los conocimientos relevantes. Supervise su utilización.
18. Mantenga el robot aspirador y friegasuelos alejado de los equipos electromagnéticos de los hospitales. Indique a los niños que no jueguen con el dispositivo. El dispositivo solo debe usarse con los accesorios originales suministrados.
19. Este cable de alimentación solo se puede utilizar con el robot aspirador y friegasuelos, según lo especificado por el comerciante.
20. Antes de cargar el dispositivo, compruebe si las especificaciones del cable de alimentación coinciden con la tensión de alimentación requerida.
21. El aparato solo debe utilizarse con la fuente de alimentación suministrada.
22. Este aparato contiene baterías que solo pueden reemplazar personas expertas.
23. Advertencia: La estación colectora de polvo no está diseñada para cargar baterías no recargables.
24. Para evitar una situación peligrosa, si el cable de alimentación está dañado, el fabricante, su agente de servicio o una persona cualificada debe reemplazarlo.



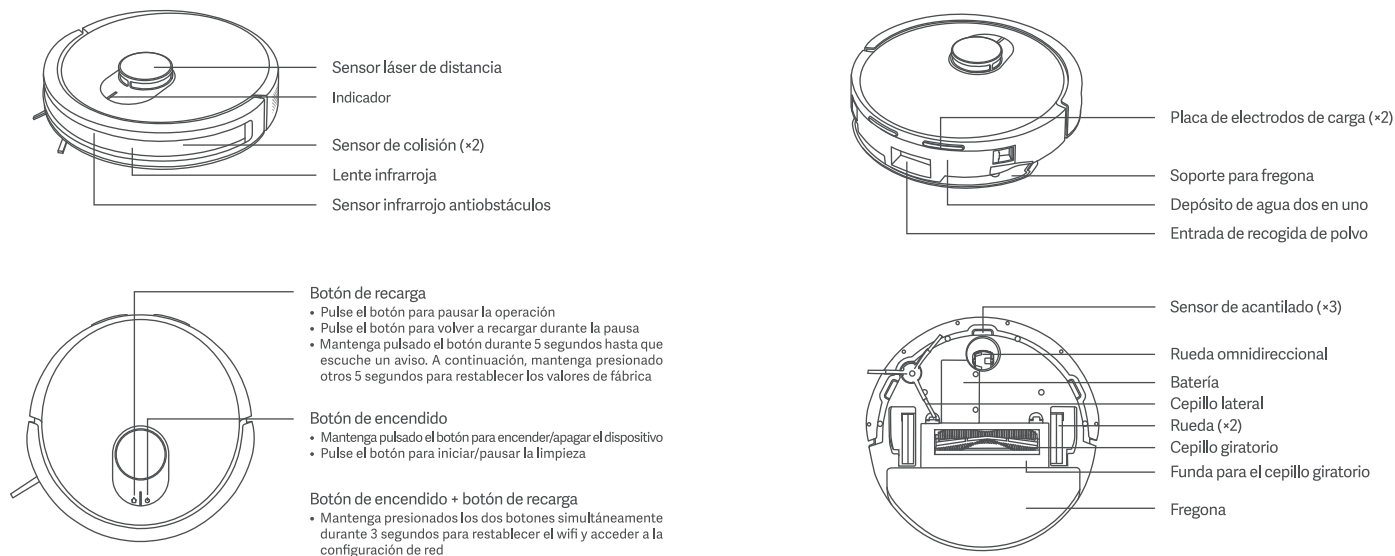
Precauciones

1. No utilice este dispositivo en exteriores, en superficies que no sean planas o en entornos comerciales o industriales.
2. No utilice el producto en entornos sin vallas protectoras (como suelos dúplex, balcones abiertos, encimeras de muebles).
3. No lo utilice en ambientes por encima de 35 °C, por debajo de 0 °C o donde haya algún líquido o sustancia pegajosa en el suelo.
4. No bloquee la salida de aire para evitar deformaciones, averías o incendios causados por el sobrecalentamiento.
5. No arrastre el dispositivo para evitar rayar el suelo.
6. No balancee el dispositivo ni permita que los niños pequeños jueguen con él para evitar lesiones o daños en el dispositivo.
7. Para evitar incendios o descargas eléctricas causadas por un mal funcionamiento del dispositivo, no lo deje caer, no lo choque con otros objetos y no lo presione.
8. Asegúrese de instalar el cepillo giratorio y el filtro antes de utilizar el dispositivo para evitar dañar tanto el motor como el dispositivo.
9. Compruebe si el cable de alimentación está intacto antes de cargarlo.
10. Antes de utilizar el robot aspirador y friegasuelos por primera vez o de reemplazar el filtro designado, desconecte la alimentación principal y asegúrese de que el filtro esté correctamente instalado.
11. Los paquetes de baterías usados deben desecharse adecuadamente. No los deseche al azar.
12. Antes de utilizar el producto, coloque adecuadamente escritorios, sillas, artículos del hogar, objetos del suelo, etc., y retire los cables de alimentación y los objetos pequeños que estén en el suelo para evitar que el dispositivo se bloquee durante la limpieza.
13. Cuando el dispositivo esté en funcionamiento, mantenga cortinas y manteles alejados del suelo y la alfombra plana para evitar que el dispositivo se bloquee durante el funcionamiento y dañe sus objetos de valor.

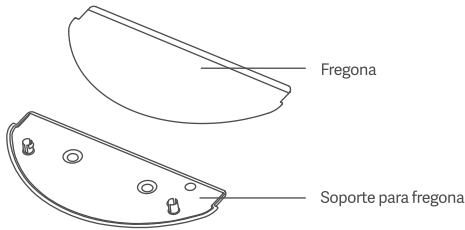
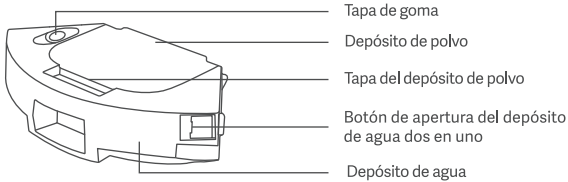
14. Antes del primer uso, asegúrese de que todas las puertas de la habitación estén abiertas para que el dispositivo construya un mapa completo de su hogar.
15. No se pare delante del dispositivo mientras esté en funcionamiento, ya que evitará que pueda identificar la zona a limpiar.
16. Si no se utiliza durante mucho tiempo, el robot aspirador y fregasuelos debe estar completamente cargado antes de apagarlo. Se recomienda cargar el dispositivo al menos una vez cada 3 meses para evitar que la batería se dañe.
17. No utilice ni mantenga el dispositivo en condiciones adversas, como temperaturas extremas. Se recomienda utilizarlo en interiores y conservarlo en un lugar fresco y seco.

Descripción general del producto

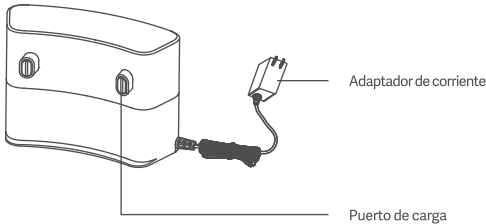
Unidad principal



Depósito de agua dos en uno y módulo de fregado



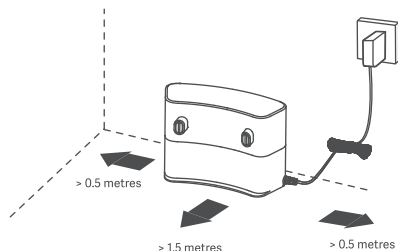
Estación de recogida de polvo



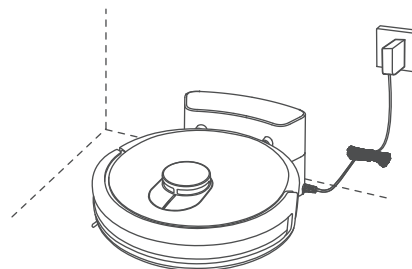
Instalación del producto

Instalación de la estación de carga

Paso 1: Busque un lugar adecuado contra la pared para colocar la estación de carga y conéctela a la fuente de alimentación;



Paso 2: Cuando utilice el dispositivo por primera vez, mantenga pulsado el botón  para encenderlo y, a continuación, coloque manualmente la unidad principal contra la estación de carga para cargarla.



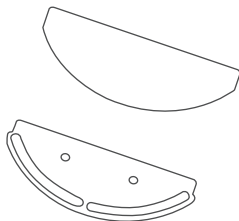
Precauciones

1. Antes de usarlo, retire las tiras de protección anticollisión de ambos lados de la unidad principal, la película protectora de la lente de colisión frontal y la película protectora de la lente de infrarrojos de la estación de carga.
2. Durante la carga, no instale el módulo de fregado para evitar que las fregonas húmedas goteen y dañen el suelo.
3. Guarde el cable de alimentación, de lo contrario, el robot podría arrastrarlo y provocar que la estación de carga se desplace o se apague.
4. No utilice este dispositivo en una habitación con bebés y niños pequeños, y manténgalo alejado de ellos.
5. Cuando la unidad principal se esté cargando en la estación de carga, no permita que niños o mascotas se acerquen a la unidad principal ni choquen con ella para evitar peligros.
6. Para facilitar que la unidad principal regrese sin problemas al colector de polvo después de la limpieza, se recomienda arrancar el aparato desde el colector de polvo y no moverlo durante el proceso de limpieza.

Instalación del módulo de fregado

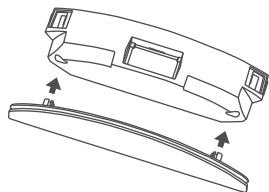
Paso 1: Instale la fregona

Introduzca la fregona húmeda escurrida en su soporte y péguela en el velcro.



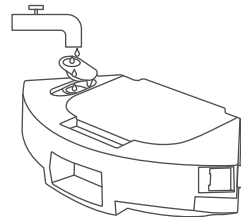
Paso 3: Instalar el módulo de fregado

Instale el módulo de fregado en la parte inferior del tanque de agua dos en uno de acuerdo con la dirección que se muestra en el diagrama.



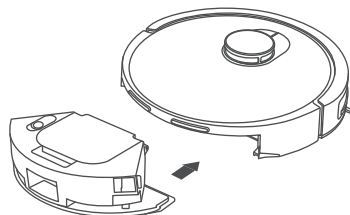
Paso 2: Llene el depósito de agua dos en uno.

Abra la tapa de goma de la entrada del depósito de agua dos en uno, vierta agua limpia en el depósito y luego ciérrela.



Paso 4: Instalar el depósito de agua dos en uno

Instale el depósito de agua dos en uno en la unidad principal siguiendo la dirección que se muestra en el diagrama, hasta que escuche un "clic".



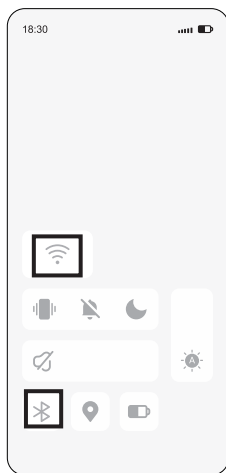
Precauciones

1. No vierta agua caliente en el depósito de agua dos en uno para evitar su deformación, no enjuague ni remoje el depósito de agua dos en uno.
2. No utilice detergentes, desinfectantes, detergentes sólidos ni otros productos de limpieza para evitar la corrosión y el bloqueo del depósito de agua dos en uno.
3. Debido a las pruebas de producción, puede haber una pequeña cantidad de residuos de agua en el depósito de agua dos en uno, lo cual es un fenómeno normal.
4. Al fregar el suelo, establezca paredes virtuales o un área prohibida en las áreas alfombradas, no utilice la función de fregar en la alfombra.
5. Cuando el dispositivo se esté cargando o no esté en uso, retire el módulo de fregado, retire el exceso de agua del depósito de agua y limpie la fregona para evitar el moho y los malos olores.
6. Se recomienda limpiar la fregona después de cada uso para garantizar la velocidad de salida del agua y el efecto de limpieza. Si es necesario, puede reemplazar la fregona por una nueva.
7. Cuando la unidad principal se cargue en un suelo de madera, retire oportunamente el módulo de fregado para evitar que la fregona gotee y dañe el suelo.

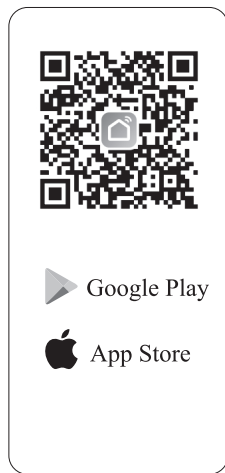
Instalación y conexión de la aplicación

Conexión Rápida

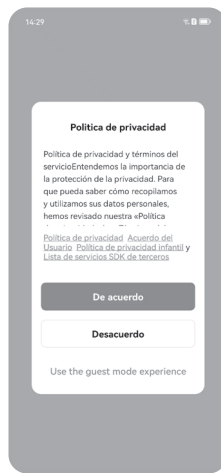
1. Conecta tu teléfono a una red WiFi (*2.4GHz) y activa Bluetooth.
2. Descarga e instala la aplicación: Busca "Smart life" en la tienda de aplicaciones o escanea el código QR.
3. Registre su cuenta: Abre la aplicación "smart life", acepta el "Política de privacidad" y registra tu cuenta.
4. Introduce el estado de la red: Cuando el robot aspirador está encendido, mantenga pulsado el "Interruptor" + "Botón de carga" durante más de 3S al mismo tiempo, entonces la luz WiFi comenzará a parpadear, lo que significa que el dispositivo está entrando en el estado de red.



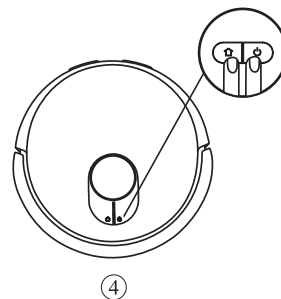
①



②



③

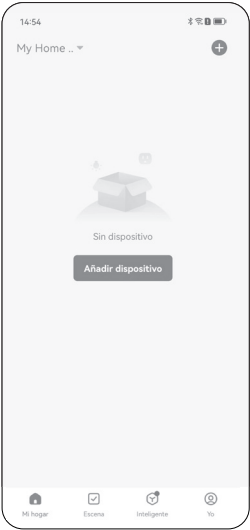


④

Instalación y conexión de la aplicación

Conexión Rápida

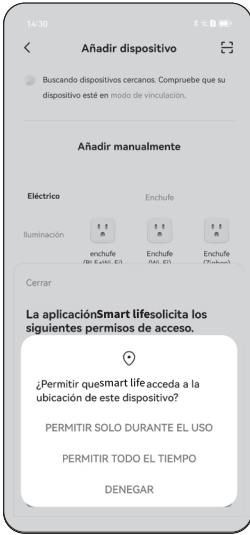
- 5. Añadir dispositivo: Abra la APP y haga clic en "[Añadir dispositivo]".
- 6. Busque los dispositivos: Permita que la APP "smart life" acceda a los permisos correspondientes y, a continuación, haga clic en "Añadir" (esto suele tardar entre 8 y 10 segundos).



5



6



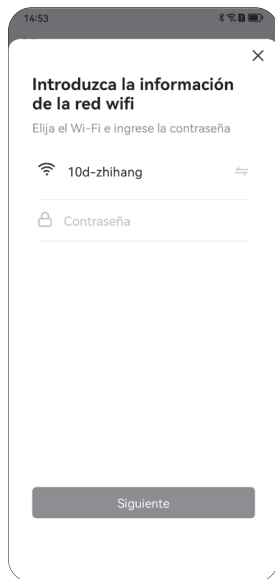
Instalación y conexión de la aplicación

Conexión Rápida

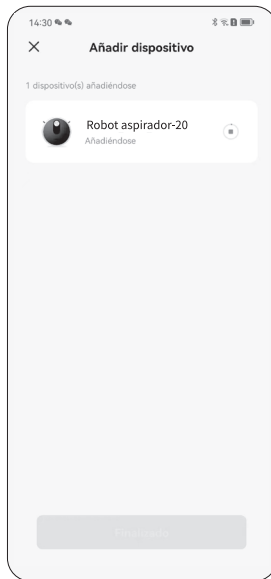
7. Introduzca la contraseña y haga clic en "Siguiente".

8. Espere a que se establezca la conexión automática. Suele tardar entre 1 y 2 minutos.

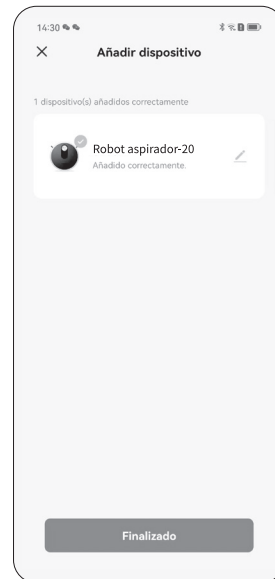
9. Haga clic en "Finalizado" e inicie sesión en la página de funcionamiento de la aplicación.



7



8

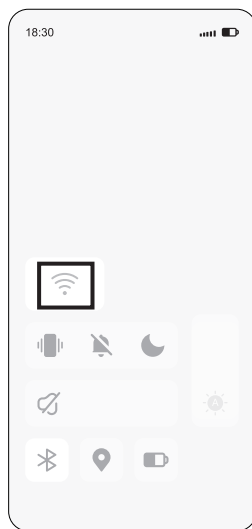


9

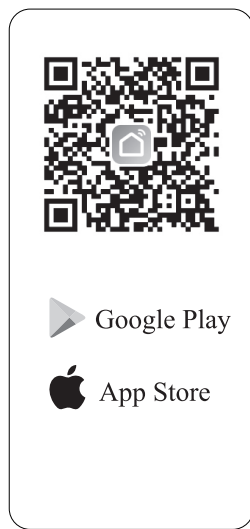
Instalación y conexión de la aplicación

Conexión Normal

1. Enciende el WiFi de tu móvil para conectarte a la red de 2,4GHz.
2. Descarga la aplicación: Busca Smart Life en la tienda de aplicaciones o escanea el código QR.
3. Registro: Abra la aplicación y regístrese.
4. Introduzca la APP, haga clic en el botón "Añadir dispositivo"/+.
5. Seleccione pequeños electrodomésticos - Robot Aspirador wifi



1



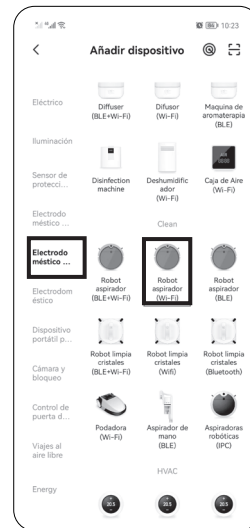
2



3



4



5

Instalación y conexión de la aplicación

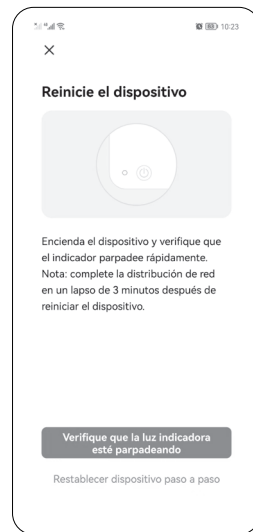
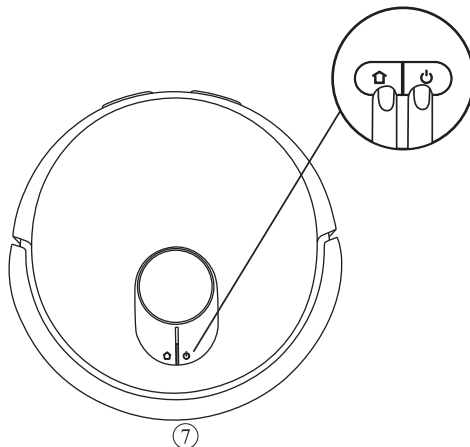
Conexión Normal

6. Introduzca la contraseña, haga clic en siguiente.
7. Mantenga pulsado el botón "Encender + Cargar" al mismo tiempo 3 segundos y la luz empezará a parpadear, así la máquina entre en el estado de conexión a la red.

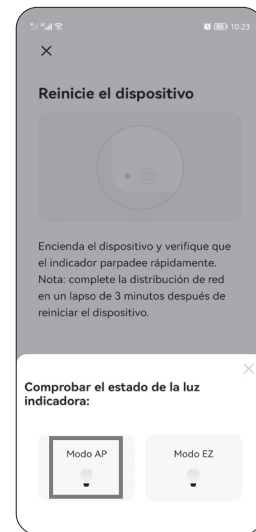
8. Pulse el botón "Verifique que la luz indicadora esté parpadeando".
9. Seleccione la Conexión AP.



6



8



9

Instalación y conexión de la aplicación

Conexión Normal

10. Haga clic en Continuar.

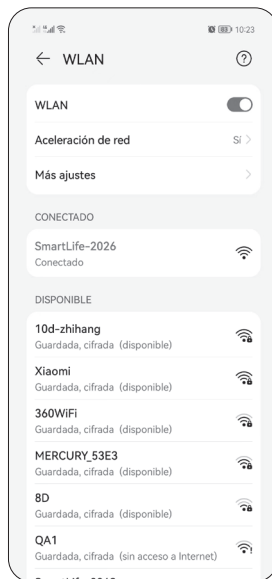
11. A continuación, seleccione SMATER LIFE XXX, y luego vuelva atrás.

12. Esperar a la conexión.

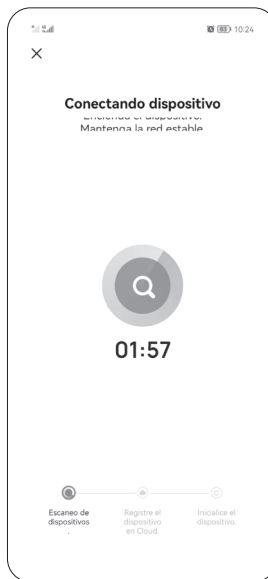
13. Pulse Completar para entrar en la APP.



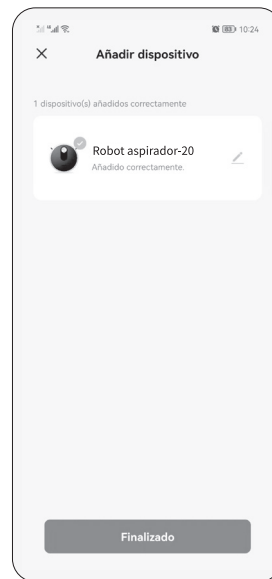
10



11



12



13

Encendido/apagado y modos de limpieza

1. Encender/apagar

Mantenga pulsado el botón de encendido durante 3 segundos. El indicador del botón de encendido se enciende y la unidad principal entra en modo de espera. Cuando la unidad principal esté parada, mantenga pulsado el botón de encendido para apagarla y el indicador se apagará.

Cuando la unidad principal esté en funcionamiento, al pulsar cualquier botón se pondrá en pausa.

Tras una pausa, vuelva a pulsar el botón de encendido para continuar con la limpieza.

2. Volver para recargar

En el modo de espera, pulse el botón de recarga y la unidad principal volverá a la estación de carga para recargarse. Cuando la unidad principal haya terminado la limpieza, volverá automáticamente a la estación de carga para recargarse y el indicador parpadeará en blanco. Si la batería está baja durante la limpieza, volverá automáticamente a la estación de carga para recargarse.

3. Creación rápida de mapas

Cuando se enciende la unidad principal por primera vez, no hay mapas en la aplicación. Coloque la unidad principal en la estación de carga, seleccione Creación rápida de mapas en la aplicación y la unidad principal construirá un mapa (sin limpiar). Cuando la unidad principal regrese automáticamente a la estación de carga, el mapa se completará y se guardará automáticamente.

4. Mapa de memoria

Cuando la unidad principal complete con éxito la creación rápida de un mapa o una limpieza y regrese a la estación de carga para recargarse, la aplicación guardará y actualizará el mapa automáticamente. Una vez que el mapa se haya creado correctamente, puede dividir, combinar áreas o personalizar los nombres de las habitaciones en la aplicación.

5. Limpieza completa de la casa

Comience la limpieza completa de la casa a través de la aplicación o pulsando el botón de encendido. La unidad principal realizará primero una limpieza completa de la casa siguiendo un recorrido establecido, luego limpiará las esquinas y regresará automáticamente a la estación de carga para recargarse una vez finalizada la limpieza.

6. Limpieza de esquinas

Seleccione Limpieza de esquinas en la aplicación y la unidad principal reconocerá automáticamente el área de limpieza, realizará la limpieza de las esquinas y volverá automáticamente a la estación de carga para recargarse una vez haya terminado.

7. Limpieza por áreas

Después de configurar el área de limpieza en la aplicación, la unidad principal limpiará esa área y, una vez finalizada, regresará automáticamente a la estación de carga para recargarse.

8. Limpieza de un punto fijo

Seleccione la limpieza de puntos fijos en la aplicación y, a continuación, establezca el punto objetivo en el mapa. La unidad principal planificará automáticamente la ruta hasta el punto objetivo y limpiará en un área cuadrada de 2×2 m con el punto objetivo como centro. La unidad principal regresará automáticamente a la estación de carga para recargarse una vez finalizada la limpieza.

9. Limpieza programada

Utilice la aplicación para configurar la hora de limpieza programada y la unidad principal comenzará a limpiar automáticamente a la hora especificada y volverá automáticamente a la estación de carga una vez finalizada la limpieza.

Si el modo no molestar está activado, la limpieza programada no se ejecutará durante el período de no molestar.

10. Añadir agua o limpiar la fregona durante el funcionamiento

Durante el proceso de limpieza, si necesita añadir agua o limpiar la fregona, detenga el dispositivo pulsando el botón de encendido, extraiga el depósito de agua dos en uno y el módulo de fregado, añada agua o limpie la fregona y, a continuación, vuelva a instalarlos. Por último, pulse el botón de encendido para seguir trabajando.

11. Modo de reposo

Si la unidad principal no se está cargando y no funciona durante más de 5 minutos, entrará automáticamente en modo de reposo. Si permanece en modo de reposo durante más de 6 horas, se apagará automáticamente. Para activar la unidad principal, pulse cualquier botón o utilice la aplicación.

12. Reanudar la limpieza

Durante el proceso de limpieza, si la batería está baja, la unidad principal regresará automáticamente a la estación de carga para recargarse. Tras la recarga, la unidad principal volverá automáticamente a donde se quedó y continuará con el proceso de limpieza. Si detiene la limpieza manualmente y luego mueve o utiliza la unidad principal durante el proceso de carga, se cancelará la reanudación de la limpieza.

13. Muro virtual/zona prohibida

En la aplicación, puede configurar paredes virtuales o áreas prohibidas para evitar que la unidad principal entre en áreas que no necesitan limpiarse.

Antes de utilizar la función de muro virtual/zona prohibida, debe guardar el mapa en la aplicación. Mover la unidad principal o realizar cambios importantes en el entorno pueden provocar que el mapa original deje de ser válido y provocar la pérdida de muros virtuales/zonas prohibidas.

14. Modo no molestar

Durante el período de no molestar, la unidad principal no ejecutará la reanudación, la limpieza programada ni transmitirá activamente las instrucciones de voz. El modo no molestar está activado de forma predeterminada entre las 23:00 y las 9:00. Puede activar/desactivar el modo no molestar o configurar el período de tiempo del modo. Durante el período de no molestar, el indicador se apagará después de que la unidad principal se haya cargado durante un minuto.

15. Restablecer el wifi

Si el teléfono móvil no puede conectarse a la unidad principal después de restablecer la contraseña o por otros motivos, restablezca la conexión wifi siguiendo las acciones que se indican en la descarga de la aplicación de este manual.

16. Restablecimiento de fábrica

Mantenga pulsado el botón de recarga durante 5 segundos hasta que escuche un aviso. A continuación, mantenga presionado otros 5 segundos para restablecer los valores de fábrica. La unidad principal debe volver a conectarse a la aplicación, y se borrarán todos los ajustes relacionados de la aplicación.

17. Actualización del firmware

El firmware del dispositivo se puede actualizar a través de la aplicación. Durante el proceso de actualización, la unidad principal debe estar en la estación de carga o tener la batería a más del 30 % de su capacidad. No está permitido iniciar la limpieza durante el proceso de actualización.

Descripción del estado del indicador

Descripción del estado del indicador de la unidad principal

Estado del indicador	Descripción del rendimiento
Blanco fijo	El encendido ha terminado/En funcionamiento/La carga ha terminado/En espera
Blanco intermitente	Recarga/Conexión a la red/Actualización del firmware
Blanco intermitente lento	Encendido/carga (100 % > batería ≥ 20 %)
Amarillo fijo	No está conectado a la red
Amarillo intermitente	Restablecer wifi/Estado anormal
Amarillo intermitente lento	Carga (batería < 20 %)
Luz apagada	Modo apagado/descanso/no molestar

 Precauciones

1. Se recomienda colocar la unidad principal en la posición de carga de la estación de carga antes de iniciar la limpieza.
2. Antes de utilizar el producto, coloque adecuadamente escritorios, sillas, artículos del hogar, objetos del suelo, etc., y retire los cables de alimentación y los objetos pequeños que estén en el suelo para evitar que el dispositivo se bloquee durante la limpieza.
3. No se pare delante del dispositivo mientras esté en funcionamiento, ya que evitará que pueda identificar la zona a limpiar.
4. Se recomienda no apagar la unidad principal después de que haya terminado de funcionar, sino mantenerla en estado de carga para un mejor rendimiento en la próxima limpieza.

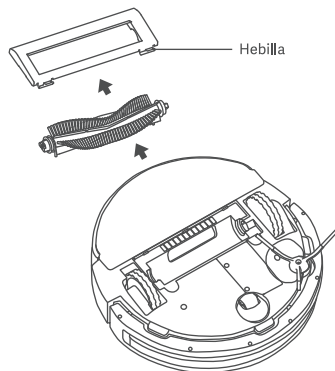
Desmontaje y limpieza del dispositivo

¡Realice los siguientes pasos de limpieza cuando el dispositivo esté apagado!

Desmontaje y limpieza de los componentes del cepillo giratorio

Paso 1: Desmontar el cepillo giratorio

Dé la vuelta a la unidad principal, levante la hebilla y saque la cubierta del cepillo giratorio y, a continuación, saque el cepillo giratorio.



Paso 2: Limpiar el cepillo giratorio

Utilice un cepillo de limpieza para recoger y cortar el pelo y las fibras adheridas al cepillo giratorio, sepárelos del cepillo giratorio y limpie la suciedad de la superficie. Se recomienda reemplazar el cepillo giratorio cada 6-12 meses.



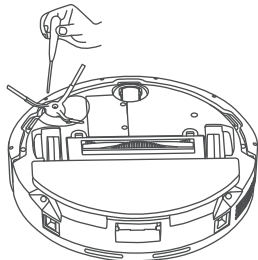
Precauciones

1. Desconecte la alimentación antes de reemplazar el cepillo giratorio.
2. El cepillo de limpieza tiene cuchillas afiladas que se utilizan para cortar los residuos enredados que son difíciles de limpiar. Mantenga el cepillo de limpieza fuera del alcance de los niños.

Desmontaje y limpieza del cepillo lateral

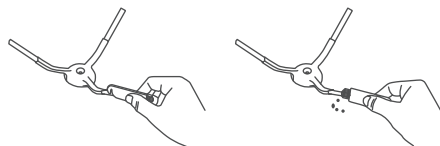
Paso 1: Desmontar el cepillo lateral

Dé la vuelta a la unidad principal, utilice un destornillador para quitar los tornillos y saque el cepillo lateral.



Paso 2: Limpiar el cepillo lateral

Utilice un cepillo de limpieza para recoger y cortar el pelo y las fibras adheridas al cepillo lateral, sepárelas del cepillo lateral y limpie la suciedad de la superficie. Se recomienda reemplazar el cepillo lateral cada 3-6 meses.



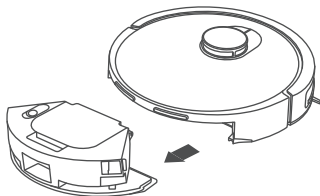
Precauciones

1. Sustituya el cepillo lateral por uno original para evitar dañar la unidad principal debido a las diferencias entre los productos.
2. Enga cuidado al utilizar un destornillador para reemplazar el cepillo lateral para evitar que se raye.

Desmontaje y limpieza del tanque de agua dos en uno y el filtro

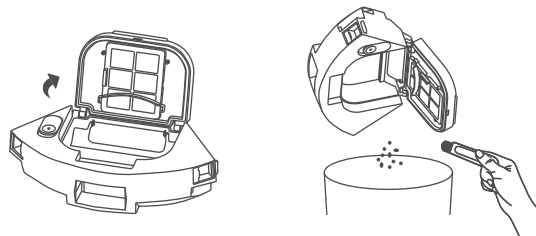
Paso 1: Desmontar el tanque de agua dos en uno

Pulse el botón de liberación del depósito de agua dos en uno para retirarlo.



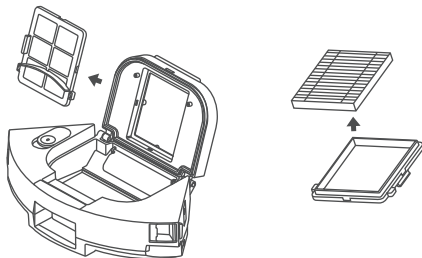
Paso 2: Eliminar la basura del tanque de agua dos en uno

Abra la tapa del depósito de polvo del tanque de agua dos en uno y vacíe la basura. Utilice un cepillo para limpiar el depósito de polvo.



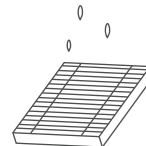
Paso 3: Desmontar el filtro

Saque el portafiltros, extraiga el filtro y límpielo con un cepillo de limpieza.



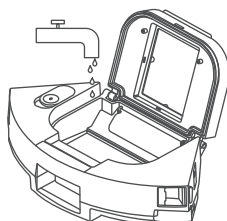
Paso 4: Limpiar el filtro

Enjuague el filtro con agua limpia y déjelo secar al aire antes de volver a usarlo para evitar la acumulación de polvo.



Paso 5: Limpiar el depósito de agua dos en uno

Enjuague el depósito de polvo del tanque de agua dos en uno con agua limpia y déjalo secar al aire durante 24 horas antes de volver a usarlo para evitar que se acumule el polvo.



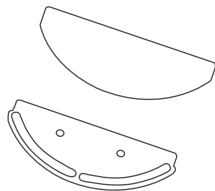
Precauciones

1. No enjuague ni remoje el depósito de agua dos en uno mientras limpia su depósito de polvo.
2. Se recomienda reemplazar el filtro por uno original cada 3-6 meses para garantizar su limpieza.

Desmontaje y limpieza de la fregona

Paso 1: Retirar la fregona

Retire el módulo de fregado del depósito de agua dos en uno y saque la fregona de su soporte.



Paso 2: Limpiar la fregona

Enjuague la fregona con agua limpia y deje que se seque al aire antes de volver a usarla para evitar la acumulación de polvo.



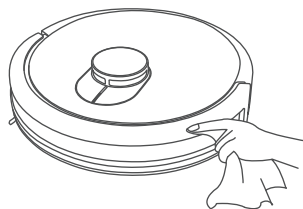
Precauciones

1. Sustituya la fregona por una original para evitar que afecte a la limpieza debido a las diferencias entre los productos.
2. Se recomienda reemplazar la fregona por una original cada 3-6 meses para garantizar su limpieza.

Limpieza de los componentes

Paso 1: Limpiar los sensores de la unidad principal

Utilice un paño suave y limpio para limpiar el sensor láser de distancia, la lente de infrarrojos, las placas de los electrodos de carga y los sensores de inclinación de la unidad principal.

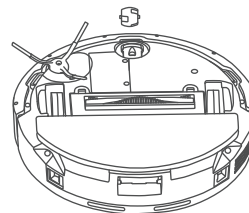


Precauciones

1. No utilice toallitas húmedas, detergentes, aerosoles ni otros productos químicos para limpiar los sensores, los sensores de recarga de infrarrojos ni las placas de los electrodos de carga de la unidad principal.
2. Tenga cuidado al utilizar un destornillador para reemplazar los componentes para evitar arañarse.

Paso 2: Limpiar la rueda omnidireccional

Gire el dispositivo y utilice un destornillador para quitar la rueda omnidireccional para eliminar el pelo y la suciedad.



Solución de problemas

Cuando el robot aspirador y friegasuelos muestra un comportamiento anormal durante el funcionamiento, el botón de la unidad principal parpadea en amarillo y emite un mensaje de voz. Consulte la siguiente tabla para obtener información sobre la solución de problemas.

Aviso de avería	Solución
Asegúrese de que el sensor láser de distancia no esté obstruido antes de comenzar	Compruebe si el sensor láser de distancia está bloqueado u obstruido por objetos extraños. Retire los obstáculos u objetos extraños.
	No utilice la unidad principal al aire libre bajo la luz solar directa o con luz intensa. Desplace la unidad principal al interior para utilizarla.
	Si los métodos anteriores no son efectivos, mueva la unidad principal a una nueva ubicación para empezar.
	Si sigue apareciendo un mensaje anormal, póngase en contacto con nuestro centro de servicio posventa.
Coloque la unidad principal sobre una superficie nivelada antes de empezar	Si las ruedas están suspendidas, mueva la unidad principal a una nueva ubicación antes de arrancar.
Batería con poca carga, cargue el dispositivo	La carga de la batería está baja y la unidad principal no puede arrancar con normalidad. Cargue la unidad principal antes de usarla.
Asegúrese de que el depósito de agua dos en uno esté instalado correctamente	Vuelva a colocar el depósito de agua dos en uno y asegúrese de que esté instalado correctamente.
Limpie los sensores de acantilado y mueva la unidad principal a una nueva ubicación antes de empezar	Si la unidad principal está suspendida, muévela a una nueva ubicación antes de empezar.
	Los sensores de acantilado están demasiado sucios y bloqueados por polvo u otros residuos. Limpie los sensores del acantilado.
Compruebe si hay objetos extraños en los sensores de colisión y límpielos	Compruebe si los sensores de colisión están atascados y elimine cualquier objeto extraño a su alrededor.
	Si no hay ningún objeto extraño, mueva la unidad principal a una nueva ubicación antes de empezar.
	Si sigue apareciendo un mensaje anormal, póngase en contacto con nuestro centro de servicio posventa.
Vuelva a colocar la unidad principal en la estación de carga	Si la unidad principal no regresa a la estación de carga para recargarse, colóquela usted ahí.
Elimine los obstáculos alrededor de la unidad principal e inténtelo de nuevo	Compruebe si la unidad principal está atascada o atrapada por algún obstáculo y elimine los obstáculos que la rodean.
Batería baja. Espere a que finalice la recarga	La unidad principal tiene poca batería y se está cargando en la estación de carga. Espere a que termine la carga antes de reiniciarla.
Asegúrese de que la fregona esté instalada correctamente	Vuelva a colocar la fregona y asegúrese de que el soporte esté correctamente instalado.
La unidad principal se ha apagado debido a que tiene poca batería	La unidad principal se apagará automáticamente cuando su voltaje sea inferior a 12 V. Vuelva a colocar la unidad principal en la estación de carga para cargarla.
El cepillo lateral funciona mal. Compruebe y limpie el cepillo lateral	Compruebe si el cepillo lateral está enredado con objetos extraños y límpielo.

Aviso de avería	Solución
Las ruedas funcionan mal. Compruebe las ruedas y límpielas	Compruebe si las ruedas están atascadas y retire cualquier objeto extraño.
El cepillo giratorio funciona mal. Compruebe y limpie el cepillo giratorio	Compruebe si el cepillo giratorio está enredado con algún objeto extraño y retírelo.
Se detecta un muro virtual o un área prohibida. Aleje la unidad principal de esta área	Reinicie la unidad principal después de alejarla del muro virtual o del área prohibida.

Consejo: Algunas anomalías se pueden eliminar reiniciando el sistema.

Preguntas frecuentes

Tipo de avería	Solución
No se puede encender	Tiene poca batería. Vuelva a colocar la unidad principal en la estación de carga para cargarla antes de usarla.
No se pudo cargar	La estación de carga no está encendida. Asegúrese de que la fuente de alimentación esté conectada. Las placas de los electrodos de carga no están bien conectadas. Limpie los puertos de carga de la estación de carga y las placas de los electrodos de carga de la unidad principal. La temperatura ambiente es demasiado baja (por debajo de 0 °C) o demasiado alta (por encima de 35 °C).
No se puede volver a la estación de carga para recargarla	Hay demasiados obstáculos cerca de la estación de carga. Coloque la estación de carga en un área abierta. La distancia entre la unidad principal y la estación de carga es demasiado grande. Coloque la unidad principal cerca de la estación de carga e inténtelo de nuevo.
Funcionamiento anormal	Apague el robot y reinicielo.
Ruido anormal durante la limpieza	El cepillo giratorio, el cepillo lateral, las ruedas o la rueda omnidireccional pueden estar enredados con objetos extraños. Apague el robot y límpielo.
Capacidad de limpieza o capacidad de recogida de polvo reducida	El depósito de polvo del tanque de agua dos en uno está lleno. Limpie el depósito de polvo. El filtro está bloqueado, límpielo. El cepillo giratorio está enredado con objetos extraños, límpielo.
El módulo de fregado no libera agua o la cantidad de agua liberada es pequeña	Compruebe si hay agua en el depósito de agua. Utilice la aplicación móvil para ajustar el volumen de agua al nivel máximo. Instale la fregona y el soporte de la fregona correctamente de acuerdo con el manual.
No se puede conectar al wifi	La función wifi no está activada. Restablezca el wifi e inténtalo de nuevo.
	La señal wifi es débil. Reinicie la unidad principal en un área con una señal wifi fuerte.
	La conexión wifi es anormal. Restablezca la conexión wifi, descargue la aplicación móvil más reciente e intente conectarse de nuevo.
Unidad principal en estado fuera de línea	Asegúrese de que la unidad principal se haya conectado correctamente a la red y permanezca siempre en el área cubierta por la señal wifi.

Tipo de avería	Solución
No se pudo realizar la limpieza programada	Asegúrese de que la unidad principal no esté en el modo No molestar, ya que la limpieza programada no se puede ejecutar en este modo. Asegúrese de que la unidad principal esté conectada a la red. De lo contrario, la limpieza programada no se iniciará porque la unidad principal no puede sincronizar la hora.
No se pudo reanudar la limpieza	Asegúrese de que la unidad principal no esté en el modo No molestar, que no permite reanudar la limpieza. Además, si hace que la unidad principal vuelva a cargarse mediante la aplicación, pulse el botón de recarga o devuélvala directamente a la estación de carga, la unidad principal no reanudará la limpieza.
¿Tengo que cargar la unidad principal durante 16 horas para los 3 primeros usos?	La batería de litio no tiene efecto memoria y se puede cargar según sea necesario sin esperar un período adicional antes de usarla.

Datos técnicos

Nombre del producto	Robot aspirador y fregasuelos	Modelo de producto	Robot Lidar
Tensión nominal	14,4 V $\approx$	Potencia nominal	40 W
Capacidad de la batería	2600 mAh	Entrada nominal	20 V $\approx$ 0,6 A
Peso neto	Aprox. 2,8 kg	Dimensiones del producto	325 × 325 × 97 mm
Capacidad del depósito de polvo	Aprox. 260 ml	Ruido (nivel silencioso/nivel estándar/nivel fuerte/nivel máximo)	≤ 72 dB (A)
Capacidad del depósito de agua	Aprox. 290 ml	Tipo de batería	Batería recargable de iones de litio

Eliminación

Eliminación correcta de este producto	
	Esta marca indica que este producto no debe eliminarse con otros residuos domésticos en la UE. Para evitar posibles perjuicios al medio ambiente o la salud humana por la eliminación de residuos descontrolada, reciclelo de forma responsable para fomentar la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver el dispositivo utilizado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el distribuidor donde compró el producto. Ellos se harán cargo del reciclaje seguro para el medio ambiente del producto.

Garantía y limitación de responsabilidad

Este producto está garantizado durante un periodo de 24 meses (establecido por la legislación local), a partir de la fecha de compra, frente a cualquier fallo como resultado de un defecto de fabricación o de material. Esta garantía no cubre los daños que resulten de una mala instalación, una utilización incorrecta o el desgaste normal del producto.

De forma más precisa, la garantía no cubre:

- La bolsa de polvo, cepillo lateral, filtro, fregona, cepillo giratorio y funda para el cepillo giratorio no están cubiertos por la garantía ya que son elementos consumibles.
- Los daños o problemas causados por una utilización incorrecta, un accidente, una alteración o conexión eléctrica de intensidad o tensión inadecuada.
- Los productos modificados, aquellos cuyo precinto de garantía o número de serie hayan sido dañados, alterados, suprimidos o estén oxidados.
- El fallo de la batería debido a una carga demasiado prolongada o por no respetar las instrucciones de seguridad explicadas en el manual.
- Los daños estéticos, que incluyen las rayas, protuberancias o cualquier otro elemento.
- Daños causados por cualquier intervención realizada por una persona no autorizada.
- Los fallos provocados por un desgaste normal o que se deban al envejecimiento normal del producto.
- Las actualizaciones del software que se deban a un cambio de parámetros de red.
- Los fallos del producto que se deban al uso de software de terceros para modificar, cambiar, adaptar o modificar el existente.
- Los fallos del producto que se deban a su uso sin los accesorios autorizados por el fabricante.
- Los productos oxidados.

Modalidades de aplicación:

Para conseguir un servicio de garantía, lleve el producto a la recepción del lugar de venta junto con el comprobante de la compra (resguardo, factura, etc.) del producto y los accesorios incluidos en su embalaje original.

Es importante indicar la fecha de compra, el modelo y el número de serie o IMEI (esta información aparece, por lo general, en el producto, el embalaje o su comprobante de compra).

A falta de ello, debe llevar el producto con los accesorios necesarios para su funcionamiento (alimentación, adaptador, etc.).

En el caso de que la garantía cubra su reclamación, el servicio posventa podrá, dentro de los límites de la legislación local, sea:

- Reparar o reemplazar las piezas defectuosas.
- Cambiar el producto devuelto por uno que tenga, al menos, las mismas funcionalidades y que sea equivalente en cuanto a prestaciones.
- Reembolsar el producto al precio de compra mencionado en el comprobante de compra.

Si se aplica una de estas tres soluciones, eso no da derecho a prolongar o renovar el periodo de garantía.



Marking for the restriction of the use of hazardous substances

目次

安全上のご注意

警告	117
----	-----

ご注意	118
-----	-----

製品紹介

本体	119
----	-----

2in1ダストボックス&水タンク、モップモジュール	120
---------------------------	-----

充電台	120
-----	-----

設置方法

充電台の設置	121
--------	-----

モップモジュールの取付方法	122
---------------	-----

操作及びアプリの接続

クイック接続	123
--------	-----

マニュアル接続	126
---------	-----

電源のオン/オフ及び掃除方法	129
----------------	-----

インジケータライトの状態について	130
------------------	-----

部品の分解及びお手入れ	131
-------------	-----

メインブラシの取り外し及び清掃	131
-----------------	-----

サイドブラシの取り外し及び清掃	132
-----------------	-----

2in1ダストボックス&水タンク、フィルターの取り外し及び清掃	132
---------------------------------	-----

モップの取り外し及び清掃	134
--------------	-----

部品の清掃	134
-------	-----

トラブルシューティング	135
-------------	-----

よくある質問	136
--------	-----

製品仕様	137
------	-----

製品に含まれる有害物質の含有量	138
-----------------	-----

安全上のご注意

ご使用になる前に必ず本説明書をよく読んでいただき、正しく使用してください。

警告：人への危害や、財産への損害を未然に防止するため、ご使用前に必ず「安全上のご注意」をよくお読みください。以下、安全上のご注意を「警告」と「ご注意」に分けて説明します。「警告」と「ご注意」は重要な内容ですので、必ず守ってください。



警告 誤った取り扱いをすると、人が死亡または重傷を負うおそれがある内容を示しています。



ご注意 誤った取り扱いをすると、軽傷または製品の破損を招くおそれがある内容を示しています。



警告

- 1、水まわりや浴室の近くなどの湿気が溜まりやすい場所で使用しないでください。
- 2、液体、マッチ及び湿気のあるゴミを掃除するのに使用しないでください。
- 3、ぬれた手でプラグを抜いたり、電源コードのジャックに触れたりしないでください。
- 4、破損した電源プラグや緩んだコンセントを使用しないでください。
- 5、ケロシン、ガソリンなどの可燃性液体や火星が付いている物体、トナーカートリッジのトナーなどの可燃性粉塵、燃えやすい爆発性気体などを掃除しないでください。
またはこれらの近くで本製品を使用しないでください。火災の原因になります。
- 6、本製品を分解・修理・改造しないでください（この取扱説明書に従って消耗品の交換を除く）。火災、ケガ、動作不良の原因になります。
- 7、非充電式バッテリーを充電しないでください。定格電圧の交流電源を使用してください。発電機や直流電源などを使用しないでください。火災や感電の原因になります。
- 8、絶縁不良などによる発火を防ぐため、定期的に乾いた布でプラグに溜まったほこりを清掃してください。
- 9、必ずプラグをしっかりと差し込んでください。感電、短絡、発火の原因になります。
- 10、異常な故障が発生した場合は、直ちに電源を切って使用を停止してください。発煙、発火および感電の原因になります。
- 11、充電または使用中に、本体の変形、異常発熱、異臭、異音が発生した場合は、すぐに電源を切ってプラグを抜き、可燃性のない広い場所に本製品を置いてください。危険を避けるため、交換・修理は販売店または認定された担当に依頼してください。
- 12、お手入れする前に、必ずコンセントからプラグを抜いてください。感電やケガの原因になります。
- 13、ご使用中にメインブラシの異常が発生した場合は、まず電源を切り、メインブラシに毛髪や他の長すぎる繊維が付着しているか確認して取り除いてください。
- 14、本体及びプラグに水をかけたり、水に浸したりしないでください。
- 15、プラグを抜くときは必ず電源コード本体の絶縁部分を持ってください。電源コードを引っ張ったりしないでください。
- 16、バッテリーは密封されたモジュールであり、通常では安全上の問題はありません。極端な場合、バッテリーから液体が漏れると、刺激や火傷を引き起こす可能性があります。万が一、電解液に接触した場合は、次の注意事項に従ってください。①皮膚が接触した場合：石鹼水で洗ってください。②目に入った場合：すぐに水で15分以上

洗ってください。洗った後、直ちに医師の診察を受けてください。

- 17、本製品は、お子様、身体的、感覚的、精神的能力が低い方、経験や知識が不足している方のご使用には適していません。十分注意を払ってください。
- 18、本製品を病院の電磁設備から離してください。お子様に遊ばせないでください。本製品は、同梱した付属品のみを使用してください。
- 19、この電源コードは、指定された製品でのみ使用してください。
- 20、充電する前に、電源コードの仕様情報が必要な電源電圧と一致していることを確認してください。
- 21、本製品を廃棄する前に、必ずバッテリーを取り出してください。電源を切ったあとに、正しい工具を使用して掃除機の底面のネジを取り外して、底面板を開け、バッテリーの接続端子を抜いてからバッテリー室からバッテリーを取り出し、専門業者に渡して処分してください。

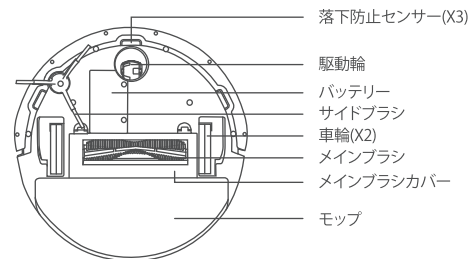
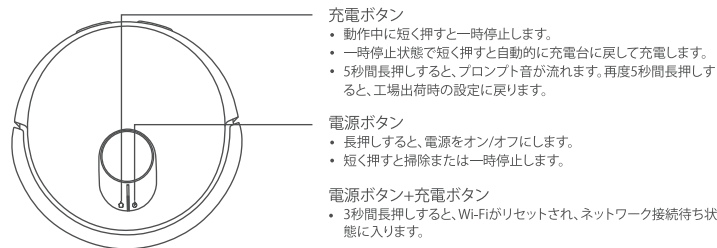
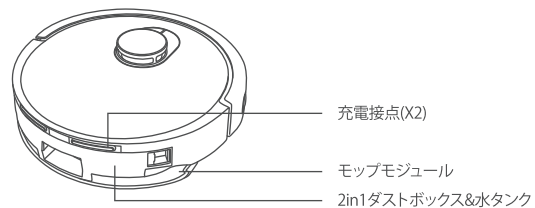
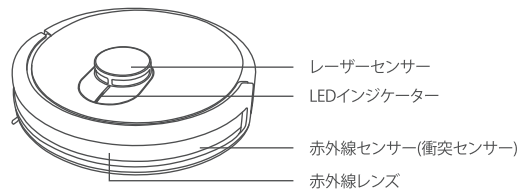


ご注意

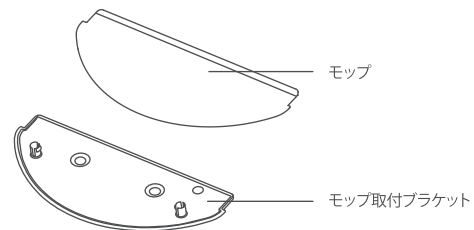
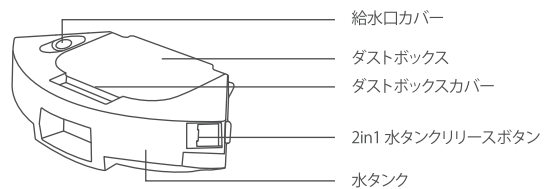
- 1、屋外、地面以外のところ、商業又は産業の環境で本製品を使用しないでください。
- 2、保護フェンスのない吊り下げ環境（デュプレックスバルコニー、オープンバルコニー、家具の上など）で使用しないでください。
- 3、35℃以上、0℃以下の環境や地面に液体や粘着物がある場所で使用しないでください。
- 4、排気口を塞がないでください（過熱による変形、故障、発火のおそれがあります）。
- 5、掃除機を引きずらないでください（床に傷をつけるおそれがあります）。
- 6、掃除機を振り回したり、お子様に掃除機を遊ばせたりしないでください（けがをしたり、掃除機を傷つけたりするおそれがあります）。
- 7、本製品を落としたり、他の物にぶつかけたり、圧力を加えたりしないでください（誤動作による火災や感電のおそれがあります）。
- 8、ご使用前に必ずメインブラシとフィルターを取り付けてください（モーターと本体の損傷原因になります）。
- 9、充電する前に、電源コードが損傷していないか確認してください。
- 10、初めてご使用前、または指定されたフィルターを交換する前に、掃除機の電源を切り、フィルターがしっかりと取り付けられているか確認してください。
- 11、使用済みのバッテリーは指定された業者に渡してください。家庭ゴミと一緒に捨てないでください。
- 12、本製品をご使用前、テーブル、椅子、家具、床にあるもの、地面にある電源コードや小さな物体を整理してください。掃除機が詰まってしまう原因になります。
- 13、動作中に掃除機が妨げられたり、家の貴重品に損傷を与えたりしないように、カーテン、テーブルクロスとその他の物が地面に触れないようにしてください。また、カーペットを平らに保ってください。
- 14、ホームマップを作成するため、初めてご使用前に、各部屋のドアを開けてください。
- 15、本製品の動作中に、掃除機の前に立たないでください。掃除機が掃除するエリアを認識できなくなる原因になります。
- 16、長時間使用しない場合は、フル充電してから電源を切ってください。バッテリーの寿命をのばすために、少なくとも3か月に1回充電することをお勧めします。
- 17、極端な温度など、非常に悪条件での使用や保管を避けてください。屋内の周囲温度で使用し、涼しく乾燥した場所に保管することをお勧めします。

製品紹介

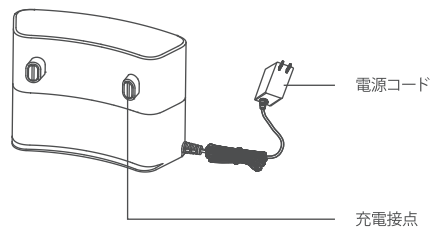
本体



2in1ダストボックス&水タンク、モップモジュール



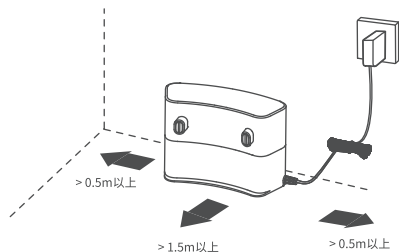
充電台



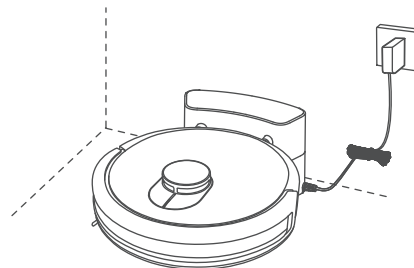
設置方法

充電台の設置

ステップ 1: 適切な場所を見つけ、充電台を壁に立てかけて電源に接続します。



ステップ 2: 初めて使用する場合は、 ボタンを長押しして電源を入れて、手で掃除機を充電台に設置して充電してください。



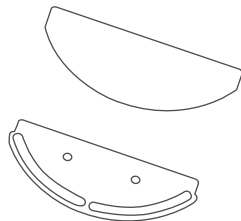
ご注意

- 1、ご使用前に、掃除機の両側にある衝突防止保護材、前面赤外線レンズ保護フィルム、赤外線センサー保護フィルムを必ず取り外してください。
- 2、充電中は、水が漏れて床を傷つけるのを防ぐため、モップモジュールを取り付けしないでください。
- 3、電源コードを片付けてください。掃除機に引きずられ、位置ずれや停電の原因になります。
- 4、乳幼児の部屋では使用しないでください。また、乳幼児の手の届かないところに保管してください。
- 5、充電中は、お子様やペットが掃除機に近づいたり、衝突したりしないでください。事故の原因になります。
- 6、掃除完了後に掃除機がスムーズに充電台に戻るように、掃除は充電台から開始し、掃除中に充電台を動かさないことをお勧めします。

モップモジュールの取付

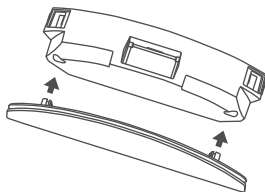
ステップ1: モップを取り付ける

絞った濡れたモップをモップ取付ブラケットに取り付け、ベルクロに貼り付けます。



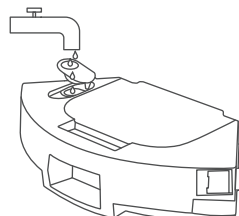
ステップ3: モップモジュールを取り付ける

図に示すように、モップモジュールを 2in1ダストボックス&水タンクの底面に取り付けます。



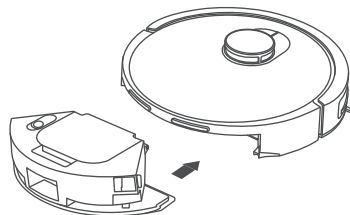
ステップ2: 2in1ダストボックス&水タンクに水を入れる

水タンクの給水口カバーを開け、水タンクにきれいな水を入れ、カバーを閉じます。



ステップ4: 2in1ダストボックス&水タンクを取り付ける

図に示すように、2in1ダストボックス&水タンクを「カチッ」と音がするまで掃除機に取り付けます。



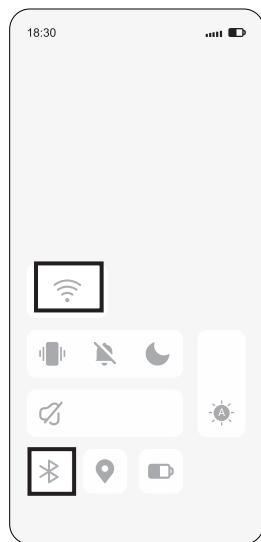
ご注意

1. 2in1水タンク (略称) の変形を避けるため、2in1水タンクに熱湯を入れないでください。2in1水タンクをすすいだり、浸したりしないでください。
2. 2in1水タンクの腐食や詰まりを避けるため、洗剤、消毒剤、固形洗剤などの洗浄製品の使用は禁止されています。
3. 出荷検査により、2in1水タンクに少量の水が残っている場合があります。これは異常ではありません。
4. 水拭きする場合は、カーペットに仮想壁または進入禁止エリアを設定してください。カーペットで水拭き機能を使用しないでください。
5. 充電時または使用しないときはモップモジュールを取り外し、水タンク内の余分な水を捨ててください。カビや異臭を避けるためにモップ布を洗浄してください。
6. 排水速度と水拭き効果を確保するために、水拭き機能を使用したあとにモップを洗浄することをお勧めします。必要に応じて、新しいモップに交換してください。
7. 掃除機が木の床で充電している場合は、水が漏れて床を傷つけることを避けるため、モップモジュールを取り外してください。

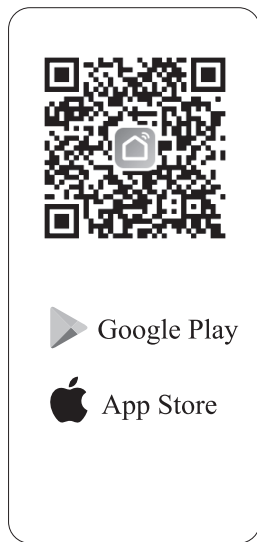
操作及びアプリの接続

クイック接続

1. 携帯電話をWi-Fi(*2.4GHz)に接続し、Bluetoothをオンにします。
2. アプリストアからアプリ「smart life」を検索して、ダウンロードするか、またはQRコードをスキャンして、アプリをダウンロードしてください。
3. アカウントを登録:「ユーザー契約とプライバシーポリシー」を同意し、アカウントを作成し、ログインします。
4. ネットワークに接続: ロボット掃除機の電源を入れてから $\square + \cup$ を同時に3秒以上押し続けると、インジケーターが点滅します。
ネットワークに接続したことを示します。



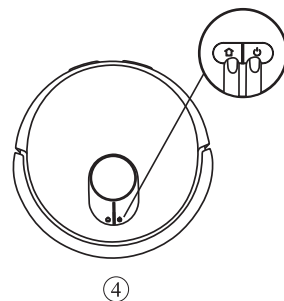
①



②



③



操作及びアプリの接続

クイック接続

5. デバイスを追加: アプリで、「デバイスの追加」をタップします。
6. デバイスを探す: まずアクセス権限を許可します。8-10秒待つてから、ロボット掃除機が自動的に見つかります。
次は右の「追加」をタップします。



5



6



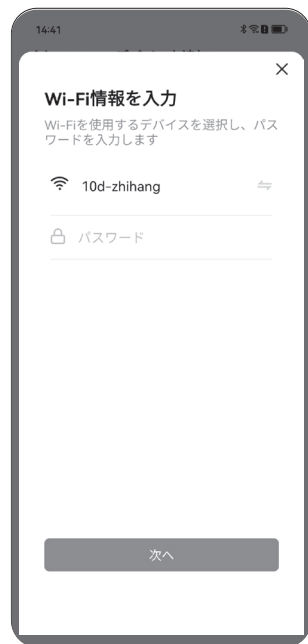
操作及びアプリの接続

クイック接続

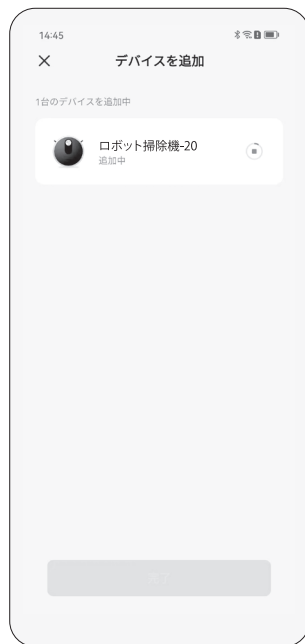
7. パスワードを入力し、「次へ」をタップします。

8. ペアリング中、1-2分お待ちください。

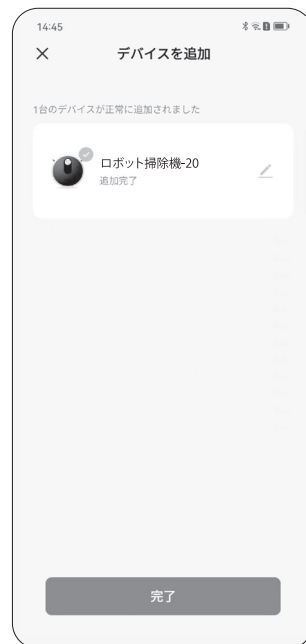
9. 「完了」をタップし、アプリの操作インターフェイスに入ります。



7



8

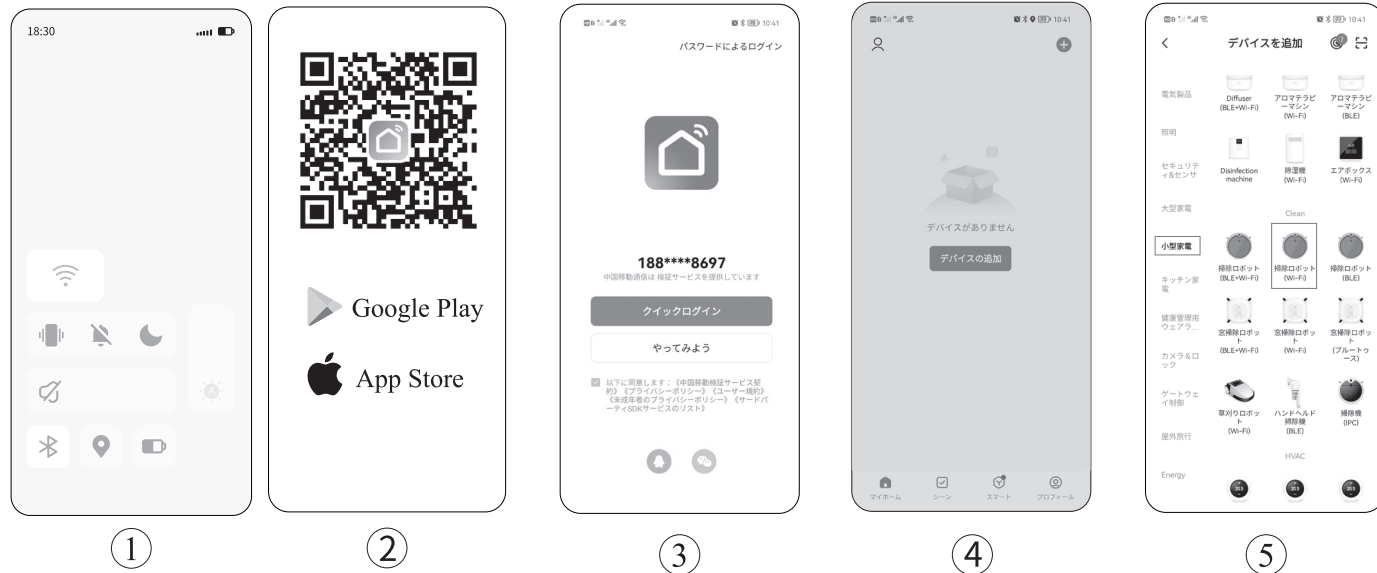


9

操作及びアプリの接続

マニュアル接続

1. スマホを2.4GHz Wi-Fiに接続します。
2. アプリストアで「Smart Life」を検索してダウンロードします。
3. アプリを開いて、ユーザーアカウントを作成します。
4. アプリにログインし、「デバイスの追加」をタップします。
5. 「小型家電 - 掃除ロボット (Wi-Fi)」を選択します。



操作及びアプリの接続

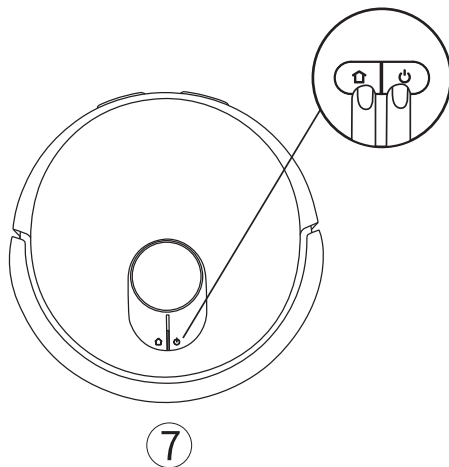
マニュアル接続

6. パスワードを入力し「次へ」をタップします。
7. 〇 + 〇 ボタンを3秒間長押しすると、インジケータが点滅します。
ネットワークに接続することを示します。

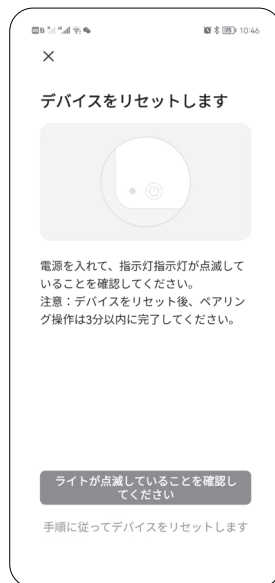
8. 「ライトが点滅していることを確認してください」
をタップします。
9. APモード(互換モード)を選択します。



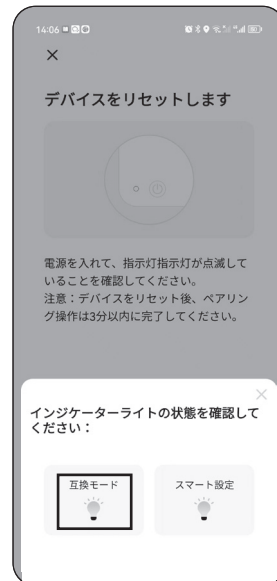
6



7



8



9

操作及びアプリの接続

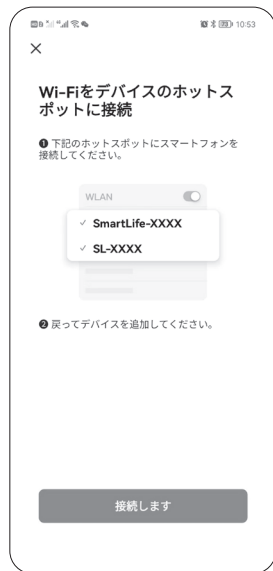
マニュアル接続

10. 「接続します」をタップします。

11. 「SmartLife-XXX」を選択してから、「Smart Life」アプリへ戻ります。

12. 接続が完了するまで、しばらくお待ちください。

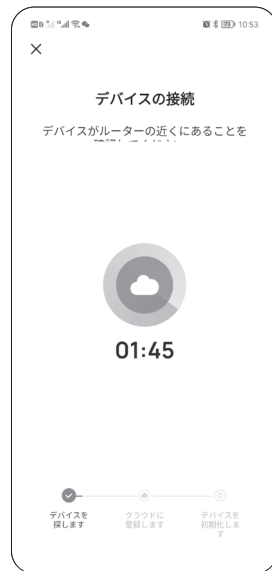
13. 「完了」をタップし、アプリにログインします。



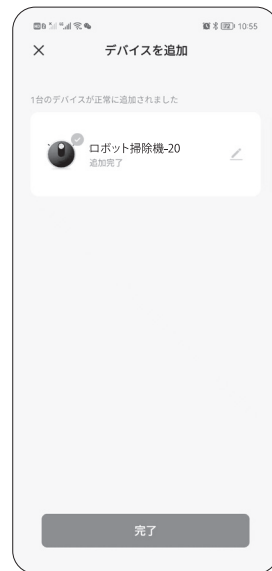
10



11



12



13

電源のオン/オフ及び掃除方法

1. 電源のオン/オフ

電源ボタンを3秒間長押しすると、電源ボタンのインジケータライトが点灯し、待機状態に入ります。掃除機が静止状態の場合、電源ボタンを長押しすると、インジケータライトが消灯し、電源を切ります。

掃除機の運転中に、電源ボタンを押すと掃除機が一時停止されます。その後、もう一度電源ボタンを押すと、掃除を続行します。

2. 自動充電

待機状態で、充電ボタンを短く押すと、掃除機は充電台に戻り充電します。

掃除が完了すると、自動的に充電台に戻り充電し、インジケータライトが白色に点滅します。掃除中にバッテリー残量が不足していると、掃除機は自動的に充電台に戻り充電します。

3. クイックマッピング

初めて使用する場合は、アプリにはマップがありません。

掃除機を充電台に置き、アプリでクイックマッピングを選択します。マップの作成が完了すると、掃除機は部屋全体の掃除を開始します。

掃除が完了すると、掃除機は自動的に充電台に戻り、マップの作成が完成し、マップが自動的に保存されます。

4. マップ

アプリでは、掃除機がクイックマッピング完了後、または掃除完了後に自動的に充電台に戻り充電すると、マップが自動的に保存・更新されます。

マップが作成されたら、アプリでエリアを分割・統合したり、部屋名をカスタマイズしたりすることができます。

5. 全屋掃除（自動掃除）

アプリにより、または電源ボタンを短く押して全屋掃除を開始します。まず壁際に沿って掃除し、後は設定されたルートに沿って全屋を掃除します。掃除完了後に自動的に充電台に戻り充電します。

6. エッジモード

アプリでエッジモードを選択すると、掃除機がそのエリアの壁際に沿って掃除します。掃除完了後に自動的に充電台に戻り充電します。

7. エリア指定モード

アプリでエリア指定モードを設定すると、掃除機は区画されたエリアを掃除します。掃除完了後に自動的に充電台に戻って充電します。

8. スポットモード

アプリで掃除したいスポットをタップし、掃除機はその目標点に向かい、自身を中心に2 m×2mの正方形エリアを集中的に掃除してから、充電台に戻って充電します。

9. 予約掃除

アプリにより予約掃除の時間を設定することができます。掃除機は指定した時間に自動的に掃除を開始し、掃除完了後に自動的に充電台に戻ります。おやすみモードの期間中は予約掃除を実行しません。

10. 水ぶき時水を追加する、またはモップを洗う

水ぶき中に、水を追加するまたはモップを洗う必要な場合は、電源ボタンを押して掃除機を一時停止した後に、2in1水タンク&モップモジュールを取り外します。水を追加、またはモップを洗浄した後に、2in1水タンク&モップモジュールを取り付けてから掃除を継続します。

11. スリープモード

充電されていない場合、掃除機は5分以上動作しない、自動的にスリープモードに入ります。スリープが6時間以上になると、自動的に電源を切ります。スリープモードで任意のボタンを押す、またはアプリを使用して掃除機をウェイクアップすることができます。

12. ピンポイントリター(自動再開)

掃除中にバッテリー残量が不足していると自動的に充電台に戻り充電します。充電完了後は自動的に中断したところに戻って掃除を続けます。充電中に手動で掃除を中止、本体を移動・操作すると、ピンポイントリターはキャンセルされます。

13. 仮想壁/進入禁止エリア

アプリで仮想壁/進入禁止エリアを設定すると、掃除機はそのエリアに入って作業しません。仮想壁/進入禁止エリア機能を使用する前に、アプリにマップを保存する必要があります。掃除機を移動したり、室内環境に大きな変化が発生したりすると、元マップが無効になり、仮想壁/進入禁止エリアが失われる可能性があります。

14. おやすみモード

おやすみモードの期間中、音声流れなくて、自動再開、タイマー機能をオフになります。おやすみモードはデフォルトでは23:00-9:00に設定されています。おやすみモードをキャンセル、オン、または時間をリセットできます。

15. Wi-Fiをリセットする

パスワードのリセットなどの原因でアプリが掃除機に接続できない場合は、この取扱説明書に記載されているアプリの接続の指示に従って再設定してください。

16. 工場出荷時の設定に戻す

充電ボタンを5秒間長押し、ブロンブト音声 flowed 後に再度5秒間長押しすると、出荷時の設定に戻します。アプリ内データがすべて消去されたため、アプリを再接続する必要があります。

17. ファームウェアのアップグレード

本体はアプリを通じてファームウェアをアップグレードすることができます。アップグレード中は、掃除機が充電台に接続されている、またはバッテリー残量が30%を超えていることを確認してください。アップグレード中に掃除することができません。



ご注意

1. 掃除機は充電台から掃除を開始することをお勧めします。
2. 本製品をご使用前、テーブル、椅子、家具、床にあるもの、地面にある電源コードや小さな物体を整理してください。掃除機が詰まってしまう原因になります。
3. 本製品の動作中に、掃除機の前に立たないでください。掃除機が掃除するエリアを認識できなくなる原因になります。
4. 掃除完了後に、次の使用のため、電源を切らなくて充電された状態に保つことをお勧めします。

インジケータライトの状態について

掃除機のインジケータライトについて

インジケータ状態	説明
白色に常時点灯	電源オン/運転中/充電完了/待機
白色に点滅	自動充電/ネットワーク接続中/ファームウェアのアップグレード中
白色に呼吸のように点灯	電源投入中/充電中 (100%>バッテリー残量 ≥20%)
黄色に常時点灯	インターネットに接続されていません
黄色に点滅	Wi-Fiリセット/異常状態
白色に呼吸のように点灯	充電中 (バッテリー残量 <20%)
消灯	電源オフ/スリープモード/おやすみモード

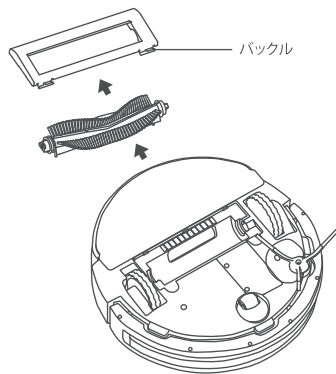
部品の分解及びお手入れ

以下の操作は電源を切った状態で行ってください!

メインブラシの取り外し及び清掃

ステップ1: メインブラシを取り外す

本体を裏返し、バックルを持ち上げてメインブラシカバーを外し、メインブラシを取り出します。



ステップ2: メインブラシを清掃する

清掃ツールを使用して、メインブラシに付着した毛髪や繊維を切断し、メインブラシから分離し、表面の汚れを清掃します。6～12ヶ月に一回交換することをおすすめします。

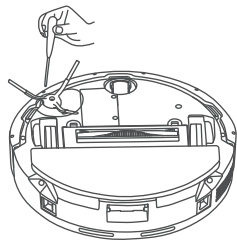


ご注意

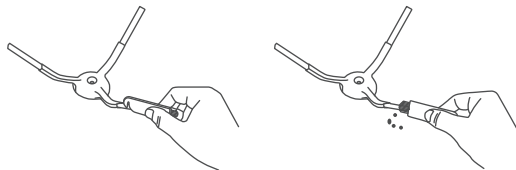
1. メインブラシを交換する前に電源を切ってください。
2. 清掃ツールには鋭利な刃が付いており、掃除しにくいゴミの絡みをカットするのに使用されています。お子様が触れないようにご注意ください。

サイドブラシの取り外し及び清掃

ステップ1: サイドブラシを取り外す
本体を裏返し、ドライバーでネジを外し、サイドブラシを取り出します。



ステップ2: サイドブラシを清掃する
サイドブラシに付着した毛や繊維を清掃ツールで持ち上げてカットし、サイドブラシから分離し、表面の汚れを清掃します。3～6ヶ月に一回交換することをおすすめします。

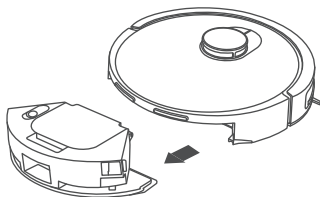


ご注意

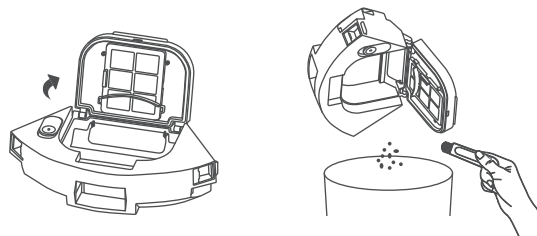
1. 純正のサイドブラシを使用してください。掃除機の故障原因になります。
2. サイドブラシを交換する際は、傷を付けないようドライバーを十分注意しながら使用してください。

2in1ダストボックス&水タンク、フィルターの取り外し及び清掃

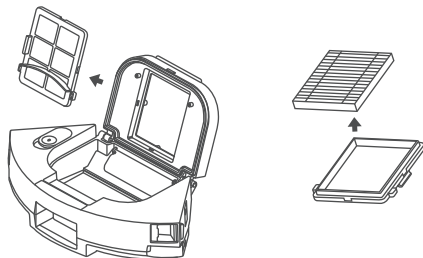
ステップ1: 2in1水タンク (略称) を取り外す
2in1水タンクリリースボタンを押したままにして、水タンクを取り出します。



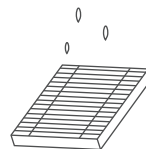
ステップ2: 2in1水タンク内のゴミを捨てる
2in1水タンクのダストボックスカバーを開けてゴミを捨て、清掃ツールで清掃します。



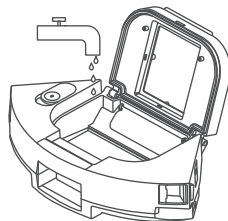
ステップ3: フィルターを取り外す
フィルターホルダーを取り出し、フィルターを取り外し、清掃ツールで清掃します。



ステップ4: フィルターを清掃する
フィルターをきれいな水ですすぎます。次回使用する際にほこりが固まるのを防ぐため、乾燥させてから使用してください。



ステップ5: 2in1水タンクを清掃する
2in1水タンクをきれいな水ですすぎ、次回使用する際にほこりが固まるのを防ぐため、24時間乾燥させてから使用してください。



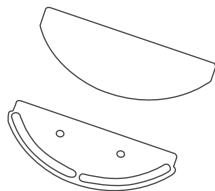
ご注意

1. 2in1水タンクをすすいだり、浸したりしないでください。
2. 掃除効果を確保するために、純正のフィルターを3～6か月ごとに交換することをお勧めします。

モップの取り外し及び清掃

ステップ1: モップを取り外す

モップモジュールを2in1水タンクから取り外し、モップをモップ取付ブラケットから取り外します。



ステップ2: モップを洗浄する

モップをきれいな水ですすぎ、乾燥させてください。再度使用するときにはこりが固まるのを防ぐことができます。



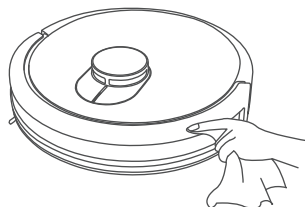
ご注意

1. 製品の違いによる掃除効果への影響を避けるため、純正のモップを使用してください。
2. 掃除効果を確保するために、純正のモップを3～6か月ごとに交換することをお勧めします。

部品の清掃

ステップ1: センサーを清掃する

レーザーセンサー、赤外線センサー、赤外線レンズ、充電接点、落下防止 センサーを柔らかく清潔な布でふき取ってください。

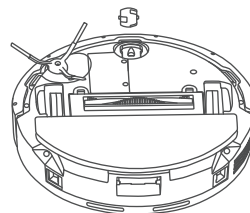


ご注意

1. 本体のセンサー、充電接点などを清掃する際に、濡れた布、洗剤、スプレー、その他の化学薬品を使用しないでください。
2. 部品を交換するときは、ドライバーを傷を付けないように十分注意しながら使用してください。

ステップ2: 駆動輪を清掃する

本体を裏返し、ドライバーを使って駆動輪を取り出し、駆動輪に付着した毛髪や汚れを取り除きます。



トラブルシューティング

音声ガイド	解決方法
レーザーセンサーが遮られていないことを確認してから起動してください。	レーザーセンサーに異物が詰まっていないか確認してください。あった場合は、異物を取り除いてください。
	太陽の当たる屋外や光の強い場所でのご使用は避け、室内に移動してご使用ください。
	上記の対策で改善できない場合は、掃除機を新しい場所に移動して再起動してください。
	それでもエラープロンプトが表示された場合は、カスタマーサービスにご連絡ください。
掃除機を平らな床面に置いてから起動してください。	ホイールが宙に浮いています。新しい位置に移動して開始してください。
バッテリー残量が不足しています。すぐに充電してください。	バッテリー残量が少なすぎるため、掃除機は起動できません。再度使用する前に掃除機を充電してください。
2in1 水タンクが設置されていることを確認してください。	2in1 水タンクが所定の位置に取り付けられていることを確認してください。
落下防止センサーを拭いて新しい位置に移動して起動してください。	掃除機が宙に浮いています。新しい場所に移動して再起動してください。
	落下防止センサーが汚れ、ほごりやその他の異物が詰まっています。落下防止センサーを拭いてください。
衝突センサーの異物を確認して、取り除いてください。	衝突センサーが固着していないか確認し、異物を取り除いてください。
	異物がない場合は、新しい場所に移動して再起動してください。
	それでもエラープロンプトが表示される場合は、カスタマーサービスにご連絡ください。
本体を充電台にセットしてください。	自動充電に失敗しました。掃除機を充電台に戻してください。
本体周辺の障害物を取り除いてから再試行してください。	掃除機が障害物に引っかかっていないか、閉じ込められていないか確認してください。掃除機の周囲の障害物を取り除いてください。
バッテリー残量が不足しています。充電が完了するまでお待ちください。	掃除機のバッテリー残量が不足しています。充電が完了するまでお待ちください。
モップが取付されていることを確認してください。	モップを再度取り付け、モップモジュールが所定の位置に取り付けられていることを確認してください。
バッテリー残量が不足しているため、まもなく電源が切れます。	バッテリー残量が12V未満の場合、掃除機は自動的に電源を切りますので、掃除機を充電台にセットして充電してください。
サイドブラシに異常があります。サイドブラシを確認して、清掃してください。	サイドブラシに異物が絡みついているか確認・清掃してください。

駆動輪に異常があります。駆動輪を確認して、清掃してください。	駆動輪が固着していないか確認し、異物を取り除いてください。
メインブラシに異常があります。メインブラシを確認して、清掃してください。	メインブラシに異物が絡みついているか確認・清掃してください。
仮想壁または進入禁止エリアが検出されました。掃除機をこのエリアから遠ざけてください。	掃除機を仮想壁または進入禁止エリアから遠ざけてから再起動してください。

ヒント：掃除機が異常に動くときは、まず掃除機をリセットしてみてください。

よくある質問

問題	原因と解決方法
起動できない	バッテリー残量が不足しています。ご使用前に充電台で充電してください。
充電できない	充電台が電源に接続されていません。電源が正しく接続されていることを確認してください。 充電接点の接触が不良です。充電台の充電接点と掃除機の充電接点を清掃してください。 周囲温度が低すぎる (0°C未満)、または高すぎます (35°C以上)。
自動的に戻り充電できない	充電台の近くに障害物が多すぎます。充電台を広いところに設置してください。 掃除機が充電台から遠すぎます。掃除機を充電台の近くに置いてみてください。
異常な行動	電源を切ってから再起動してください。
運転中に異音がる	メインブラシ、サイドブラシ、駆動輪、車輪に異物が絡み付いている可能性がありますので、掃除機を停止してから清掃してください。
Wi-Fiに接続できない	Wi-Fi 機能が有効になっていません。Wi-Fi をリセットしてもう一度お試しください。
	Wi-Fi 信号が良好ではありません。Wi-Fi信号の良いところに掃除機を置いてください。
	Wi-Fi 接続異常です。Wi-Fi をリセットし、最新のアプリをダウンロードして、再度接続してみてください。

製品仕様

製品名	ロボット掃除機	製品型番	ライダーロボット掃除機
定格電圧	14.4V $\equiv$	パワー	40W
バッテリー容量	2600mAh	定格入力	20V $\equiv$ 0.6A
製品重量	約2.8kg	製品寸法	325×325×100mm
ダストボックス容量	約260ml	騒音レベル	≤72 dB(A)
水タンク容量	約290ml	バッテリータイプ	リチウムイオン充電電池

製品に含まれる有害物質の含有量

部品名	有害物質					
	鉛 (Pb)	水銀 (Hg)	カドミウム (Cd)	六価クロム (Cr(VI))	ポリ臭素化ビフェニル (PBB)	ポリ臭素化ジフェニルエーテル (PBDE)
金属部品	×	○	○	○	○	○
プラスチック部品	○	○	○	○	○	○
回路基板	×	○	○	○	○	○
電気部品	×	○	○	○	○	○
バッテリー	○	○	○	○	○	○
アクセサリ	○	○	○	○	○	○

本表はSJ/T11364の規定により作成したものである。
○：当該部品の全ての均質材料における有害物質の含有量がGB/T26572標準に規定する限界量の要求以下であることを示す。
×：当該部品の少なくとも1種類の均質材料における当該有害物質の含有量が、GB/T26572に定める限度量の要求を上回っていることを示す。
この製品は RoHS指令に準拠しています。現在、電子セラミックスや銅合金の鉛含有量を代替または削減できる成熟した技術は世界にありません。この製品にマークされている環境保護使用期限には、通常の使用する場合、有害物質や元素を含む物質が漏洩することはありません。



 このマークで標識された製品の環境保護使用期限は、通常の使用条件で10年となります。

Customer Service

Please contact us if you need any help as following:

- Technical Support
- Package is NOT in perfect condition
- Parts missing
- Any other quality issues

Email: service@lubluelu.com

Website: lubluelu.com



HAIWAI CONSULTING LTD

113, GloucesterPlace, Fly, London, England, W1U 6JR

Email: haiwaiconsultingltd@gmail.com



Tiger-Zhou UG (haftungsbeschränkt)

Leipzig HRB 37896 Shukowstr. 6 04347 Leipzig Deutschland

Email: Tiger-Zhou@web.de



TELEC: 214-230469

MADE IN CHINA